ident su cours de l'emission a l'airon spe Antenne 2 retire trois reportage

TELEMATION

consacrés à des sectes egetestenin den ercice den Rock Liebbei er

Main Lines afters in 1965 but has nected, place of th Principles i sports to placents, produ Bird is schooliger delicat & la est,

microfile instituti et gar ham Tration lie mi grant specialist ka

e Ockrest

fet.c.?

暴 . > . . .

\* \$ 25 s

19 00 10

Di dit Juin 1988, Errupt **Busingstown** but he have to continue to their in diet y sent i information de magazeur - Le mage Christine Clebenti. . L. files a dist supplicate rd dai grillas de 11-1 ausi duction or and officially

ENTERN ÉT I FAT FAIT WAS

COELE

**GEDEN** 

• DISP. \$150,00

47-90-88-1

BUILCTS

機 计 納 かけ

A W C HERMAN MARKET BERTEN

QUARANTE-CINQUIÈME ANNÉE

№ 13514 - 6 F

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

DIMANCHE 10-LUNDI 11 JUILLET 1988

# **Damas** contre l'OLP

Ce que n'avaien pas réussi à faire complètement Israēl, ni les miliciens chrétiens libanais, ni la milice chiite Amai puissamment aidée par la Syrie, ce sont donc des Palestiniens, eux aussi fortement appuvés par Damas, qui l'ont fait : mettre fin à toute présence palestinienne dans la capitale libanaise. Mais quels que soient les acteurs, le départ de Beyrouth des partisans de M. Arafat relève avant tout de la volonté de la Syrie.

La fiction des dissidents palestiniens d'Abou Moussa, dont la amenés de Damas pour la circonstance ne doit pas masquer ce fait. Plus qu'un énième combat inter-palestinien, ce qui vient de se passer à Beyrouth est la poursuite de la lutte que se livrent depuis des années, au Liban, l'OLP et la Syrie.

Avec le recul, on peut même se demander si le président syrien, en acceptant de recevoir M. Arafat quelques jours après l'enterrement à Damas du numéro deux de l'OLP assassiné à Tunis, Abou Jihad, ne cherchait pas à masquer un peu mieux le coup qu'il s'apprêtait à lui porter dans la capitale liba-

syrienne répond en tout cas à deux objectifs distincts, mais qui se rejoignent. Dans la perspective de l'élection présidentielle libanaise qui devrait avoir lieu prochainement, Damas, dont les troupes contrôlent déjà, depuis février 1987, Beyrouth-Ouest et. depuis mai dernier, la banlieue sud, voulait demeurer seul maître du terrain. Les Palestiniens. même s'ils ne représentaient pas hypothèque. En regroupant tous les Palestiniens dans les environs de Saïda, où ils sont encerclés de tous côtés, à la fois par l'armée syrienne, par l'armée israélienne ou par ses affidés de l'Armée du Liban sud, et par les chiites d'Amal, Damas réduit considérablement leur marge de manœuvre en attendant peut-être mais ce serait une bataille d'une

autre ampleur - de les réduire. Il est significatif que la Syrie ait pu mener cette opération dans l'indifférence quasi générale du monde arabe, moins d'un mois après le sommet d'Alger. réuni en principe pour appuyer le soulèvement dans les territoires occupés par Israël. Malgré le discours officiel, il ne fait pas de doute que ce soulèvement qui a donné une nouvelle force politique à l'OLP n'est pas vu d'un très bon ceil en Syrie, ni dans la plupart des capitales arabes, où l'on se méfie de l'« indépendance palestinienne ».

**L**n assénant un coup très dur à M. Arafat, la Syrie a voulu aussi rappeler que la carte palestinienne n'était pas, selon elle, exclusivement entre les mains de l'OLP. Mis à part les efforts de la Libye, de l'Algérie et du Koweit, trois pays éloignés du champ de bataille qui ont dû renoncer devant la volonté syrienne, c'est en tout cas dans les territoires occupés que cette défaite palestinienne a été le plus durement ressentie.

L'OLP ne devrait-elle pas concrétiser politiquement les bénéfices du soulèvement en présentant une vision claire de ce qu'elle vaut pour l'avenir ? La bataille politique des Palestiniens n'est pas celle du Liben, mais celle des territoires occupés. C'est d'abord là que se joue leur



Du matériel militaire pour plus de 70 milliards de francs | La baisse du taux d'intervention de la Banque de France

# Washington critique le contrat d'armements anglo-saoudien

Washington a indiqué, le vendredi 8 juillet, que le contrat d'armements anglo-saoudien annoncé le même jour « portait atteinte aux intérêts américains ». Cette transaction, la plus importante jamais conclue par le Royaume-Uni, concerne la livraison à Ryad d'avions de combat, d'appareils d'entraînement, de chasseurs de mines et de la construction de bases aériennes et navales pour un montant évalué entre 70 et 100 milliards de francs.



Lire nos informations page 3

# M. Bérégovoy veut soulager la trésorerie des PME

En obtenant de la Banque de France une nouvelle diminution de son taux d'intervention, la deuxième en six semaines, un demi-point au total, M. Pierre Bérégovoy veut abaisser le coût du crédit en France. Il va prendre des dispositions pour faire bénéficier les PME de cette baisse, réservée, jusqu'à présent, aux grandes entreprises et au Trésor. Le taux d'intervention de la Banque de France est ainsi à son niveau le plus bas depuis neuf ans.

des finances, a de la suite dans les idées. Dès son retour rue de Rivoli, il réclamait une baisse des taux d'intérêt à une Banque de France toujours un peu réticente, puisqu'elle est chargée de désendre le franc et qu'une de ses armes est, précisément, afin de rendre les placements attrayants pour les étrangers, le maintien des taux d'intérêt français à un niveau relativement élevé.

Le 26 mai, M. Bérégovoy obtenait gain de cause une première fois, la Banque de France acceptant de ramener de 7,25 % à 7 % son taux d'intervention en contrepartie d'une ponction sur le béné-

M. Pierre Bérégovoy, ministre fice d'exploitation des banques pour éviter de gonfler une demande de crédits déjà forte. Vendredi 8 juillet, il a obtenu de l'Institut d'émission une seconde diminution d'un quart de point de son taux d'intervention, celui auquel elle alimente le marché en liquidités et qui se trouve ramené à 6,75 %, au plus bas depuis le 15 juillet 1979.

> Dans sa décision, prise sans contrepartie cette fois-ci, la Banque de France a tenu compte d'une série de données favorables.

> > FRANCOIS RENARD.

(Lire la suite page 13.)

Le conflit saharien n'a pas été

Les premiers pas d'une coopération sérieuse

# Retrouvailles entre l'Algérie et le Maroc

leurs relations diplomatiques, explorent maintenant, avec détermination, les voies d'une nouvelle coopération et commencent à signer des accords

de notre envoyé spécial

On a vécu des périodes de très fortes tensions entre nos deux pays à cause du conflit du Sahara, mais le roi Hassan II et le président Chadli ont eu la sagesse d'éviter l'irréparable en se refusant l'un et l'autre à l'escalade militaire. On mesure,

propos d'un dirigeant de l'Union socialiste des forces populaires, parti de gauche, qui se réjonit sans réserve de l'évolution en cours, expriment le sentiment général à Rabat.

Le pari ouvert après le rétablissement des relations diplomatiques a été tenu: Algériens et Marocains sont parvenus à signer un large accord de coopération bilatérale, le mercredi 6 juillet, une semaine exactement avant la réunion à Alger de la commission intermaghrébine créée par les cinq chefs d'Etat concernés (Algérie, Libye, Maroc, Mauritanie, Tumsie) le 10 juin, après le sommet extraordinaire de la

Les retrouvailles algéro- aujourd'hui, la lucidité de deux Ligue arabe. La libre circulation marocaines vont bon train. Les chefs d'Etat qui n'ont jamais des personnes commence à être le seul obstacle à la coopération. deux pays, qui ont renoue voulu insulter l'avenir. » Ces effective, les liaisons postales et Déjà, avant 1975, l'Algérie de téléphoniques sont facilitées, les lignes électriques sont raccordées.

> La réconciliation avec Alger intervient une année où, après des récoltes exceptionnelles, le Maroc dispose de certains surplus agricoles, notamment de milliers de tonnes d'orge. Une partie en a été cédée à l'Arabie saoudite, mais on mesure quelle absurdité il y avait à s'interdire le marché du voisin algérien. On parle du caractère complémentaire des deux économies : gaz algérien contre agrumes et phosphates marocains. On évoque la coopération sectorielle : industrie lourde algérienne et industrie légère et de transformation au Maroc.

Boumediène, socialiste et dirigiste, tenait cette coopération pour impossible en raison de la présence de capitaux étrangers dans les entreprises marocaines. L'évolution en cours depuis l'accession au pouvoir du président Chadli, partisan d'une relative libéralisation de l'économie, a levé cet obstacle, et une première société algéro-marocaine à capitaux privés vient d'être créée pour l'import-export de pièces déta-chées dans le secteur de l'automobile. Une délégation du patronat marocain a été accueillie à bras

> JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE. (Lire la suite page 4.)

ouverts à Oran et à Tlemcen fin-

### Les élections mexicaines

Le parti officiel serait divisé sur l'attitude à l'égard de la fraude. PAGE 3

### **Amnistie** 1988

Le détail des dispositions adoptées par le Parlement. PAGE 16

### Industrie du luxe

La Financière Agache et Guinness actionnaires principaux de LVMH, premier groupe français. PAGE 13

# Catastrophe pétrolière

La tragédie de « Piper-Alpha» met en cause la conception des plates-formes. PAGE 6

# La session parlementaire

Le bilan d'un grand écart entre le PC et les cen-

 Gouverner autrement bis », par Thierry Pfister. PAGE 5

### Chronologie

Juin en France et dans le

PAGE 12

Le sommaire complet se trouve en page 16

400 millions de tonnes de déchets industriels à éliminer

# Les poubelles des riches

Des plages new-yorkaises interdites au public après le déferlement de déchets hospitaliers (seringues, flacons de sang, équipements divers) déversés par des bateaux... Un cargo panaméen, le Rœser-Rio, reparti le 6 juillet de Kiel (RFA) sans avoir pu décharger les 6 000 tonnes de viande de renne soupçonnée d'être radioactive, cargaison avec laquelle il erre depuis deux mois... Ces affaires, parmi d'autres, illustrent le casse-tête planétaire du trafic des déchets industriels.

Des barges d'ordures ménagères qui cabotent pendant des mois avant de revenir à leur point de départ : des sûts de déchets toxiques qui sillonnent les océans sans trouver preneur; des dépôts clandestins de résidus industriels découverts en Afrique; des bateaux réquisitionnés, des ambassadeurs rappelés, des

représentent-ils un enjeu tel qu'il faille tricher on corrompre pour les éliminer? Assiste-t-on à la mise en place d'un réseau de tra-fiquants internationaux ou bien à de dérisoires tentatives pour écouler des sous-produits dont personne ne veut ? L'enjeu, en tout état de cause,

est important. On évalue à environ 400 millions de tonnes la quantité de déchets produits annuellement par l'industrie du monde occidental – dont près de 60 % par les seuls Etats-Unis. Les résidus industriels n'ont

certes pas de valeur en soi, car il s'asit de matériaux inutilisables. mais le coût d'élimination leur confère une valeur négative qui n'est pas négligeable. Ce coût, lié surtout au transport, varie de quelques centaines de francs la tonne pour des déchets - bas de gamme - - comme les cendres d'incinération d'ordures ménagères - à plusieurs milliers de ministres arrêtés... Les rebuts de francs la tonne pour les résidus

notre société industrielle chimiques hautement toxiques ou non dégradables, comme l'arsenic, le cyanure, les organo-chlorés et tout l'éventail des PCB (polychlorobiphényls), dont la fameuse dioxine. Un « marché » de plusieurs centaines de milliards de francs, à se répartir entre courtiers, transporteurs, éliminateurs et, de plus en plus, pays démunis n'ayant à offrir que leur espace.

Rien qu'en France, où la quan-tité de déchets toxiques platonne à quelque deux millions de tonnes, le coût d'élimination se chiffre à 700 millions de francs en 1985, sur un total de 4 mil-liards dépensés par les industriels pour l'élimination de tous leurs déchets. La quantité mise sur le marché n'augmente pas, car les techniques de recyclage ont beaucoup progressé, mais le produit final est d'autant plus cher qu'il est « affiné » et réduit au plus dangereux.

> ROGER CANS. (Lire la suite page 7.)

Le Monde A PARTIR DU LUNDI 11 JUILLET

année sans pareille

UNE CHRONIQUE DE MICHEL WINOCK

**CHAQUE JOUR DANS** 

(NUMÉRO DATÉ MARDI 12)

A L'ÉTRANGER: Algérie, 4.50 DA; Maroc, 6 dir.; Tunisie, 700 m.; Aliemagne, 2.50 DM; Autriche, 20 acit.; Belgique, 40 fr.; Canada, 1,75 \$; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA; Danemerk, 10 kr.; Espagne, 176 pee.; G.-B., 60 p.; fraile, 2 000 L.; Libye, 0,400 DL; Luxembourg, 40 1.; Norvège, 13 kr.; Pays-Bas, 2,50 fl.; Portugal, 130 eec.; Sénégal, 335 F CFA; Suède, 14 ca.; Suèse, 1,80 f.; USA, 1,50 \$; USA (West Count), 1,75 \$,

# Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 Tél. ; (1) 42-47-97-27 Télex MONDPAR 650 572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81

Edité par la SARL le Monde Gérant : André Foutsine

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

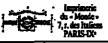
Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social: 620 000 F Principaux associés de la société : Société civile Les rédacteurs du Monde ... Société anonyme des lecteurs du *Monde*. Le Monde-Entreprises. MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Benve-Méry, fondateur.

> Administrateur général : Bernard Wouts. Rédacteur en chef: Daniel Vernet. Corédacteur en chef : Claude Sales.



5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS Tâl : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71 Têlex MONDPUB 206 136 F



Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037 ents au (1) 42-47-99-61.

**TÉLÉMATIQUE** Composez 36-15 - Tapez LEMONDE

**ABONNEMENTS** BP 507 09 75422 PARIS CEDEX 09 Tél.: (1) 42-47-98-72

Tadi	PANCE	100UX		
3	354 F	399 F	504 F	687 F
-	672 F	762 F	972 F	1 337 F
9	954 F	1 689 F	1 404 F	1952 F
1=	1 200 F	1 380 F	1 890 F	2.530 F
_				

**ÉTRANGER:** Par voie aérienne tarif sur demande.

Pour vous abonner RENVOYER CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL 3615 LEMONDE

code d'accès ABO

## BULLETIN D'ABONNEMENT

**DURÉE CHOISIE** 

		9 mois	
Prénor	n :	-	
Code	nostal :	-	

Localité: Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimene. Il y a cinquante ans

# Le tour du monde en avion de Howard Hughes

E 14 juillet 1938, Howard Hughes et les quatre autres membres de l'équipage du bimoteur Lockheed Cyclone, baptisé l'Exposition de New-York, atterrissaient à New-York, au terme d'un voyage autour du monde bouclé en trois jours, dix-neuf heures, quatorze minutes et dix secondes, pulvérisant ainsi le précédent record détenu par l'Américain Wiley Post. Rien alors ne semblait impossible au milliardaire touche à-tout : le cinéma, les femmes fatales, l'aviation...

En fait, l'histoire de ce projet démarre en juin 1937, à l'instant précis où Wiley Post ajoute son nom à la liste prestigieuse des vainqueurs du ciel. Célèbre depuis son tour du monde accompli en huit jours, onze heures et quarante-cinq minutes avec son coéquipier Harold Gatty, en 1931, Post brûlait du désir de se surpasser, mais seul à bord, cette fois. Borgne à la suite d'un accident, il n'hésite pas à rétorquer à ceux qui dénoncent la folie d'une telle tentative : « Je ne dormirai que d'un œil! »

En juin 1937, il quitte le Roosevelt. Field, un des aérodromes de New-York, pour reposer ses roues exactement au même endroit sept jours, dix-huit heures et quarante-deux minutes plus tard. Dans la foule en délire, un homme grand, très grand, au visage mince, coiffé d'un feutre marron, murmure tranquillement : « On peut faire beaucoup mieux. Moi, je le ferai. - Howard Hughes va s'employer désormais à tenir sa parole.

#### Les records du play-boy

De l'avis de ses pairs, Hughes, qui n'a rien d'un néophyte, possède les qualités qui en font un pilote audacieux mais lucide. La sièvre de l'air le tenaille comme elle dévorait Jean Mermoz. Un symptôme qui ne trompe pas. Les journaux ont d'ailleurs pris l'habitude de publier la photo de ce beau brun, dégingandé à la façon de James Stewart, toujours vêtu d'un cuir d'aviateur, posant à côté d'appareils de compétition dessinés et construits par lui.

Cet intérêt de la presse n'a rien de gratuit, car le play-boy Hughes bat des records et collectionne les trophées : record national de vitesse en 1935, record de traversée des Etats-Unis en 1936, une performance qu'il améliore en février de l'année suivante, franchissant la distance Los Angeles-New-York en sept heures, vingt-neuf minutes et vingt-sept secondes, à la vitesse moyenne de 534 km/h. Hughes n'en reste pas là.

Il réclame un couronnement, en l'occurrence un vol autour du monde qu'il va effectuer « un peu au nord ». Hughes ne doute pas une seule seconde de la réussite de son entreprise. Il en a étudié personnellement le moindre détail. Il ne laisse rien au hasard, supervise tout, voit tout. Il a réuni l'équipage le plus performant, les hommes réputés les meilleurs dans leur spécialité respective, et sélectionné l'appareil le mieux adapté à ce type de raid. Bref, pas d'échec possible! D'ailleurs, ce mot ne figure pas dans son vocabulaire. Le milliardaire volant entend mener son tour du monde comme il séduit les actrices les plus langoureuses d'Hollywood: tambour battant et avec passion.

Le Hughes d'alors, plein d'énergie, ne ressemble pas à ce personnage d'épouvante, horrible et pathétique, au corps émacié et squelettique, qu'un avion ramènera vers sa ville natale de Houston, le 5 avril 1976, presque à la sauvette. Non, rien de commun entre le héros de 1938 et le vieillard solitaire, brûlant d'une sièvre démente et entretenu par des doses massives de drogues.

#### Coups de cœur

Dans la force de l'âge, Hughes prouve qu'il ne se prélasse pas sur le matelas de dollars d'un fabuleux héritage. Débordant d'idées, curieux de tout, il fait avec talent prospérer la fortune de son père, inventeur inspiré d'un dispositif de forage universel. Orphelin et milliardaire à dix-huit ans, déjà magicien des affaires, il investit des sommes colossales dans des coups de cœur qui lui rapportent de l'or. Tout lui réussit. L'amour? On le rencontre en compagnie des stars les plus célèbres. Le cinéma ? Il produit des chefs-d'œuvre.

A vingt-cinq ans, il acquiert une célébrité nationale avec le film le plus cher de l'époque, Hell's Angels, qui sera suivi d'une cascade de succès : Front Page, Scarface et The Outlaw (le Banni). L'homme, cependant, abandonne sans regret les plateaux de tournage et néglige volontiers Jean Harlow, Jane Russel ou

Katherine Hepburn, pour se livrer tout entier à sa passion : l'aviation !

Après avoir fait tourner la tête des plus iolies femmes, il veut le monde. En 1938, pareille ambition relève encore de la démesure : nombre d'aviateurs plus expérimentés que Hughes ont tenté le pari pour n'en jamais revenir sans laisser de

En l'espace de douze mois, le milliardaire a pesé les risques, évalué le matériel et les hommes. Et pris sa décision. Non seulement il part pour réussir, mais il part *sûr* de réussir...

Onelgues instants avant l'envol, Hughes répond aux questions des reporters avec courtoisie et patience, et se prête sans

t-il la tête de son ouvrage que le Lockheed repart sans tarder, cette fois vers Moscou, malgré les avertissements de la météo, qui annonce là-bas des conditions épouvantables. On n'arrête pas un Hughes. De Moscou, où il arrive sans encombre, il file sur Omsk et Iakoutsk, De cette traversée de la Sibérie (on est alors dans les années les plus sombres du stalinisme), on sait pen de chose, sinon que les contacts de l'équipage se limitèrent pratiquement aux autorités militaires locales. Escale ensuite à Fairbanks, en Alaska, et à Minneapolis, avant de retrouver New-York, où l'appareil s'immobilise enfin le 14 juillet 1938, à 18 h 34 min GMT. Ainsi s'achève le nouvel exploit du milliardaire, exploit qui marque d'ailleurs l'apogée de sa carrière d'aviateur. Cette « première » revêt un

un immeuble de cinq étages, qu'il parvient à peine à faire évoluer sur l'kilomètre, à 20 mètres au-dessus des caux du port de Long-Beach, le 2 novembre 1947. Enfin. c'est à bord d'un petit biréacteur qu'il va mourir, en 1976, une demi-heure avant d'atterrir à Houston, où il devait être hospitalisé d'urgence.

« Si je ne réussis pas à arracher le bateau volant, je quitterai le pays pour ne jamais revenir », avait-il prévenu, juste avant sa tentative sur le Spruce-Goose. Confronté à un résultat mitigé, Hughes tint à moitié sa parole : s'il ne quitta pas le pays, il s'en isola progressivement au point de devenir l'ombre de lui-même, un fantôme rongé par la drogue, condamné par la folie à une réclusion totale dans un



broncher aux flashes des photographes. L'équipage, composé de l'ingénieur-radio Richard Stoddart, des navigateurs Harry P. Connor et Thomas L. Thurlow, et de l'ingénieur Edward Lund, un beau carré d'as, se tient à l'écart.

Au cours des diverses étapes de ce voyage, cette phalange de professionnels étonnera les pays visités par son calme et sa rigueur dignes de la génération spatiale. Pour l'heure, Hughes le charmeur se fait grave, mais une lueur de dési enflamme son regard noir: « Je le ferai ! ., lance-t-il à son entourage. Il se sait gagnant avant même d'avoir jeté les dés. Certes, le milliardaire n'a pas reculé devant les moyens techniques et financiers pour soutenir sa chance et garantir son succès : on parie alors de la bagatelle de 300 000 dollars! Après tout, il a pris ce qu'il y a de meilleur. Lui compris, bien

Le 10 juillet 1938, à 23 h 30 GMT, il décolle de l'aérodrome Floyd Bennett (New-York). Le Lockheed Cyclone, bimoteur relativement ventru, met le cap à l'est, en direction de la France. Un vent favorable lui permet de se ménager une avance confortable sur l'horaire prévu. Hélas! les minutes gagnées vont être rapidement gaspillées en raison d'un problème technique lié à la défaillance d'une partie du fuselage métallique. Ce qui n'empêche pas l'appareil de se poser au Bourget seize heures et trente-cinq minutes plus tard.

Cette performance est une belle consolation pour l'équipage de Hughes, surtout quand on sait que Charles Lindbergh, seul aux commandes de son monomoteur Spirit of Saint Louis, avait mis trente-trois heures et trente minutes, douze ans auparavant, pour couvrir la même distance. Une marée humaine un peu trop chaleureuse entoure l'avion, tandis que les autorités françaises ainsi que William Bullitt. l'ambassadeur des Etats-Unis, accueillent les cinq hommes.

#### Les 23 852 kilomètres du milliardaire

Au milieu de ce délire et des embrassades, Michel Wibault, un constructeur français, expert dans le domaine du revêtement métallique selon la nouvelle formule américaine, procède lui-même à la réparation du fuselage, un travail minutieux et délicat, mené avec une rapidité et une dextérité qui en disent long sur les progrès réalisés en France dans cet technique prometteuse. A peine Wibault relève-

caractère suffisamment original, même s'il s'agit d'un « petit » tour du monde un parcours de 23 852 km, - pour accro-cher l'imagination et l'enthousiasme du

#### Le reclus

Assez curieusement, la vie de Hugues restera placée sous le signe de l'aviation, d'une manière ou d'une autre, la tragédie l'emportant généralement. En 1946, au cours d'un voi d'essai, le milliardaire perd le contrôle d'un nouvel avion de reconnaissance dessiné par lui, le XF-11, et s'écrase sur Beverly-Hills. A peine rétabli, en 1947, le voici traîné devant une commission d'enquête parlementaire pour répon-dre de profits douteux durant la guerre et de pots-de-vin versés à des hommes politiques. L'histoire se répétera.

Son ultime performance en tant que pilote sera ce premier - et dernier - vol du Spruce-Goose, un hydravion géant, propulsé par huit moteurs et haut comme

vaste appartement où seuls avaient accès des serviteurs mormons, dévoués et silen-

De ses héros, l'Amérique préfère conserver et présenter l'image d'une éternelle jeunesse. Hughes garde ainsi le visage impassible et beau de l'aviateur qui s'offrit le monde en 1938. Décidément, le mythe de Dorian Gray trouve là, une fois de plus, un prolongement aussi étrange qu'inattendu. On ne sait pas si ce tour du monde donna à Howard Hughes l'impression enivrante de posséder la planète, ne serait-ce qu'un instant. En tout cas, de ce rêve éphémère il fit un record réel et durable. Moins de cinquante ans plus tard, en juin 1987, Patrick Fourticq, Henri Pescarolo, Hubert Auriol et Arthur Powell amélioraient l'exploit de Hughes à bord d'un appareil sensiblement identique. C'était là une occasion de rendre hommage à celui qui a bien mérité sa place au Panthéon des grands aviateurs.

BERNARD MARCK.

Le Monde dossiers et documents

Cet été, faites un passionnant TOUR EN FRANCE



Le Monde Dossiers et Documents vous invite à retrouver, à chaque étape du Tour de France, les richesses du patrimoine littéraire ou artistique de la région traversée : à découvrir sa géographie, son histoire et à comprendre son économie.

Le Monde Dossiers et Documents vous fait également revivre les grands moments du Tour, les ascensions les plus redoutables et les exploits des géants de la route.

DOSSIERS ET DOCUMENTS JUILLET/AOUT 1988 NUMÉRO SPÉCIAL 24 PAGES - En vente chez votre marchand de journaux Mashington regrette les ventes d'an literature in the second order Regulation and the second second

STATE OF THE SHOPE

rasia.

g control seed on the first

Total Carlot State Carlot State

range de de

Maria de la compansión de la compansión

Transit in most

# **Amériques**

.... chillres après les élèctions débat sur la france diviserait Armation politique au pouvoir

# Etranger

# Un contrat de 70 à 100 milliards de francs Washington regrette les ventes d'armes britanniques à l'Arabie saoudite

# Howard Hugher

Proof & see & all man n wer's Montey. be he middle qui pin affante griff. abre. A file sur m trànginge de a fini untillen ba legator of makes in AND I THE TELL THE a), and mail frent wein de legut BOOK BUT AUTO

and there a Minneally div. AL AL INCHA millet 1914. 1 the deserta Contra of Transaction F EXERCIAL AND ME DE CONTRÂLC re v rever in as time a time out



De ter Sie

malle secret .

TURBON SP. S. C.

a altri a

20157 BF de 11

Me fort en :

gu eriet tomit.

mana dance :

Marking of the

PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF

No. 364 3 3

è Hugues A Kild Laugh teagidici 946. 4K SATE FOR FOR 2. 4844 G -APT 64

MINE THE BINN H THEFT rection fluit ... Dirita At Transact . APPART . . . . ### ### #\$ · \* grading from the -Arbeiter -. 1 . 4 andra Art. Per distribution

tes un passion ..... EN FRANCE



de ministère britannique us me la multire de la condresse que la suite à Londres, que la suite signé, le manuel, est de 3 juillet, un important contrat d'attietre à la d'armements avec l'Arabie saoudite. Il n'en a pas précisé la nature exacte, pi le montant

estime. Iviais uce some mées font état de la fourniture à mées font état de la fourniture à Ryad d'avions de combat. Ryad d'avions de d'appareils d'entrainement, de continuir a d'appareils d'entrainement, de chosseurs de mines, et de la Construction de bases aériennes construction de bases aériennes construction de passes estruction de passes estruct francs).

A Washington, le porte-parole du département d'Etat a considéré que cette transaction, la plus importante iamais conclue par le Royaume-Uni en matière d'exportations militaires, portait atteinie aux intérêts américains ». Un porte-parole de la Maison Blanche a fait valoir que les Etats-Unis perdaient, de la sorte, l'équivalent de 30 milliards de dol-

Dans les milieux britanniques, on indique que l'accord signé le 3 juillet est, en fait, le développement d'un protocole-cadre passé en 1986 entre les gouvernements de Londres et de Ryad. Ce protocole a été, à l'époque, la conséquence indirecte d'un refus antérieur du Congrès américain de livrer aux Saoudiens de nouveaux F-15 (avec leur armement divers de missiles et de bombes). La Grande-Bretagne est alors devenue l'un des plus importants fournisseurs d'armes de l'Arabie saoudite, devancant les Etats-Unis ou la France en maintes occasions on leur laissant des marchés secondaires. Cet accord-cadre a été baptisé

Le ministère britannique se contente d'indiquer, à propos de la nouvelle étape de cet accord - Al Yamamah », que la livraison des matériels commandés par l'Arabie saoudite · renforcera de façon significative ses capacités de défense.

> Du pétrole en contrepartie

Selon la presse britannique, qui n'a pas été démentie, le nouveau

contrat inclut : entre 40 et 50 avions de combat Tornado (en plus des 72 déjà commandés en 1986) : plus de 60 appareils d'entraînement Hawk; plus de 80 hélicoptères d'attaque Black Hawk ; 6 chasseurs de mines, de la classe Sandown, de 450 tonnes à pleine charge ; un nombre non précisé, mais limité, d'avions de liaison à réaction BAe-125 et 146; la construction, enfin, de deux bases aériennes et navales, ainsi que des facilités de stockage pour les maté-

Le Sénat américain refuse la fourniture au Koweït de missiles aéroportés

Washington. - Le gouvernement américain a vivement critiqué, le vendredi 8 juillet, les restrictions que le Congrès, soucieux de garantir la sécurité d'Israèl, impose aux ventes d'armes aux pays arabes. La veille, en effet, le Sénat a refusé la vente au Kowert de missiles aireal vente au Kowen de missiles air-sol Maverick qui devaient équiper qua-rante chasseurs-bombardiers F-18 que Washington entend fournir à cet Emirat.

Cette décision - nuit aux intérêts de l'Amérique -, a déclaré le porteparole du département d'État, M≈ Phyllis Oakley. Le département d'État a estimé qu'en prenant cette décision le Sénat n'avait - pas tenu compte de ses conséquences, qui sont d'empêcher la vente des F-18 parce qu'ils ne seraient pas efficaces sans les missiles ». De son côté, la Maison Blanche a indiqué que le président Reagan était « effaré » de la décision du Sénat qu'il a qualifiée de « précipitée, malheureuse et dommageable aux intérêts de la politique étrangère américaine ..

M™ Oakley a souligné que l'inter-vention du Sénat affaiblissait la crédibilité de la politique américaine. encouragent depuis longtemps nos amis dans le Golfe à assumer une plus large part de la défense de cette région. (...) Mais au moment où le Koweit demande les moyens de faire face aux menaces qui pesent sur lui, nous les lui refu-

sons », a-t-elle dit.

Le contrat envisagé avec le Koweit, d'une valeur de 1,9 milliard de dollars (environ 12 milliards de francs), est un tout, et en retirer une partie le rend caduc, a souligné M= Oakley. Outre les Maverick, les chasseurs-bombardiers doivent être équipés de missiles air-air Sidewinder et Sparrow, air-mer Harpoon et de bombes à fragmentation. Des hauts fonctionnaires ont fait valoir an Congrès que les F-18 ne mena-çaient pas la sécurité d'Israël. notamment parce qu'ils n'ont pas le rayon d'action nécessaire pour atteindre l'Etat hébreu. ~ (AFP).

[Le veto du Sémat américain a pour conséquence que les industriels français out décidé de redoubler d'efforts au Koweit pour y placer le Mirage-2000, dont la vente était, jusqu'à présent, comprounise par la volonté de l'administration Reagan de faciliter la cession de E-18 à o paus l F-18 à ce pays.

Comme il est de tradition, l'accord prévoit l'instruction des personnels de l'armée de l'air et de la marine saoudienne. De même, il stipule que les livraisons des matériels concernés devront s'étaler sur environ quinze années.

Les Saoudiens auraient insisté pour que des compensations interviennent en retour, dans leur pays, à hauteur de 25 % du montant du contrat. De leur côté, les Britanniques, en vertu de l'accord - Al Yamamah » de 1986, reçoivent du pétrole saoudien aux conditions des cours du marché «open». Cet arrangement valable jusqu'en juil-let 1990 devra être réexaminé ultéricurement sur une base annuelle.

A la Bourse de Londres, les cours ont commencé de s'envoler avant même l'annonce officielle par le

Après la signature de l'accord entre le ministre britannique de la défense, M. George Younger, et le prince Abdul Aziz, vice-premier ministre et ministre de la défense saoudien, l'administration Reagan, aux Etats-Unis, a vivement réagi. Nous pensons que cela porte atteinte aux intérêts américains », a expliqué le porte-parole du département d'Etat qui a ajouté : « Nous pensons que nos intérêts sont mieux servis lorsque nous pouvons vendre des armes défensives aux Etats

A la Maison Blanche, on attribue la décision de Ryad de se fournir auprès de la Grande-Bretagne au refus, souvent exprimé, du Congrès d'approuver la vente de certains types d'armements aux clients arabes pour ne pas envenimer les relations israélo-américaines. Cependant, on ne désespère pas de conclure d'autres affaires avec

# Une certaine logique d'achat

La France n'était pas réellement en compétition sur le marché d'armes enlevé par la Grande-Bretagne en Arabie saoudite, à une exception près : celui des chasseurs de mines. Cependent. la succès britannique amenuise les possibilités françaises dans d'autres secteurs, en particulier dens le domaine aéronautique où la venze, à Ryad, de nouveaux avions Tornado, de conception britannico-italo- germanique, laisse peu d'espoirs de placer des Mirage français.

Présentes dans le golfe Arabo-Persique, la plupart des marines européennes, notamment celles de Grande-Bretagne, de France, d'Italie, de Belgique et des Pays-Bas, en ont profité pour organiser des tournées de démonstration commerciale de leurs chasseurs ou dragueurs de mines auprès de pays de la région. Il faut donc croire que le Royaume-Uni, svec le dernier né de ses chasseurs de mines, du modèle Sandown, a réussi à convaincre les Saoudiens d'opter en faveur de leur bâtiment, dont un seul exemplaire, à ce jour, a été commandé par la marine britannique en 1985, et dont les quatre autres ne le seront pas avant l'an prochain.

En matière aéronautique, la logique a prévalu. Déjà acheteur d'avions de combat et d'entraînement britanniques en 1986, l'Arabie saoudite a choisi de continuer en s'adressant au même fournisseur pour simplifier sa chaîne logistique et harmoni-

ser l'instruction de ses équi-

Mais, du même coup, la décision saoudienna réduit les possi-

bilités des industriels français, en particulier la société Dassault-Breguet, de placer leurs Mirage 2000, voire le Mirage 4000, comme certains d'entre eux, non sans illusions, en avaient un instant conçu le projet. On voit mal, désormais, les Sapudiens se compliquer la tache en diversifient leur logistique, d'autant que les Américains, de leur côté, ont été empêchés de continuer à vendre des F-15 à Ryad en vertu d'un veto du Congrès qui s'applique à plusieurs clients arabas.

Il reste, peut-être, un lot de consolation pour les industriels français : le marché des sousmarins. Déjà, il y a quelques semaines, le ministère saoudien de l'intérieur a commandé à la France pour 2,5 milliards de francs de matériels séronautiques (des hélicoptères armés) et navals (des canonnières rapides pour la protection des frontières maritimes. Un projet de la marine saoudienne consiste à s'équiper de sous-marins d'attaque à propulsion classique, qu'elle pourrait soquérir aussi bien en Grande-Bretagne qu'en France, ou même en Allemagne fédérale. Le fait, pour les Français, d'avoir déjà vendu à Ryad des frégates, des pétroliers et, plus récemment donc, des canonnières, leur donne bon espoir de placer leurs

# **Amériques**

MEXIQUE: guerre des chiffres après les élèctions

### Le débat sur la fraude diviserait la formation politique au pouvoir

**MEXICO** 

de notre correspondant en Amérique centrale

Le ton monte entre les deux candidats de l'opposition et les dirigeants de la formation politique au pouvoir, le Parti révolutionnaire institutionnel (PRI); celui-ci s'appuie sur les premiers chiffres officiels publiés le vendredi 8 juillet par la commission fédérale électorale pour confirmer la victoire - incontestable - de son candidat, M. Carlos Salinas de Gortari, à l'élection présidentielle du 6 juillet.

Après un long silence qui a alimenté les soupçons de fraude, l'organisme officiel chargé de compiler les résultats électoraux a donné des chiffres portant sur un peu moins de 7 millions de suffrages exprimés (environ 18 % des 38 millions d'électeurs inscrits). Seion les données très partielles de la commis-sion, M. Salinas aurait obtenu près de 49 % des suffrages exprimés. Le candidat de l'Union du centre et de la gauche, M. Cuauhtemoc Cardenas, viendrait en deuxième position avec 27 % des voix. M. Emmanuel Clouthier - (Parti d'action nationale (PAN), droite - serait en troisième position avec 19 %.

#### Solution à l'amiable

Au cours d'une conférence de presse tenue quelques heures après publication de ces résultats, M. Cardenas a fait connaître ses propres estimations, effectuées par ses représentants dans les cinquantecinq mille bureaux de vote du pays et portant sur cinq millions de suf-frages exprimés. M. Cardenas affirme avoir obtenu 40 % des voix et accorde 26,8 % des suffrages au PRI, suivi de très près par le PAN, avec 26,6 %. En isolant les chiffres disponibles pour la capitale, l'avance de M. Cardenas serait encore plus importante (47.5 % contre 26,5 % au PRI).

Seul le candidat du PAN. M. Clouthier, a refusé pour l'instant de publier des chiffres, affirmant qu'il voulait ainsi éviter de faciliter la tache des - alchimistes - du parti officiel qui • manipulent les résul-1als .. M. Clouthier a déclaré toutefois que, scion les données dont il dispose, lui, le parti au pouvoir depuis 1929, le PRI, n'arriverait qu'+ en troisième position ».

Les deux candidats de l'opposition ont dénoncé l'attitude de la commission fédérale électorale, qui refuse l'accès de leurs représentants à la salle des ordinateurs. . Nous ne savons même pas où ils se trouvent . a déclaré un dirigeant du PAN, qui s'est étonné de la lenteur

Les accusations de l'opposition sont confirmées par des sources au plus haut niveau du PRI qui, sous couvert de l'anonymat, ont fait part de leur inquiétude. Deux tendances s'affronteraient actuellement à l'intérieur du parti à propos du recours à la fraude, sans laquelle, affirment même certains, le PRI ne pourra pas gagner les élections.

Le président du parti, M. Jorge de la Vega, et le secrétaire général de la Centrale des travailleurs mexicains, M. Fidel Velasquez, feraient partie de ceux qui refusent de dénoncer la fraude. Le soir même de l'élection, les premières estimations données par les ordinateurs du PRI auraient révélé que MM. Salinas et Cardenas étaient nez à nez avec 35 % des suffrages chacun, M. Clouthier n'en obtenant que 20 %. Ces chiffres auraient créé une véritable panique à la direction du parti, et M. de la Vega aurait aussitôt fait arrêter les ordinateurs.

Toujours selon les mêmes sources, les dirigeants du PRI, le ministre de l'intérieur, M. Emmanuel Bartlett, et le candidat à la présidence, M. Salinas, se seraient réunis pour décider de la marche à suivre. Les premiers auraient réussi à imposer leur volonté à MM. Bartlett et Salinas, qui, au cours de cette réunion houleuse, se seraient opposés à la fraude, ce qui explique le retard de l'allocution du candidat à la présidence, qui était prévue pour le soir des élections et n'a finalement eu lieu que le lendemain après-midi.

Les deux candidats de l'opposition seraient convaincus que les dirigeants du PRI souhaitent ouvrir une discussion avec eux pour trouver une solution à l'amiable, qui implique-rait des concessions de la part du gouvernement. Quant aux chiffres réels des ordinateurs de la commission fédérale électorale, ils pourraient être très proches de ceux donnés par le candidat de l'Union du centre et de la gauche : 36 % pour M. Cardenas, 33 % pour le PRI et 19% pour le PAN.

BERTRAND DE LA GRANGE.

# **Proche-Orient**

ISRAËL: le Hérout en proie aux querelles des caciques

# M. Shamir s'est révélé incapable de contrôler totalement son parti

JÉRUSALEM

Depuis la retraite imprévue de M. Begin en 1983, la droite israélienne n'a plus de chef et sa princi-pale composante – le parti Hérout – tangue au rythme de la bataille des clans. Le spectacle donné ces deux dernières semaines, à l'occasion de la réunion du comité centra du Hérout, a été celui d'un affrontement sans merci pour préparer l'après-Shamir. Les clans en présence se sont livrés à un festival de manœuvres et de « combinazione » qui relevait non point du débat d'idées - tout le monde est d'accord pour la désense du Grand Israël mais d'un féroce conflit d'ambition.

Si le premier ministre et actuel chef du Hérout, M. Shamir, n'est, pour l'heure, pas menacé, il s'est cependant révélé incapable de contrôler totalement le parti. Il s'agissait, pour les quelque deux mille membres du comité central, d'élire les trente-cinq candidats du Hérout aux élections législatives de novembre, à partir d'une centaine de prétendants, puis de les classer. L'opération doit mettre à jour les rapports de forces au sein du parti et dégager une liste évidemment sus-ceptible d'attirer le plus grand nom-

Les résultats sont pour le moins ambigus. Dans une formation qui cultive volontiers le populisme et qui sert de refuge aux mécontents, notamment à la presque totalité de rélectorat sélarade (juils d'origine orientale), le comité central a accouché d'une liste que le Jérusa-lem Post résumait vendredi en trois adjectifs: . Masculine, juive et majoritairement ashkenaze. • Autrement dit, et c'est une triple nouveauté pour ce parti, la liste du Hérout n'accueille aucune femme et aucun représentant des minorités arabe et druze du pays (près de 12 % de l'électorat); enfin, elle comprend moins de 20 % de candi-dats séfarades et elle est socialement plutôt bourgeoise.

#### La guerre des clans

La liste travailliste, composée le mois dernier (le Monde daté 29-30 mai), aligne un nombre supérieur de candidats séfarades dans le désir évident de reconquérir cet électorat · oriental - des villes de développement qui assura en 1977 la victoire du parti de Menahem Begin. C'est un petit bouleversement dans l'image de marque des deux grandes formations du pays : les travaillistes passaient pour incarner un arrogant establishment ashkenaze (juifs d'origine européenne), tandis que le

Reste la guerre des clans et, là aussi, les résultats sont ambigus. Il y a trois groupes en présence, âprement occupés à se disputer l'héri-tage de Menahem Begin : les ayants droit, c'est-à-dire M. Shamir et son dauphin, le distingué Moshe Arens
- lunettes d'intellectuel, langage policé, ancien ministre de la défense et présentement ministre sans porte-feuille; le numéro deux du parti, M. David Lévy, ministre de la construction, est tout le contraire de Moshe Arens; c'est un populiste d'origine marocaine, qui se veut le représentant du groupe de pression sélarade ; enfin, il y a le clan d'Ariel Sharon - un passé des plus contestés et une ambition affichée à prendre la tête du Héront, qui ne rassure pas forcément tout le parti.

rait pas à la conversation mondaine. Redoutant une bagarre sans merci, il avait exhorté les membres du comité central à ménager un peu tout le monde en distribuant des places (les têtes de liste) dans cet

confirmer sa place de numéro deux, M. Lévy peut briguer le poste de ministre des affaires étrangères dans

ordre: d'abord M. Lévy, puisqu'il est le numéro deux, puis M. Arens, enfin, Ariel Sharon. Signe du contrôle incertain exercé par le pre-mier ministre sur le parti : le comité central ne l'a suivi qu'à moitié, pla-cant M. Sharon devant M. Arens. C'est un succès personnel pour Ariel Sharon. A contrario, c'est un échec pour M. Arens, même si son groupe, celui du premier ministre,

reste le plus fort dans le Hérout. Pour le Jerusalem Post, en voyant

M. Shamir, à qui revient de droit un gouvernement monocolore de Hérout était le parti - des pauvres la tête de liste, pressentait que la droite et M. Sharon celui de ministre de la del ense.

L'ensemble a laissé l'impression d'une formation en proie à d'incessantes querelles de caciques, sans autre programme que celui du maintien du statu quo, notamment en Cisjordanie et à Gaza. Seul signe de renouvellement de la façade Hérout : le comité central a fait un triomphe à deux nouveaux arrivants: Benny Begin (quarante-quatre ans), fils du fondateur du parti, et Binyamin Netanyahu (trente-neuf ans), ancien ambassa-deur à l'ONU et formidable avocat des thèses de la droite nationaliste. Ils sigurent tous deux parmi les sept premiers de la liste et, pour le Hérout, c'est sans doute un véritable atout électoral.

**ALAIN FRACHONL** 

Les suites du drame de l'Airbus d'Iran Air

## Le système AEGIS dont est équipé le « Vincennes » n'aurait jamais été testé d'une manière exhaustive

de l'Airbus, les questions sur l'opportunité de l'action du croiseur Vincennes s'accumulent. Le système AEGIS, un ensemble de radars extrêmement perfectionnés connectés à une batterie d'ordinateurs, dont est équipé ce bâtiment, est tout particulièrement mis en cause par experts et hommes politi-

Selon des sources du Congrès

ayant requis l'anonymat, un rapport confidentiel datant déjà d'un an

révèle que ces appareils, qui sont censés être capables de repérer et de suivre plus de deux cents cibles simultanément et de commander le ur des armes de bord, n'ont jamais été testés de manière exhaustive avant d'être déclarés opérationnels. Le rapport, selon ces sources, a été rédigé par l'Office général des comptes (OGA), organisme du Congrès chargé de la surveillance des comptes de la nation. Les observateurs notent que des critiques similaires avaient déjà été formulées auparavant par le GAO et rejetées par les responsables de l'US Navy. Le coûteux système AEGIS avait fait l'objet d'un débat parfois animé dès sa conception. Chaque système coûte plus de 1,2 milliard de dollars. Dans un entretien avec un journal

de l'Oregon, un représentant répu-blicain de cet Etat, M. Denny Smith, a souligné que si l'AEGIS

chasseur -. M. Smith, I'un des opposants de toujours à ce système, a rappelé qu'il était géré par des ordi-nateurs et « qu'il était possible que le programme [des ordinateurs] soit défectueux ».

Malgré la satisfaction affichée des responsables de la marine pour l'AEGIS, le radar, à deux reprises au moins, a été pris en défaut : en mars 1986 dans le golfe de Syrte, au large de la Libye, le croiseur Yorktown, équipé de ce système, a tiré deux missiles sur un « voisseau fantome » qui semblait vouloir l'atta-quer. Selon le commandant d'une îlotille de destroyers, cité par le Washington Post. un radar AEGIS à bord du croiseur Ticonderoga, patronillant en 1983 an large du Liban, avait purement et simple-ment - refusé - d'identifier un patit avion Cessna qui s'approchait du croiseur et qui avait été clairement identifié par les moyens classiques.

Maigré les doutes formulés par les experts sur la fiabilité des ordinateurs du Vincennes, la majorité des Américains continuent à justifier l'action de son commandant.

Faisant allusion aux sondages montrant que la majorité des Américains font leur la thèse officielle de

- n'était pas capable de faire la dif-férence eure un gras avion et un petit avion, il devrait au moins être capable de déterminer si c'était un était vraie - il n'y a plus d'espoir pour le peuple américain et on peut dire qu'il n'est plus humain . Le nouveau commandant en chef par intérim de l'armée iranienne, qui avait pris la parole au cours de la prière du vendredi, a une fois de plus iancé un appel à la prudence. - Les Etats-Unis, a-t-il affirmé, essaient de nous pousser à comme tre un crime aussi vil (...). mais si nous le faisons le monde se retournera contre nous. C'est pourquoi nous ne poussons pas à la vengeance. Les gens sages comprennent pourquoi nous ne nous venzeons pas.

Pour lui, la riposte doit se situer sur le front de la guerre du Goife. Il appelle aux franiens « dignes et libres -, ainsi qu'à leur - esprit islamique et révolutionnaire » pour mettre un terme à la « suspicion et à l'ambiguité » créées dans les esprits des peuples du monde en ce qui concerne - l'avenir de la révolution et le sort de la guerre Iran-Irak ».

L'appel demande à toutes les personnes capables de porter une arme et d'aller au front de prendre contact sans tarder avec les bases des Gardiens de la révolution. -(AFP-AP-Reuter-UPI.)

de notre correspondant

Les attentats à la bombe commis, le mardi 5 juillet, à Athènes contre des hureaux des ministères de l'environnement et de l'industrie ont été revendiqués par la Lutte populaire révolutionnaire (ELA). Ce mouve-ment terroriste est le plus actif actuellement en Grèce avec l'Organisation révolutionnaire du 17 novembre, qui, elle, se réclame d'une idéologie - anti-impérialiste -classique - elle s'était manifestée, le 28 juin, par l'assassinat de l'attaché naval américain en Grèce, William

Les opérations de l'ELA sont différentes et semblent davantage dirigées contre l'administration et liées à des problèmes de société. Dans le passé, plusieurs locaux de percep-tion des impôts avaient ainsi été pris pour cibles, en particulier à Salonique. Plus récemment, une cafétéria impliquée dans un réseau de trafic de stupéfiants avait été plastiquée, attentat qui avait permis à l'ELA de jouir d'une certaine sympathie dans l'opinion publique. Dans la presse, des particuliers avaient même lancé des appels au secours et demandé à isation d'intervenir pour les aider dans des affaires de toxicoma-

Cette fois, ce sont le ministère de l'industrie et un centre de mesure de la pollution atmosphérique athénienne qui ont été attaqués par des membres de l'ELA. Les deux attentats n'ont fait aucune victime, mais les dégâts matériels som importants. Dans une lettre adressée à deux quotidiens de la capitale et publiée intégralement par ceux-ci, le groupe expose les principales raisons de la pollution à Athènes et de la présence du tristement célèbre « Néfos», ce nuage qui couvre maintenant presque en permanence la région de l'Attique.

Le document dénonce bien entendu le - capitalisme -, qui repose sur - l'exploitation sans frein des richesses naturelles et sociales », et ses antennes spéciali-sées, à savoir les deux ministères (environnement et industrie) qui ont été visés. Les scientifiques sont accusés de - tromper - la popula-tion par des avalanches de chiffres et d'analyses aussi sophistiquées tions politiques établies, qualifiées

sans aucune distinction de « partis du regime », ne trouvent aucune grace auprès de l'ELA. Elies ne font que cacher le profond caractère « de classe » du problème de la pollution, qui ne pourra être résolu que par un « bouleversement social radical ». Ces attentats à la bombe sont « justifiés », afin que le peuple prenne conscience de cette situation.

#### Ne pas effaroucher les électeurs

L'ELA a choisi son moment pour passer à l'action. Les Athéniens subissent actuellement une canicule presque comparable à celle de l'été 1987 qui, combinée aux effets du « Nésos », avait causé la mort de plus de trois mille personnes, selon de récentes estimations. Cette année, la situation est heureusement moins grave : les vents du Nord contribuent à dissiper le nuage et les sujets les plus vulnérables ont fui la capitale... Mais le thermomètre continue de monter : la température devait dépasser 42 °C... à l'ombre ce week-end, et l'apparition d'un nouvel agent polluant - le bioxyde d'azote provenant du trafic automobile – pourrait rapidement aggraver la situation. Curieusement, l'ELA ne fait aucune allusion dans sa . lettre » à cette substance nocive. Elle ne se distingue pas sur ce point des partis politiques qui, soucieux de ne pas effaroucher les nombreux électeurs automobilistes, préfèrent se

Jusqu'à présent, la police n'a trouvé aucun indice lui permettant d'identifier les poseurs de bombes. Le nouveau responsable de l'ordre public déclarait récemment que son ministère était encore pour lui une terra incognita. Les agents des services spéciaux de Washington, qui sont arrivés ces derniers jours à Athènes, ne s'occupent pour le moment que des attentats antiaméricains. Apparemment sans grand succès.

Quant à l'ELA, qui semble vou-loir jouer un rôle de « Robin des Bois » politico-social, elle a tout récemment encore distribué dans des établissements d'enseignement des textes et fascicules décrivant son action et ses objectifs. Ces docu-ments étaient dissimulés sous une converture ordinaire de manuel de... chimie organique.

THÉODORE MARANGOS.

Afghanistan

Trente et un morts

Trente et une personnes ont été

tuées et trente-trois autres griève-ment blessées, le vendredi 8 juillet.

dans l'explosion d'une voiture piégée

à Jalalabad (est de l'Afghanistan), la

première grande ville afghane éva-

cuée en mai par les troupes soviéti-

ques. Il s'agit du troisième attentat à

la bombe en trois jours en Afghanis-

tan, tous attribués par les autorités aux moudjahidins (le Monde du 8 et

du 9 juillet). L'agence Tass, citant

l'agence afghane Bakhtiar, a parlé d'un « crime perpétré par des extré-

s'était produit à proximité d'un

cinéma dans le centre de Jalalabad,

rasant des bâtiments et détruisant

des voitures garées dans le secteur.

L'agence soviétique affirme que la plupart des tués sont des enfants,

des femmes et des personnes âgées.

« Dans un rayon de plusieurs dizaines

de mètres, il ne reste pes un seul

bâtiment intact, et une trentaine

Afrique du Sud

pour les Noirs

Des conseils régionaux

Le gouvernement sud-africain

vient de présenter un projet de loi qui

prévoit l'élection directe, par les

quelque dix millions de Noirs vivant

dans les ghettos, de conseils régio-

naux. En application stricte de l'aper-

theid, ces conseils, sortes de patits

parlements régionaux, légiféreront

sur les questions relevant des

« affaires propres » à la communauté noire (éducation, culture, loisirs,

logement), par opposition aux

affaires générales », gérées par le

cabinet où le pouvoir est aux mains

des Blancs. A l'heure actuelle, cha-

cune des minorités, blanche, indienne

et métisse, dispose de sa propre

assemblée parlementaire. Les Noirs

(environ les trois quarts de la popula-

tion) n'ont le droit de vote qu'au niveau municipal. — (AFP.)

iles ont pris feu ». — (AFP,

mistes » et précisé que l'attentat

dans un attentat

à Jalalabad

### URSS: l'agitation à Erevan Le chef religieux des Arméniens lance un appel au calme

Moscou. - Un hant fonctionnaire arménien a affirmé le vendredi 8 juillet à la télévision soviétique que la - majorité écrasante » des entreprises d'Erevan, la capitale de entreprises d'Erevan, la capitale de l'Arménie, avaient repris le travail après les grèves de ces derniers jours. M. Saakian, un responsable des transports en commun d'Erevan, a déclaré que la situation s'était « normalisée ». Il a précisé que 397 des 489 autobre de la ville avaient des 489 autobus de la ville avaient assuré leur service vendredi, alors qu'ils étaient encore totalement en grève, la veille.

M. Mouradian, ancien membre du comité dissous Karabakh, a confirmé les informations de M. Saakian sur les transports, mais il a catégoriquement démenti que la grève ait cessé dans la plupart des entreprises. Il a indiqué que seules les usines de produits alimentaires de base et les hôpitaux fonction-

Il a ajouté que quelque deux cent mille à trois cent mille personnes s'étaient rassemblées pendant trois heures vendredi soir, sur la place de l'Opéra, pour se prononcer notamment sur la poursuite de la grève.

M. Saakian a, par ailleurs, rendu hommage à l'intervention télévisée, jeudi, de plusieurs hauts représentants du gouvernement arménien ainsi que du catholicos Vazgen I, le chef religieux des Arméniens, dont l'agence Tass a diffusé des extraits, vendredi 8 juillet. Vazgen I exprime dans son discours ses condoléances aux familles arméniennes, après les affrontements à l'aéroport d'Erevan. au cours desquels deux personnes ont été tués et des dizaines d'autres blessées. Le catholicos a aussi estimé que « l'on ne peut rien régler par des actions illégales et impon-dérées ». « Il faut à tout prix rétablir la coexistence pacifique entre les peuples arménien et azerbadjanais en Arménie et en Azerbaïd-

Concession aux Arméniens. Par ailleurs, le Parquet et la Cour suprême de l'URSS ont décidé, selon l'agence TASS de charger

jan », a-t-il poursuivi.

• Manifestation à Paris. - Le groupe des Cent Arméniens annonce qu'il organise, le dimanche 10 juillet, à 16 h 30, au cimetière du Père-Lachaise, à Paris, un rassemblement les Arméniens d'Erevan

• plusieurs tribunaux régionaux de la Fédération de Russie du procès des personnes accusées d'avoir pris part fin février au pogrom anti-arménien de Soumgait, qui a fait 32 morts selon un bilan officiel.

Il s'agit ici d'une concession aux Arméniens qui réclamaient que les procès de Soumgait se déroulent entièrement sous l'égide de Moscou, mettant en doute la régularité de la procédure suivie. Cette revendication avait été notamment avancés ces derniers jours par les grévistes

Les procès sur cette affaire avaient jusqu'alors en lieu dans la ville azerbaïdianaise de Soumgaït. où un Azeri a d'ores et déjà été condamné le 16 mai à quinze ans de réclusion - une peine considérée comme insuffisante par les Armé niens qui souhaitaient une condam nation à mort. — (AFP.)

Selon le premier ministre soviétique

#### L'intervention de 1968 en Tchécoslovaquie était « justifiée »

Le premier ministre soviétique, M. Nikolaï Ryjkov, a déclaré, le vendredi 8 juillet au cours d'une conférence de presse à Prague, que l'intervention des troupes de l'URSS et de quatre antres pays du pacte de Varsovie en août 1968 en Tchécoslovaquie était - justifiée -. Celle-ci doit, selon M. Ryjkov, être vue - dans son contexte -. - Le PCT a tiré les leçons des évênements de 1968, nous l'acceptons. » La question d'une éventuelle réhabilitation d'Alexandre Dubcek, qui soutient totalement les réformes en cours en Union soviétique, est « une affaire interne à la Tchécoslovaquie », a-t-il

Interrogé sur l'éventualité d'un départ des quelque 100 000 soldats soviétiques de Tchécoslovaquie, le premier ministre a déclaré : « Il n'y a pas d'armées de Brejnev ou d'armées de Gorbatchev (...) Nous avons proposé que toutes les troupes étrangères soient retirées d'Europe, à l'ouest comme à l'est, (AFP,Reuter.)

# **Diplomatie**

Les premiers pas d'une coopération sérieuse

## Retrouvailles entre l'Algérie et le Maroc

(Suite de la première page.)

Pour les entrepreneurs, la réconciliation marque l'avènement d'un marché qui change de dimension. En gros, il y a en Algérie et au Maroc 25 millions de consommateurs solvables : les citadins, fonctionnaires ou salariés, à l'exclusion des populations rurales vivant presque en autarcie. Avec la Tunisie, partie pre-nante dans les événements en cours, on passe à un marché potentiel de 30 millions de personnes, et cela change fondamentalement la rentabilité des inves-

#### **De понуеанх** marchés

Dans les propos enthousiastes tenus unanimement, peut-être faut-il faire la part de la tendance du caractère maghrébin à tirer des plans sur la comète. Néanmoins, de grandes sociétés étrangères prennent la réconciliation suffisamment au sérieux pour envoyer des missions de prospection à l'affût de nouveaux marchés. La concurrence s'annonce vive entre la France et l'Espagne, qui est en ce moment en très bons termes avec Rabat malgré le contentieux sur les enclaves de Centa et de Melilla.

Dans l'immédiat, l'interconnexion des réseaux électriques sur la ligne de 225 kilovolts a surtout un caractère symbolique. Mais, s'il faut créer des lignes nouvelles. la technologie française en ce domaine est tout à fait au point. Des offres dont déjà à l'étude. Une grande société française s'intéresse aussi à la fourniture éventuelle de centraux électroniques pour faire face aux besoins prévisibles en matière de commu-

nications téléphoniques. Le Marché commun européen, qui est maintenant pris en exemple par le Maghreb, pourrait être concerné par les accords régionaux en perspective. Les experts étrangers ne considèrent pas comme une chimère une

Claude Duvalier, dont les plus

« vovants a avaient été jusqu'ici

écartés de la vie politique haitienne,

seraient « réhabilités » et qu'ils pour

raient « revenir au pays ». Cependant

le général Namphy n'a pes présenté de calendrier ni annoncé la date de

nouvelles élections. Il s'est bomé à

tion » de la vie nationale en indiquant

que les solutions politiques se préci-

seront au fur et à mesure. - (AFP,

Le rythme du déboulonnage des

statues et des bustes de l'ancien pré-sident Bourguiba paraît s'être beau-

coup ralenti et, depuis environ deux

semaines, la presse locale n'en fait plus état (le Monde du 28 juin).

En revanche, le journal gouvern

mental, le Presse, a annoncé que le président Ben Ali a donné des ins-

. tructions pour maintenir à leur place

les statues de M. Bourguiba dans sa

ville natale de Monastir et à Tabarka.

dans le nord du pays. Toujours selor

la Pressa, il est envisagé de transfé-

rer à La Goulette - avant-port de

Tunis — la statue équestre de

M. Bourguiba, qui trône dans l'artère

centrale de la capitale où elle sera

remplacée dans un square par « un

monument symbolisant la Tunisie

nouvelle, loin de toute forme de per-

SALVADOR : retour du pré-

sident Duarte. – Le président Napoléon Duarte, hospitalisé à

Washington durant quarante jours

pour y être soigné d'un cancer du

foie, devait rentrer, le lundi 11 juillet,

au Salvador pour y reprendre sas

fonctions. C'est ce qu'a annoncé

Castillo, tout en démentant les

rumeurs selon lesquelles le président

démissionnerait dès son retour.

M. Duarte continuera de se rendre

régulièrement aux Etats-Unis pour un

traitement destiné à lui accorder un

sursis alors que les médecins consi-

dèrent qu'il n'a plus que quelques

mois à vivre. - (AFP.)

vendredi le vice-président Rodolfo

sonnalisation э. — (Corresp.)

Tunisie

des statues

de Bourguiba

Le déboulonnage

parter d'une période de « normalisa

sous-marin entre l'Espagne et le Maroc, analogue à celle qui existe déjà entre la France et la Grande. Bretagne.

L'idée est de faire passer la production électrique des régions du sud de l'Espagne au Maghreb, Par un apport de compensation sur l'ensemble du réseau espagnol, la France, à la recherche de débouchés énergétiques, fournirait le nord de la péninsule Ibérique et profiterait donc indirecte. ment de la situation nouvelle

Un des effets de la « maghrébisation » de l'économie marocaine pourrait être le rééquilibrage au profit des provinces méditerranéennes du royaume, laissées un peu à l'écart. Le versant atlantique a largement profité des investissements consacrés au développement des provinces sahariennes pour des raisons politiques évidentes. La nouvelle revue Signe des Temps, à laquelle collabore l'élite universitaire du pays, vient de consacrer de façon révélatrice tout un dossier au « devenir méditerranéen du Maroc » en plaidant en faveur de ce rééquilibrage.

#### Pas d'accord secret

L'autre aspect de la réconciliation algéro-marocaine tient à la perspective d'un arrêt de l'effort paie double. Cela ne pèse que sur riel. Mille cinq cent camions milipériodiquement, les charges explosives n'étant utilisables que pendant un temps limité.

De source officielle marocaine, on déclare que le processus de coopération « irréversible » a été mis en œuvre sans que Rabat cède quoi que ce soit d'essentiel sur le Sahara. Il n'y a pas d'accord secret en ce qui concerne le Polisario, dit-on. C'est une réconciliation dans un cadre bilatéral. Nous sommes prêts à accepter au Sahara un référendum au cours duquel l'armée marocaine serait cantonnée dans ses casernes. Après ce référendum rien ne nous empêche d'accorder l'autonomie

la réconciliation pour qu'on puisse croire que le conflit saharien est seulement mis entre parenthèses. Après avoir suscité tant d'espoir parmi leurs peuples, ils prendraient un risque personnel, sur le plan de la politique intérieure, si ces retrouvailles devaient être suivies d'un constat d'échec au

siste. - Le ministre français des affaires étrangères a réaffirmé vendredi 8 juillet qu'il n'y a pas de conseillers militaires français en Afghanistan. Cette nouvelle mise su point fait suite à l'information publiée le même jour par l'agence soviétique Tass selon laquelle « deux conseilles militaires français ont été tués et un troisième blessé » lors d'une attaque aérienne afghane contre la résistance. Tass, dans une dépêche datée de Kaboul, précise que l'attaque a eu lieu près d'une localité dénommés Kalat, mais semble ingorer à la fois la date et les circonstances de la mort desdits « conseillers français ». C'est la troisième fois en quelques jours que l'agence soviétique accuse la France d'aider militairement les moudjahidins,

de guerre. Cent milie hommes engagés au Sahara reçoivent une le budget national. Mais c'est en devises qu'il faut payer le matétaires ont été récemment achetés à l'Espagne. Même si elles ne servent pas, les munitions entassées sur le mur de défense coûtent cher. Il faut en effet les remplacer

Le roi Hassan II et le président Chadli se sont trop engagés dans

### JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE.

 M. Jacques Delors en visit en Tunisie. – Le président de la Commission des communautés européennes a entamé, le vendredi 8 juillet, une visite de trois jours en Tunisie. Les entretiens de M. Delors porteront notamment sur les perspectives d'union maghrébine, «Il y aura d'énormes possibilités lorsqu'on pourra négocier entre la Communauté, de plus de trois cents millions d'habitants, et un autre ensemble qui aura cent millions d'habitants autour de l'an 2000 », a souligné M. Delors. dans une interview à l'ageπce Tunisie-Afrique Presse. — (Corresp.)

● « Conseillers français » en Afghanistan: l'agence Tass per

#### RFA Polémique sur le budget

de la défense L'augmentation des crédits de la défense ouest-allemande, après trois années de réduction en termes réels, a déclenché une polémique au sein de la coalition gouvernementale, à

Selon le projet de loi de finances préparé le jeudi 7 juillet par le gou-vernement, le budget du ministère de la défense s'élèvera en 1989 à 53,3 milliards de deutschemarks (environ 175 milliards de francs), soit près de 2 milliards de plus que cette année. Cette augmentation de 3,7 % des crédits a été critiquée par deux responsables du Parti libéral (FDP), dont le ministre de la sormation et de la science, M. Jürgen Mölleman, qui estiment qu'une coupe de 1 milliard dans ces crédits est envisageable. Ces déclarations ont suscité un

tollé dans les rangs chrétiensdémocrates et chrétiens-sociaux Pour les deux parlementaires libé-

raux, qui sont soutenus sur cette question par les Verts, une telle progression des dépenses militaires de la RFA ne se justifie pas pour deux raisons : un processus de désarmement est en cours après la signature de l'accord FNI, et l'URSS paraît moins menacante pour l'Occident depuis l'arrivée au pouvoir de M. Mikhail Gorbatchev. Le ministre de la défense. M. Rupert Scholz (CDU) a qualifié les revendications du FDP d'- élucubrations ». Il a ajouté que ce budget pour 1989 marquait un - véritable tournant permettant la modernisation des forces conventionnelles, indispensable pour équilibrer celles du pacte de Varsovie. - (AFP.)

• IRLANDE DU NORD : un membre de l'IRA tué par sa propre bombe. - La violence politique a fait quatre morts en Ulster en moins de vingt-quatre heures. Aux trois victimes tuées lors des deux explosions qui se sont produites à quelques heures d'intervalle dans la nurt du jeudi 7 au vendredi 8 juillet, s'est ajoutée la découverte d'un cadavre mutilé vendredi matin. L'armée républicaine irlandaise (IRA) a reconnu dans un communiqué que ce corps était celui de l'un de ses militants, tué alors qu'il manipulait des obus de mortier. - (AFP.)

# Côte d'Ivoire

d'enseignants

### Libération d'une vingtaine

Le président ivoirien, M. Félix Houphouët-Boigny, vient de lever les mesures d'internement frappant une vingtaine d'enseignants, membres de l'ancienne direction du Syndicat national des enseignants du secondaire de Côte-d'Ivoire (SYNESCI), envoyés en camp militaire dans le centre du pays au début du mois de

L'ancienne direction du SYNESCI, l'un des rares syndicats encore autonomes à l'égard du parti, avait été « écartée » au cours du dernier congrès du syndicat, en juillet 1987, et remplacée par une équipe à la dévotion du pouvoir. Les anciens dirigeants, qui protestaient contre ce qu'ils appellent toujours un « coup de force », ont été amêtés et se sont tous retrouvés au camp militaire de Séguéla « pour y parfaire leur éduca-tion civique et morale », selon les termes du ministre de l'éducation. -

# **Etats-Unis**

#### Annonce du procès de M. Oliver North

La date de l'ouverture du procès d'Oliver North, l'un des princip protagonistes du scandale de l'« Irangate », a été fixée au vendredi 20 septembre par le juge chargé de l'affaire, M. Gerhard Gesell. Les débats sur les activités de l'ancien officier des marines et ancien membre du Conseil national de sécurité (NSC) de la Maison Blanche se dérouleront donc en pleine campagne électorale, le scrutin devant en effet avoir lieu le 8 novembre. Il va sans dire que pareil procès, en dévoilant certains aspects, pas toujours très brillants, de la présidence Reagan, peut avoir un impact fâcheux sur les chances du candidat républicain, le vice-président George Bush. Le juge Gesell devait fixer la date

le mois demier, mais il avait retardé

A TRAVERS LE MONDE catte décision pour laisser le temps au procureur spécial Lawrence Walsh de définir quels étaient les documents qui pouvaient être versés au dossier de l'instruction et ceux qui

de la défense du pays.

ent rester secrets, dans l'intérêt

Inculpé en mars pour avoir détourné des fonds obtenus en vendant des armes américaines à l'Iran, dans le but d'aider les rebelles antisandinistes de la Contra nicaraquavenne. l'ancien lieutenant-colonel des marines devra répondre, entre autres, d'accusations de « dissimula-tion » et de « falsification » de documents. Le procès pourrait durer envi-Après avoir qualifié M. North de

« héros », le président Reagan avait laissé entendre qu'il pourrait le grêcier, ainsi que son ancien supérieur au NSC, l'amiral John Poindexter, si les deux hommes devaient être condamnés. - (AFP, Reuter.)

# Haīti

#### Vers une nouvelle Constitution

Le général Henry Namphy, chef de la junte militaire haitienne, qui a ren-versé le 19 juin demier le gouvernement civil de M. Leslie Manigat, a annoncé, le vendredi 8 juillet, que le pays se doterait bientôt d'une nou-

Le général Namphy, dont c'était la première apparition publique depuis le coup d'État du mois demier, s'est exprimé à la télévision depuis le palais présidentiel où il était entouré du gouvernement et de l'éta-major de l'armée. Autour de lui, on remarquait la présence d'anciens proches et familiers de Jean-Claude Duvalier, l'ancien « président à vie », en exil en France. Notamment celle de M. Clovis Desinor, personnage très contesté, qui fut ministre des finances de « Baby Doc » après avoir été conseiller de son père.

Les points forts de la Constitution de 1987 seront conservés, a déclaré le général Namphy, mais le texte « rédigé dans une ambiance de passion et d'émotivité » sera expurgé des éléments « étrangers à nos coutumes et traditions ».

M. Namphy a en outre indiqué que les partisans du régime de Jean-

Le va-et-vient de l'é

a e le per-

ig ig gestier**d d** 

i, la poi le 🏘

\_ pagester

£ . t . 44

á (4-1

1.0

1. L. VAN

. . . .

. . .

. . . . . .

tik sin 🏗

ं इते उन्हें

4.5

1 : 12/6

1 target

COMPANY

tuti pi a 🍇

the first being

1944-44

4. 1 44

MANAGER SANSONS

ACTURE SCHOOL STRONG

The state of the s

LICASERVICES

1. 21.15 美

Constant#

. . en en en

WW. E.

Service and transfer

and the second s

a man a frage de

entre le

The state

Mary Commence of the Second of

THE REPORT OF THE PERSON

**dala**ine e

i a fin de la session perfessi

# Politique

Les premiers pas d'une coopération séries. Retrouvailles

entre l'Algérie et le Maroe mie de la promotre puge :

af fine anterferentente fa effetien maighe faces. d'un mare les une elleres ele men Englis if i nen Lie w Marte . miliaut ... mmateure miteables leis ginen. maniferra potrarios para sua como maniferra por rela sua como maniferra para como de la como dela como de la c e would progress an author on the sor le Tuttinin pattie pre- en : date the frenchments on the that barres of the distillation of the first at the Millians of the al cells charge tondayses M M 1986 Mille iff a proces

#### De aperesa. marchés

the British entillementative AND DAMESTING THE DESCRIPTION OF STREET note la part de la territorio gefter maghreffen a tref m me la contra Aran-💥 **grandic**k sistačina činam property in the same dispersion. **WHAT BE MITTER INSET** gue supposite que la cariaceaffile de sousettles piet-S CONCRETE S APPRILE e la France et il spegne, # 40 Brotheftt ein ties beiere supo Rabat matgre le int out too griclayer the der theillia

Timmidul. 1 :nreig um # Plitain Hectriques sut # 225 kimmings & springt **Wer extend of gur. Maile** the the higher than elies. Magie française qui ce ton tunit & fast an femn! a dant ales & i drade MAN WATER PROPERTY distant it in femerittung de idelitars diection. lace fact and branch CHARLES AND STREET, NO. Abderla Meridian

WHE PRESENTED THROUGHT. STREET, STEET AND STREET, STRE Magheett, flaurismer Eles per his sprands these PROPERTY LOS PERSONS · 海市 \_ 是世歷史(報道2家庫1 | 即本本 த்திர நடும் இரும் இர இரும் இர

seiten det jage meter BORRA PIE DIRECTO مردوعه والقرار فيسود والأرانية والأوا All property and the set forms. W AN EXPLORATION AND ADMINISTRATION ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION ADMINISTRATION ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION ADMINISTRATION ADMINISTRATION ADMINISTRATION ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION AND ADMINISTRATION AND A Strategies and a second the second is determined in There is a mark than the first this water that is manifestation or i raffigeratio ter letificationel THE SHARE SHARE SHE STORY

of 5 females (APF

Billian mortin de la l Training to the fact of the last A 18 mm A himself fighter at ten desir herreste g de Marine & Marie and all A COMPANIE OF A arinario er 8 . a.a. t.-Berger Troubled a color of Committee of the second Andrew Frank 1 W Since Buccustina I S POR MENT AND A TAKE

. Haling in designation for the

the state of a State Street.

AT REPORT OF Application to the second 着こう動物を あっかる **能 胸脏 1977**。 2 M Brown 1997 and the second المادارة والمنتخطية g riggingericke inter-

🌺 🐝 granner of a Action Control ت ينسونون دُ ت سيون **بيا چيناور**و And the second of 直接 表示 统一 A PROPERTY OF A P. P. -

4.4

Falls in

450

The first time of the first ti

Pay d'acces

 $\mathbf{y} = (\mathbf{y} + \mathbf{y}^{T})^{T}$ 

1.00

ouverte ou fermée : c'est pour et sur la convention francoavoir oublié ce précepte inspiré algérienne), la majorité socialiste a d'Alfred de Musset que le preprévenu l'opposition de son souhait de matérialiser les consensus mier ministre, en fin de session à dégagés par un scrutin public. l'Assemblée nationale s'est fait D'ordinaire ce vote nominatif est claquer sur les doigts la porte de destiné soit à compenser dans l'ouverture. Faute de majorité l'hémicycle la faiblesse numérique absolue dans l'hémicycle, de la majorité, soit à mettre l'accent M. Michel Rocard a cherché à sur les divergences qui peuvent exisélargir son assise pour trouver ter au sein de l'opposition.

Faire de bonnes lois : c'était au départ l'ambition affichée par le nouveau premier ministre. Dans la circulaire adressée fin mai aux membres de son premier gouvernement, il rappelait que « le vote de la loi est l'acte fondamental de la vie de la démocratie ». Aussi demandait-il aux ministres de per-mettre au Parlement de légiférer sans précipitation. La nécessité d'une microscopique session extraordinaire de deux heures et demie, le vendredi 8 juillet, pour venir à bout de la loi d'amnistie a montré les limites du geure dès lors que le gou-

nement risquait la déchirure.

vernement semble naviguer à vue. Cette première session s'est déroulée en deux temps, avec un pic consensuel: l'adoption du texte sur la Nouvelle-Calédonie. L'opposition n'ayant pas encore tout à fait retrouvé ses marques en début de session, le premier ministre a poussé les feux du dialogue. Un travail constructif a ainsi pu se faire en commission et en séance publique, avec l'opposition de droite, sur le « 1 % Sécurité sociale » on la formation professionnelle. Sur le premier texte, l'hostilité conjointe d'une partie du groupe PS et de l'opposition à la pérennisation du système mis en place par M. Séguin a facilité la recherche d'un compromis.

#### Indécision et maladresse

Au cours de la discussion de ces premiers textes, un style nouveau s'est dégagé, discussions approfonvis des parlementaires de l'opposi-tion. Les présidents de commission, comme MM. Michel Sapin (PS) ou Dominique Strauss-Kahn (PS) le rapporteur général du budget, M. Alain Richard (PS), n'ont pas ménagé leur peine pour trouver un terrain d'entente. A plusieurs reprises au cours des débats, on a pu les voir dans les travées de droite discuter à l'avance de tel ou tel amendement, prendre le pouls de l'opposition. Tout en défendant la position du gouvernement, M. Richard n'a pas craint d'admettre que l'opposition avait quelques raisons de s'étonner de l'apparition d'une disposition abaissant le taux de TVA sur les boissons non alcoolisées lors de la discussion du 1 % Sécurité sociale. Enfin, à plusieurs

 M. Schwartzenberg demande une session extraordinaire. - M. Roger-Gérard Schwartzenberg, député MRG du Val-de-Mame, estime que le Parlement devrait siéger cet été en session extraordinaire et il s'en est expliqué, vendredi 8 juillet, en ces termes : « // serait très souhaitable que le premier ministre consente à demander que le Parlement soit réuni en session extraordinaire cet été pour pouvoir, sans tarder davantage, adopter très vite une loi instituant un revenu minimum pour les plus démunis. Si tel n'était pas le cas et s'il fallait attendre la session d'automne, l'Assemblée nationale n'avrait siégé au total que trois semaines en neuf mois. Nous n'avons pas été élus députés pour partir aux bains de mer. mais pour remédier sans retard aux injustices les plus graves en concrétisant les engagements pris face au suf-

- (Publicité) --

ANTENNE - INTERPHONE (individuel ou collectif)

**ALARME - SONORISATION** INSTALLATEUR PROFESSIONNEL

LUCASERVICES

42-77-30-03 - 48-87-05-95

La fin de la session parlementaire

# Le va-et-vient de l'ouverture

Il faut qu'une majorité soit reprises (sur la Nouvelle-Calédonie au coup par coup des majorités Le « gouverner autrement » de d'idées. Les débuts de cette nou-M. Rocard a indéniablement foncvelle législature (23 juin-8 juiltionné au début ; l'absence de majolet) auront montré qu'à force de faire le grand écart entre le groupe centriste de l'UDC et les députés communistes, le gouver-

rité absolue étant l'aignillon des bonnes volontés gouvernementales vis-à-vis du Parlement. Ce sont d'ailleurs des majorités différentes qui ont voté ces premiers textes. Mais assez rapidement, les limites du genre sont apparues sur un projet d'ordinaire consensuel : l'amnistie. Voté par les deux Chambres en 1981, il a été adopté définitivement vendredi matin, l'Assemblée nationale statuant en dernier ressort. La discussion de ce texte a montré que l'exercice d'équilibriste auquel le gouvernement est soumis devient mortel quand le groupe PS est partagé et quand le gouvernement luimême fait preuve d'indécision et de

En cherchant, tour à tour puis en même temps à donner des gages aux élus communistes (réintégration des délégués syndicaux) et aux centristes (amnistie des «délits patronaux.), le gouvernement s'est fait prendre en tensilles. A la difficulté politique s'est jointe une difficulté technique due à l'inexpérience d'un ministre issu de « la société civile ». Même si le gouvernement peut compter dans l'hémicycle sur des présidents PS de commission, jeunes et rompus à la procédure, l'exercice est périlleux. « On ne peut pas nous faire monter sans cesse au filet quand on sent le gouvernement vaciliant », expliquait l'un d'enx.

Une autre rigidité vient des divergences qui existent au sein du groupe PS sur la plupart des sujets. C'est à l'issue de votes en réunion de groupe que la position des élus socialistes a été arrêtée sur nombre de sujets (la pérennisation du 1 % Sécurité sociale, la réintégration). Certes, il n'y a pas d'autre système possible dans une formation compoée de courants. Mais la difficulté est d'autant plus grande pour les présidents de commission ou les rapporteurs qui doivent en séance publique évoluer dans les limites de l'épure dessinée par le groupe. Quand la situation se modifie dans l'hémicycle, la marge de manœuvre est étroite. C'est ce qui a conduit le groupe PS à demander à plusieurs reprises des suspensions de séance pendant la discussion du texte d'amnistie afin de se concerter à

D'autre part, les préventions de nombre de députés socialistes à l'égard du premier ministre et de ses amis n'ont pas disparu. La déclaration de politique générale le 29 juin ne les a pas rassurés. Ils n'ont pas senti une ligne politique de fond s'en dégager, et les confidences sur ce point dans les couloirs n'étaient pas rares. La composition du gonvernement Rocard II a également suscité un trouble, même si après les faux pas de MM. Arpaillange et Schwarzenberg, certains estimaient : Soisson est un politique, on aura moins de problèmes avec lui.

#### L'attitude da RPR

Les élus communistes n'ont, quant à eux, pas lieu d'être mécontents de cette session. Ils ont obtenu une vice-présidence de l'Assemblée nationale (en échange de leurs voix pour l'élection de M. Laurent Fabius au « perchoir »). Ils auront un groupe à la rentrée et ils ont obtenu, à l'arrachée, une victoire symbolique sur la réintégration des salariés protégés ». Pour M. André Lajoinie cela prouve qu'il y a à l'Assemblée une majorité potentielle pour mener • une véritable politique

L'écho est évidemment un pen différent du côté centriste, où l'on estime que l'attitude parlementaire du PS « compromet l'ouverture ». · Il y a une attitude du gouvernement qui est souvent équilibrée, et celle du PS qui a tendance à radicaliser les projets », estime le président du groupe UDC, M. Pierre

De son côté, le RPR, emmené par M. Bernard Pons, a marqué plusieurs points. Il est parvenn à bloquer l'accession de M. Jacques Barrot (UDC) à la présidence de la commission des affaires sociales et il s'est présenté en chef de file de l'opposition sur plusieurs textes (notamment l'amnistie). Campé sur une position dure (qui n'est pas sans rappeler celle de 1981 sur les questions de société), le RPR est parvenu à fixer l'UDC à droite, renvoyant systématiquement le PS du côté du PC. L'UDF a suivi le mouvement, ravie de voir les centristes, aussi coincés que les rocardiens, res ter dans le giron de l'opposition.

largement majoritaire, tous les textes ont été adoptés, sauf celui de l'amnistie. La Haute Assemblée a d'autre part retrouvé une habitude qu'elle avait prise sous la législature 1981-1986 : le recours à la question préalable pour rejeter sans délai et sans discussion un texte.

PIERRE SERVENT

# Les incidents de parcours de l'équipe Rocard

Le président de la République et le premier ministre ont eu, vendredi 8 juillet, un entretien de trois quarts d'heure à l'Elysée. Le chef du gouvernement n'a fait aucun commentaire au terme de cette audience hebdomadaire qui intervenait au leudemain de l'éviction du gouvernement de M. Léon Schwarzenberg, décidée par M. Rocard, semble-t-il, de sa seule autorité.

Le premier ministre a ensuite reçu, à l'Hôtel Matignon, le ministre de la justice, M. Pierre Arpaillange, auquel il avait infligé mercredi un aven en revenant sur sa décision administrative de lever l'isolement carcéral pour les détenus politiques. « Je ne crois pas avoir fait de faux pas, a dit le garde des scenux aux journalistes qui l'interrogeaient à l'issue de cet entretien. Il n'y a aucun problème. Nous avons parié de tout un tas de questions qui concernent aussi bien le ministère de la justice que d'autres sujets ». Comme on lui demandait s'il estimait être un ministre «atypique. M. Arpaillange a estimé que ce terme n'était « pas très gentil ».

Ces deux incidents de parcours du deuxième ouvernement de M. Rocard ont conduit Thierry Pfister, ancien conseiller auprès du premier ministre, à l'époque où cette charge était assumée par M. Pierre Mauroy, de 1981 à 1984, à s'interroger sur cette nouvelle façon de «gouverner autrement ». Thierry Pfister s'exprime, toutefois, à titre personnel.

#### **POINT DE VUE**

#### Gouverner autrement bis

par Thierry Pfister

E 20 avril 1982, ces colonnes accueillaient un article du premier ministre Pierre Mauroy sobrement mais ambitiousement intitulé « Gouverner autrement ». Six ans plus tard, un autre premier ministre. Michel Rocard, préfère user du couvernement le même mot d'ordre. Le choix des supports est déjà à lui seul tout un symbole. Il est clair que cette formule utilisée par deux chefs de gouvernement socialistes ne recouvre pas la même réalité politi-

Le premier « Gouverner autrement » invitait au dialogue, par le biais d'un de ses principaux organes de débat, la si célébrée aujourd'hui société civile. Le Gouverner autrement bis impose une norme réglementaire de plus à la société du c tout-Etat. »

Dans les deux cas, une même question essentielle est posée : l'efficacité du travail gouvernemental. Un suiet dui, en France, mériterait une réflexion approfondie. Les caricaturaux échanges de ces dernières années sur le Etrop » ou Epas assez » d'Etat ne peuvent en tenir lieu. Ce n'est pas en effet parce que la puissance publique se retirerait de certains secteurs d'activité que, pour le reste, l'appareil gouvernemental

D'ailleurs, le caractère pléthorique de l'actuelle équipe gouvernementale ruvèle que le souci d'efficacité n'a pas été aussi prégnant que les officielles directives du premier ministre pourraient le donner à penser. Nous voici en effet parvenus au seuil des deux précédente septennats, la norme tournait encore autour de qua-1918, s'alarmait de voir la nombre des ministres atteindre la quinzaine et qui estimait que les effectifs gouvernementaux ne devraient jam décesser dix. « Ét cela, précisait-il pour une raison d'ordre purement pratique. C'est que je tiens pour une condition essentielle, primordiale, du gouvernement le travail direct du président (il s'agit bien sûr, à l'épo-

que, du président du conseil, c'est-àdire notre actuel premier ministre) avec checun de ses ministres et qu'une dissémination excessive des départements ministériels imposerait à ces colloques une périodicité trop espacée, en même temps qu'elle entraînerait comme une dispersion fatale de l'esprit. >

Cette situation, nous y sommes. Et depuis des années. Certes, devenu un peu moins de vingt ans plus tard chef de gouvernement, Léon Blum s'était lui-même montré incapable de mettre en œuvre ses bonnes résolutions. Le seuil de la trentaine de gouremants est atteint en 1936. L'inflation n'a pas cessé depuis. S'il ne s'agissait que de vanités individuelles, un sourire suffirait. Hélas, le problème est beaucoup plus grave car il touche au fonctionnement même de l'appareil politicoadministratif du pays. Derrière cette croissance incontrôlée des effectifs ministériels se dissimule un morcelle ment administratif qui va de pair avec une institutionnalisation des lobbies au cœur des arbitrages politi-

Un ministre (qu'il soit d'Etat) délégué ou simple secrétaire d'Etat, qui se trouve placé en charge d'une cou-che sociale ou professionnelle étroite ne peut exister qu'en répercutant le discours de cette catégorie. Il ne dispose d'aucune distance, donc d'aucune liberté de manœuvre. Prenons un exemple, le responsable de la consommation ne peut que répercuter les revendications des consommateurs, celui du commerce et de l'artisanat qu'exprimer la France boutiquière et celui du commerce extérieur que plaider pour les exportateurs. En revanche, un ministre qui regrouperait sous son autorité l'ensemble des fonctions et des dimensions du commerce, ayant à toires retrouverait une marge de liberté et d'initiative.

Certes, l'actuel premier ministre est maire de Conflans-Sainte-Honorine qui, comme chacun sait, se trouve être la capitale de la batellerie. Fallait-il pour autant élever les voies d'eau au rang de département ministériel ? Institutionnaliser administrativement un problème conctuel ou conjoncturel, c'est conduire la dite administration, par une pesanteur naturelle, par souci d'autojustifica-tion, à produire non seulement de la réglementation mais aussi de la revendication. Il en résulte des situations aussi paradoxales que de voir les effectifs de fonctionnaires du ministère des anciens combattants augmenter de 25 % au cours du dernier quart de siècle !

#### Le triomphe de la société médiatique

Tandis que les lobbies s'ancrent ainsi au sommet du pouvoir, l'éparnillement des responsabilités ministérielles (une derni-douzaine d'excellences sur le seul secteur social dans le gouvernement Rocard () entraîne une lutte de pouvoir implacable entre ministres et, dans ce jeu des chaises musicales, les vaincus, dépourvus de moyens administratifs et budgétaires, n'ont plus, pour exister, que la parole. Ils en ont déjà usé et abusé au détriment de la communication gouvernementale. Sont-ils les premiers responsables ?

D'autant que le second défaut du gouvernement de Michel Rocard résulte d'une fâcheuse confusion

entre deux notions : celles de société civile et de société médiatique. Il est clair que le renom des personnalités présentées comme exprimant la société civile au sein des instances gouvernementales est moins lié à ieurs compétences professionne qu'à leur surface médiatique. Et c'est par ce biais qu'elles ont tenté et tenteront inévitablement de continuer exister. Le Gouverner autrement bis veut nier cette réalité. Celui de Pierre Mauroy proposait, au contraire, de la gérer en transformant cet inconvé-nient en avantage, c'est-à-dire en distinguant clairement l'intervention ministérielle individuelle, qui témoigne d'une réflexion et participe de indispensable débat d'idées au sein de la société civile, de l'annonce de décisions ou de l'attitude publique face à des arbitrages gouvernemen-taux qui doivent, bien sûr, être régies par la discipline de la solidarité minis-

Paradoxalement, c'est donc au moment où il est fait un usage politique sans retenue de la société civile que sont le plus fermement refusées les formes, inévitablement fragiles et parfois ambiguēs, d'un dialogue, d'une dialectique, entre elle et les couvernants.

Bien sûr, le garde des sceaux aurait dû, avant de procéder à l'annonce publique de décisions réglementaires, informer ses supérieurs hiérarchiques à Matignon comme à l'Elysée de son intention, mais la gauche est-elle à ce point normalisée qu'elle ne puisse faire face au premier froncement de souscil de Jacques Toubon ? Si l'on n'ose plus justifier, en vertu de considérations humanitaires, de placer deux terroristes dans la même cellule, cela signifie qu'en 1988 la suppression de la peine de mort serait inenvisages-

Schwarzenberg aurait pu se montrer plus économe en prestations téléviies, mais n'était-il pas entré dans l'équipe gouvernementale en fonction de ses talents de tribun? Si Jack Lang, à l'aube du premier septennat de François Mitterrand, n'avait pas parlé - et donc trop parlé - jameis il ne serait parvenu à bousculer les rigidités d'une administration des « beaux arts » tétanisée par les « effets d'annonce » à rénétition de son nouveau guide mais liée ensuite par ces propos.

Il ne faut pas perdre de vue la contrepartie de toute chasse aux « bavures ». La V• République a montré abondamment l'impasse dans laquelle s'enferment les gouverne ments composés - et le cite l'article de Pierre Mauroy en 1982 -« d'interprètes dociles et interchan-geables d'une partition sur laquelle ils étaient sans pouvoir ». Un dossier normalisé, élaboré conformément aux normes du « gouverner bis ». produit par ce monument de la pansée technocratique que constitue le texte instituant le revenu minimum d'insertion. Voilà pourtant une mesure qui dispose, dans son principe, de l'accord de tous les groupes parlementaires. Sans même attendre d'apprécier la capacité du texte à toucher concrètement, sur le terrain, les naufragés des mutations sociale on va voir très vite comment les pré-sidents de conseils généraux accueil-leront, au Sénat, un travail trop administratif et donc peu respectueux d'une société politique artificiellement distinguée de la société

# **PROPOS ET DÉBATS**

M. Fabius

Balkanisation «La démocratie dans la partie

socialiste est une très bonne chose. mais la balkanisation, non », a déclaré M. Laurent Fabius, le vendredi 8 juillet à La Garde-Freinet (Var) à l'occasion d'une université d'été du PS. « C'est l'intérêt de tous les socialistes, de tous les Français, que le gouvernement de Michel Rocard réussisse, car se réussite c'est l'intérêt du pays (...). Il ne faut pas croire que le succès des uns pout sa faira sur l'échec des autres. >

M. Pelletier

Six mois

« Dans les six mois à venir, nous verrons le CDS en tant que tel à l'intérieur du gouvernement », affirme M. Jacques Pelletier, ministre (UDF) de la coopération et du développement, dans un entretien publié le vendredi 8 juillet par *l'Únion de* Reims. M. Pelletier est « persuadé » que des « discussions sérieuses » auront lieu avec le CDS et que pourra ainsi être ∢*bâti un programme de* législature et de gouvernement». -(Corresp.)

'EMPLOI du terme raciste, qui s'était galvaudé pour désigner – et incriminer – diverses formes de discrimination sociale, a retrouvé dans l'actualité politique sa signification courante. Celle qui, à partir de différences plus ou moins observables et éta-blies, tend à justifier des attitudes de supériorité, de rejet, de mépris ou de haine, à l'écard de certains hommes, peuples ou confessions. Le racisme, le vrai, si tant est qu'il n'v en ait ou'un, est-il de retour ? La question mérite d'être

posée, au moins à titre préventif, sinon curatif. Curatif? Le racisme serait-il donc une maladie du corps social ? On retombe vite dans la confusion, le préjugé et la réaction passionnelle dès lors que l'on s'interroge sur ce phéno-mène. Au-delè d'une condamnation de principe, la difficulté avec le racisme commence, pour caux qui acceptant de se poser des questions à son sujet, par sa défi-nition. D'où l'opportunité et l'intérêt de l'essai de Pierre-André Taguieff sur le racisme et ses doubles qu'il a intitulé la Force du

Pour aborder cet ouvrage, il convient de vaincre au moins un préjuge, celui qui s'attache à l'apparence de toute étude voluminause et savante, dont le contenu est, en l'espèce, non seulement difficile d'accès, quant au confort de lecture, mais déran-geant pour le confort intellectuel. Travail de philosophe et de politologue, il offre les richesses des deux démarches, si l'on se donne la peine d'aller les chercher.

L'auteur fait un sort au modèle reçu du racisme qui appelle un antiracisme reçu, fondé sur la réfutation scientifique. C'est que le racisme a évolué en s'appuyant sur l'idéologie différentialiste (genre nouvelle droite) ou sur l'idéologie identitaire (façon Front

national). On est passé de la notion de race à celle de culture et la reconnaissance, voire l'éloge, de « la différence », le respect et la protection de l'identité collective », sont autant de notions qui ont brouillé les cartes : les racistes et les antiracistes peuvent s'y référer pour aboutir à des conclusions conc-

LIVRES POLITIQUES, par André Laurens —

# L'antiracisme repensé

La critique scientifique du concept de race ne suffit plus, car la réalité de la race est aussi sociale et politique. Le racisme n'est pas un, comme le montrent ques : racisme colonialiste, de discrimination at d'exploitation racisme national-socialiste, d'éli-mination. L'auteur observe : « Avatars de l'usage légitimatoire de la science : avant le passage à l'acte génocidaire du nazisme, la balance scientiste semblait à certains égards pencher en faveur de la théorie des races, sinon du racisme; aujourd'hui le nazisme faisant l'objet d'une récusation universelle, et bien que les locuteurs qualifiés comme scientifiques soient divisés sur la question, la masse des discours produits sur la théorie des races, assimilée au racisme, semble définir une position antiraciste majoritaire de la société scientifique. Changement des normes de la conformité idéologique ou rupture décisive dans l'histoire des

double complémentaire, l'antira-cisme, qui n'est pas débarrassé de tout préjugé. Le moindre intérât de son travail n'est pas, précisément, cette réflexion sur l'antiracisme, ses discours successifs et ses limites. « Il nous paraît urgent, écrit-il, de libérer le discours antiraciste de la démonologie, à la fois système d'illusions et dispositif de propagande... Nous espérons contribuer par la présente étude à faire qu'un jour l'antiracisme ne soit plus un phé-

nomène collectif de régression mentale aisément manipulable,

comme par l'effet d'une fascina-tion exercée par son adversaire et

sciences du vivant, répercutée

dans le champ des sciences

Pierre-André Taguieff refait, pas à pas, le cheminement des

différentes tentatives de théorisa-tion du préjugé raciste et de son

anthropologiques ? >

modèle, le racisme, » La réflexion de l'auteur n'évite pas la contradiction propre à son sujet qui est de penser en termes d'universalisation une diversité d'identités. Il propose de la dépasser en retrouvant l'humanisme « par-delà deux décennies de terrorisme heideggero-struc-turaliste » et en faisant la critique des conceptions extrêmes de la logique identitaire, qui se réduit alors au mythe nationaliste, et du messianisme universalista, qui se limiterait à un ethnocentrisme occidental. Son choix est celui d'une universalité ouverte, où les devoirs à l'égard des hommes l'emporteraient sur leurs droits », où serait bannie la barbarie : « Le barbare, écrit-il, est l'homme qui ne se reconnaît pas dans son humanité, celle qu'il

★ La Force du préjugé, par Pierro-André Taguie!! — La Décou-verte — 645 pages — 250 F.

partage avec qui lui ressemble le

# Société

# Selon le président de l'Occidental Petroleum

# La catastrophe de « Piper Alpha » remet en cause la conception des plates-formes pétrolières

ABERDEEN

de notre envoyé spécial

Le chef de la police d'Aberdeen a rendu public, vendredi 8 juillet, le bilan définitif de la catastrophe survenue mercredi soir sur la plateforme pétrolière « Piper Alpha », en mer du Nord. Il a donné les identités des 166 morts (dont 2 sauveteurs) et des 64 rescapés. Parmi ces der-niers, 21 étaient encore hospitalisés,

Un des rescapés les plus grave-ment brûlés est un Français âgé de trente-neuf ans, M. Eric Brianchon, originaire de Mont-Saint-Aignan. près de Rouen. Il devrait subir une greffe au dos et sur les mains, mais ses jours ne sont pas en danger, selon un chirurgien. M. Brianchon n'était pas employé par la compagnie américaine Occidental Petroleum, propriétaire de « Piper Alpha », mais par une société de sous-traitance, COFLEXIP.

Les blessés ont eu vendredi de nombreux visiteurs de haut rang : M. Armand Hammer, président d'Occidental Petroleum, tout juste arrivé de Los Angeles, M= Thatcher, accompagnée de son mari Dennis, enfin le prince de Galles et son épouse Diana

M. Hammer a annoncé qu'il verserait I million de livres (environ 11 millions de francs) au fonds créé pour venir en aide aux victimes de la catastrophe et à leurs familles. M= Thatcher a donné la même somme au nom du gouvernement. Vêtue d'un tailleur noir de circonstance, elle a félicité les sauveteurs et les infirmières, rassemblés près de l'hôpital, et s'est rendue au siège écossais d'Occidental Petroleum, pour s'v entretenir avec M. Ham-

Le premier ministre a annoncé que deux enquêtes distinctes allaient être menées par les pouvoirs publics : la première, qualifiée de - technique - et dont elle espère des résultats très rapides, est confiée au ministère de l'énergie. La seconde, dirigée par un magistrat, prendra

beaucoup plus de temps. En se rendant au siège d'Occidental Petroleum à Aberdeen et en parlant longuement avec M. Hammer, caine ni son président, nonagénaire,

qu'elle connaît de longue date, n'avaient perdu sa confiance. Occidental Petroleum est une des plus importantes compagnies opérant en mer du Nord. M. Hammer luine, qui se flatte d'avoir été l'ami de Lénine lorsqu'il avait été envoyé en URSS comme jeune médecin peu après la Révolution d'octobre, est un capitaliste haut en couleurs et un habitué des grands de ce monde à l'Est comme à l'Ouest (le Monde du

#### «Madame Thatcher et moi... »

M. Hammer a indiqué, au cours d'une conférence de presse, qu'il fallait revoir entièrement la conception des plates-formes pétrolières à la lumière de la catastrophe de « Piper Alpha», la plus grave de l'histoire de l'exploitation pétrolière. - M= Thatcher et moi avons venu que ce n'était peut-être pas une bonne idée de placer les quartiers d'habitation au-dessus des ins-

tallations de compression et de stoc-

kage de gaz », a-t-il déclaré.

M. Hammer n'a pas expliqué ce qu'il entendait exactement changer. Il était beaucoup question vendredi, dans les milieux spécialisés d'Aberdeen, de réduire le nombre de personnes présentes en permanence sur plates-formes. Des solutions telles que des plates-formes presque entièrement automatisées, voire mandées à distance, sont envisagées. On parlait encore de loger le onnel de service sur des navires qui seraient maintenus à distance raisonnable des installations elles-

La description donnée par M. Hammer de la situation sur Piper Alpha » était plutôt vague. Il a reconnu que du pétrole et du gaz continuaient à fuir « en petite quantité . Il est toujours impossible d'éteindre ce qui reste de la plateforme et celle-ci était encore partiellement la proie des flammes au début du week-end

Un des ingénieurs britanniques de la compagnie nous a fourni son propre état des lieux : les vannes de sécurité situées dans les puits, sous le fond de la mer du Nord, profonde

**JUSTICE** 

produit en surface. Le principe est purement mécanique : quand tout est normal, la pression du pétrole dans le gisement est relativement forte. Si les vannes situées sur la plate-forme sont détruites, le pétrole fuse librement, ce qui ferme automatiquement les vannes « de base ».

Il reste à expliquer pourquoi du pétrole et du gaz continuent à s'échapper de «Piper Alpha», au point d'inquiéter les Norvégiens. Ceux-ci craignent une marée noire sur leurs côtes... Selon le ministère britannique de l'énergie, il n'y a pas actuellement de risque de pollution majeure en mer du Nord. La nappe qui dérive vers la Norvège ne serait que » de 150 tonnes.

#### Recours à Red Adair

L'ingénieur cité plus haut avance une hypothèse : les vannes se sont bien fermées automatiquement, mais elles fuient un pen. Il y a, d'autre part, des résidus des réservoirs de pétrole et de gaz de la plateforme elle-même qui continuent d'allumer des incendies qualifiés de

M. Red Adair, le célèbre Texan qui s'est fait depuis des décennies une spécialité d'éteindre les puits de pétrole en flammes, est arrivé vendredi à Aberdeen. Il avait proposé ses services à M. Hammer qui les a acceptés. M. Adair devait passer quelques jours à bord du navire de service Tharos de la compagnie Occidental Petroleum, qui tourne toujours à proximité de ce qui reste de « Piper Alpha ».

M. Hammer a annoncé qu'il verserait cinq années de salaire (en moyenne i million de francs) à chacure des familles des trente et un employés de sa compagnie qui ont péri. Il n'y avait que trente-sept employés d'Occidental Petroleum au total sur les deux cent vingt-huit personnes présentes sur « Piper Alpha » au moment de la catastro

Ces chiffres méritent réflexion. Les compagnies telles qu'Occidental Petroleum sous-traitent au maximum les activités sur les platesformes qu'elles possèdent. Ainsi M. Hammer n'est-il pas responsable montrer que ni la compagnie améri- fonctionné. Elles se déclenchent aux autres victimes, lesquelles sont d'elles-mêmes lorsqu'un incident se assurées par leur société respective.

Il y avait, sur « Piper Alpha » vingt-trois entreprises soustraitantes. Toute l'équipe de la société de restauration Kelvin, forte de dix-huit cuisiniers et qui n'était que depuis une semaine sur la plateforme, a ainsi trouvé la mort. - Ces dix-hult hommes étaient indirectement syndiqués chez nous », explique M. McVicar, chef de la branche d'Aberdeen du syndicat des marins.

« Ils étaient membres du syndicat des transports (TGWU) qui est en pool - avec le syndicat des marins pour les plates-formes de la mer du Nord. Ils n'avaient reçu qu'une formation très sommaire en ce qui concerne les consignes de sécurité en

- Il y a très peu de syndiqués sur les plates-formes et ils ont tendance à se cacher, de peur d'être licencies.

Les compagnies multinationales on réussi à convaincre Me Thatcher qu'elles som capables de régler elles-mêmes tous les problèmes de sécurité et elles n'ont pas eu beaucoup de mai à le faire », conclut M. McVicar. Le débat sur la sécurité à bord des plates-formes petrolières est bien à l'ordre du jour.

DOMINIQUE DHOMBRES.

# Les précédents accidents de plates-formes

#### En cours de forage

Date	Nom	Туре	Zone géographique	Cause de l'accident	Nombre de morts
15-10-58	CATC-45-E	Fixe	Louisiane	Eruption de gaz	7
01-08-59	Gracey-Hellum	Barge	Louisiane	Eruption de gaz	i i
30-06-64	CP Baker	Navire	Louisiane	Venue de gaz	22
21-08-68	Little Bob	Jack up	Louisiane	Eruption de gaz	1 7
06-01-71	Big John	Barge	Brunei	Eruption de gaz	9
12-10-71	Wodeco 2	Barge	Pérou	Venue de gaz	7
05-12-73	Mariner 1	Semi-submersible	Trinidad	Venue de gaz	3
30-08-80	Ocean King	Jack no	Texas	Emption de gaz	1 5
02-10-80	Ron Tappmeyer	Jack up	Arabic sacudite	Eruption de gaz	5
11-10-80	Maersk Endurer	Jack up	Egypte	Eruption de gaz	4
15-02-82	Ocean Ranger	Semi-submersible	Terre-Neuve	Chavirement	84
09-83	URSS JU 83	Jack up	Caspienoe	Eruption de gaz	5
14-09-84	Zapata Lexington	Semi-submersible	Louisiane	Venue de gaz	4

#### En cours de remorquage

Date	Nom	Туре	Zone géographique	Cause de l'accident	Nombre de morts
30-12-56	Qatar I	Jack up	Qatar	Effondrement	20
65	Bruyard	Semi-submersible	Bornéo	Effondrement	13
01-03-76	Deep Sea Driller	Semi-submersible	Norvège	Echonement	72
15-04-76	Ocean Express	Jack up	Texas	Effondrement	11
25-11-79	Bohai 2	Jack up	Chine	Chavirement	6
20-05-85	Tonkawa	Barge	Louisiane	Chavirement	13

### En production

Date	Nom	Zone de l'accident	Cause de l'accident	Nombre de morts
06/05/70	Eugene Island	Louisiane	Explosion	3
28/05/70	Galveston A	Texas	Explosion	9
01/12/70	Shell`B	Louisiane	Eruption de pétrole	4
15/06/74	Chevron Main Pass	Louisiane	Incendie	7
01/11/75	Ekofisk A	Norvège	Explosion	3
24/03/80	Pennzoil A3	Texas	Venue de gaz	6
07/10/82	Beico 82	Pérou -	Explosion	1 3
21/06/84	Brent B	Ecosse	Incendie	3
16/08/86	Enchova PCE I	Brésil	Eruption de pétrole	37
25/11/86	Abou Al Bakouche	Abou Dhabi	Guerre	10

(Banque de données Plateform de l'IFP).

#### Plus de cent morts dans un accident ferroviaire en Inde

Entre cent dix et cent cinquante personnes ont trouvé la mort, le vendredi 8 juillet, au Kerala, dans le sud du pays, lorsqu'un train a déraillé sur un pont partiellement endommagé par les pluies de la mousson. Six à huit wagons bondés de voyageurs out plongé dans le lac Ashtamudy, non loin de la ville de Quilon.

Cent huit corps - dont une ving-taine de femmes et sept enfants avaient été extraits de la carcasse de l'express Bangalore-Trivandrum, vendredi soir, lorsque le mauvais temps a obligé les secouristes à suspendre les opérations. Quatre hélicoptères avec des plongeurs de la marine essayaient samedi d'atteindre des wagons immergés sous 15 mètres d'eau. Près d'une centaine de personnes avaient été sauvées par les pêcheurs locaux venus en bateau à leur rescousse avant même l'intervention des autorités. On déplore également cent soixante-sept blessés, dont trente-sent au moins seraient dans un état sérieux.

Tous les hôpitaux de la région ont été placés en état d'alerte maximum, et des équipes de médecins ont été dépêchées sur les lieux. Armée, police et services de défense civile participent aux opérations de secours. Le premier ministre. M. Rajiv Gandhi, s'est déclaré profondément bouleversé et peiné », et il a annoncé le déblocage immédiat de 150 000 dollars pour

Les causes de la tragédie n'étaient pas encore établies samedi matin. mais le ministre des transports ferroviaires exclusit l'hypothèse d'un sabotage. – (AP, AFP.)

. TURQUIE : au moins soixante-trois morts dans un glis-sement de terrain. – Le bilan défi-nitif du glissement de terrain qui s'est produit le 23 juin demier à Macka, au nord-est de la Turquie, est de soixante-trois personnes, parmi lesquelles trois ressortissants questallemands. Des specialistes ont mis en cause la négligence des autorités, jugeant cette catastrophe « plus ou moins prévisible » en raison des pluies tomentielles tombées sur la région depuis le début juin. - (AFP.)

## La chambre d'accusation ordonne la mise en liberté du CRS Gilles Burgos

A la cour d'appel de Paris

La chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris a ordonné, le vendredi 8 juillet, la mise en liberté de Gilles Burgos, ce CRS de trente-deux ans inculpé de « coups et blessures volontaires, ayant entraîné la mort sans intention de la donner », pour avoir, dans la nuit du 4 au 5 juillet 1986, rue Mogador à Paris (9), tué un jeune homme de vingt-sept ans, Loke Lefèvre, qui cherchait à échapper à un contrôle

D'abord resté en liberté, Gilles Burgos avait été placé sous mandat de dépôt, le 12 novembre 1986, par le magistrat-instructeur, M. Michel Legrand, après une reconstitution ayant fait apparaître des contradictions entre ses déclarations, où il invoquait la légitime défense, et celles, des témoins. Le 26 novembre 1986, la chambre d'accusation infirmait la décision du juge et Burgos était remis en liberté, sous contrôle judiciaire. L'instruction s'est poursuivie jusqu'au 18 janvier 1988, date à laquelle M. Legrand a transmis son dossier au procureur de la République afin que celui-ci fasse com tre ses réquisitions. Dès que celles-ci seront connues du magistratinstructeur, il pourra adresser son dossier au parquet général pour que la chambre d'accusation se prononce sur le renvoi du CRS devant la cour

Mais, depuis le mois de janvier, le dossier semble bloqué au parquet et, entretemps, le CRS a fait à nouveau parler de lui. Le 12 avril 1988, il projetait un jet de gaz lacrymogène sur le personnel d'une pizzeria de Vélizy, proche de son cantonnement, après avoir indiqué au patron que la pizza était - dégueulasse -. Ce comportement inquiétait M. Legrand, qui décidait de remettre Gilles Burgos en prison, alors que le ministère de l'intérieur le suspendait de ses fonctions. La chambre d'accusation confirmait l'ordonnance du juge le 18 mai.

C'est donc dans le box des détenus que Gilles Burgos a comparu, le 24 mai, devant la 5 cham-bre du tribunal correctionnel de Versailles, qui l'a condamné le jour

Vers

même à un mois de prison avec sursis et 2500 F d'amende pour vio-lences et 500 F d'amende pour ivresse publique. Toutefois le tribunal a ordonné que la sanction ne figure pas sur le casier judiciaire du CRS (le Monde du 26 mai).

la révocation

Dans son arrêt, la chambre d'accusation, présidée par M. Jean-

Pierre Henne, fait état de cette

peine et place Gilles Burgos sous contrôle judiciaire, lui imposant le versement d'une caution de 20 000 F par tranches de mille francs par venant qu'un mois après sa libéra-

M. Burgos devrait, par ailleurs être incessamment révoqué de la police nationale : le conseil de discipline des CRS, réuni lundi 4 juillet, a donné, par six voix pour, une contre et une abstention, un avis favorable à sa révocation. La décision est actuellement soumise à la signature du ministre de l'intérieur, qui paraît décidé à suivre l'avis du

### Le rapport sur « l'état de la justice »

### Une lettre de M. Pierre Dubois de Prisque

Après la publication dans le Monde du 6 juillet du compte rendu du rapport confidentiel sur "l'état de la justice », rédigé par l'inspecteur général des services judiciaires à la demande du garde des Sceaux, M. Pierre Arpaillange, nous avons reçu de son auteur, M. Pierre Dubois de Prisque, la lettre suivate.

Le titre de l'article de M= Logeart paru dans le Monde du 6 juillet semble indiquer que, selon le rapport de l'inspection générale des services judiciaires, le mal judi-ciaire est dû à l'inertie des magis-trats. Cette formulation m'apparaît erronée et injuste à l'égard de ceuxci et ne rend pas compte d'une réa-lité judiciaire contrastée. Si le rapport met en lumière des

carences d'organisation et de fonc-tionnement là où la justice remplit mal sa mission, ainsi qu'une insuffi-sance de moyens, il misse égale-ment sur les efforts faits depuis des années par beaucoup de magistrats pour traiter de plus en plus rapide-ment des affaires de plus en plus nombreuses. Il montre aussi que, contrairement à beaucoup d'idées reçues, nombre de juridictions fonc-

tionnent de manière satisfaisante. Les résultats obtenus, même insuffi-sants, n'auraient pas été rendus possibles si l'inertie caractérisait le comportement de la majorité des

[Si la « réalité judicisire » décrite dans son rapport par M. Pierre Dubois de Prisque apparaît en effet « contrastée », ce qui ne nous avait pas échappé, il écrit à la page 13, dans le chapitre consacré à la justice pénale : « L'examen des stocks des affaires resent à cudianeur néaite qu'ils sont tric « L'examen des stocks des affaires res-tant à audiencer révile qu'ils sont très souvent le résultat de poursuites indis-criminées qui procèdent d'un guidage à l'inertie pius que de priorités clairement définies. » Pour ce qui concerne in jus-tice civile, il désonce (page 6) « l'état d'esprit routinier de nombreux magis-trats qui s'abritent et trouvent toujours justification sous les certitudes des codes de procédure ». Un peu pius loin codes de procédure ». Un pen plus loin, il souligne «l'instruction bureaucrati-que des affaires civiles ».

Nous pourrious multiplier les citarous pourrous muitipiter les cita-tions de ce genre pour expliquer le choix d'un titre nécessairement bref. Si ce mot d' « inertie » a choqué nombre de magistrats qui se sont sentis injuste-ment mis en cause, d ligure bien dans le rapport, même s'il ne s'applique pes … c'est une évidence — à tous, — Ag. L.]

#### Le télégramme de félicitations d'un magistrat au commissaire Jobic

« Je me félicite de votre mise en liberté et me réjouis du désaveu infligé à un de ces magistrats qui font passer leur idéologie fumeuse avant le résité de la vie, non sans (SAC) de 1968 à 1970, dans le se préocouper d'une carrière qui peut les mener aux hautes responsabilités de l'État. » L'auteur de ce télégramme de félicitations adressé, le vendredi 8 juillet, au commissaire de police Yves Jobic est un magistrat, substitut général à la cour d'appel de Nancy (Meurthe-et-Moselle), M. Paul Léo-

M. Léonetti, qui a lui-même rendu public le texte de son télé-gramme, est un habitué des déclarations fracassantes. En critiquant ainsi son collègue Jean-Michel

Haut-Rhin, M. Léonetti avait dénoncé, le 7 janvier demier, le poids des « scandales político-judiciaires [...] après deux ans de pouvoir de droite ».

« A aucune époque, disait-il, on n'a vu la politique exercer une telle influence sur les juges, que les pressions viennent de droite ou de gauche » (le Monde du 9 janvier). En novembre 1985, il s'était fait remarquer, lors du procès en appel de l'agresseur d'un chauffeur de ansi son collègue Jean-Michel taxi, par un violent réquisitoire Hayat, juge d'instruction au tribunal de Nanterre, ce franc-tireur continue d'entretenir sa propre légende.

28 novembre 1985).

## Six mois de prison ferme pour l'emploi de vendangeurs clandestins

TOULON de notre correspondant

Le tribunal correctionnel de Draguignan (Var) a condamné, le mer-credi 6 juillet, M. Jean-Claude Ghiande, viticulteur et premier adjoint au maire (PCF) de Pourcieux, à six mois de prison ferme et 20 000 F d'amende dans une affaire d'aide à chieux infantieur à l'aide. d'aide à séjour irrégulier. M. Han-nadi Souilbgui, le « fournisseur » de main-d'œuvre sans titre de séjour ni contrat de travail, a également été condamné à six mois de prison

Les faits remontaient à septembre 1987. Les gendarmes, informés, effectuaient un contrôle à l'exploita-tion de M. Ghiande. Ils découvraient dans une grange la présence d'une dizaine d'ouvriers marocains et tunisiens qui venaient d'être embauchés illégalement pour les vendanges.

L'affaire avait été examinée par le tribunal le 15 juin. De nombreux viticulteurs de la région s'étaient rendus à l'audience afin de dénoncer ce qu'ils appellent les . pressions » exercées par l'administration sur une exploitation agricole viticole.

s'agissant plus particulièrement de main-d'œuvre saisonnière. Les viti-culteurs faisaient valoir que les agences locales pour l'emploi, qui doivent être consultées en priorité, ne sont pas en mesure de fournir la main-d'œuvre nécessaire pour ces travaux occasionnels.

Ils invoquaient des précédents : sur 425 chômeurs consultés, aucun n'avait accepté ce type d'emploi. C'est une réalité que la direction départementale du travail et de l'emploi ne conteste pas. Celle-ci fait tout de même remarquer que pour faire face à ce type de problèmes - chaque année, au moment de la campagne viticole, un volant de personnel temporaire est mis à la dis-position des exploitants, mais qu'on n'y fait que très rarement appel. •

Dans le monde viticole, en tout cas, chacun se sent aujourd'hui solidaire de Jean-Claude Ghiande et, comme Raymond Nivière, secrétaire général du syndicat des vignerons varois, bon nombre d'exploitants estiment que « la peine est vraiment très lourde .. que . c'est une catastrophe à la veille de la

JOSÉ LENZINIL

# Les poube



- ;: H

• • (\*)

11.

11.5

3.1

de

4.72

3.15

15.50

... : ...

. < 1

mer eftabl i gini ere en in frement ibr bentert <del>litt hattars for the more die</del> district to a distant him simplerier 24 er gut

के केरक की अवस्थित कार असर emer el ils ione tendance. De peut d'étre livroire

gregreghtung progreghtung	Agric Carridge
I metaning Limitanin Limitanin Limitanin Entralia Prima Prim	I represent to year to provide the provide to year to

#### e remoranae

-	· ·	
Spalle Spale	Campo do Faccidons	<b>*</b>
Onter Barado Postalga Tituga	Fillender von Erkunder von Erkunder von Erkunder von Erkunder von	-
Charge Latinight	Characteria.	

Chies de Propiese Friedlich und die ř griera a in The

légramme de schemators

and the special state of Michigan . WE WARM TO dies Tras Addi

\*\*\* En magair de la laces dalle de tellagrapi : comme 😚

Comparison TEN ANT LEVEL STORY Angredien he shous in M M. told Advantage Tanasan pigerije COMMISSION DHOWARE

idents de plates-formes rs de forage

L'eminante l'emple et de par l'eminante l'emple et gar l'emple et	2 ans grantships	L'Ame	
	Linguages Lateralistic Lateralistic Writing Porton Trimolod Zelian Archite successive Ligrapes Televa Porton Ligrapes Televa Porton Ligrapes	Fright and the gas before the part of the grant of the gas before	

	Campo do Farcidens	
t <u>-</u>	Ser	Ľ,
Cheter	f (finality 12	
l Bergir	I therefore to	
Printer de la compansa del compansa del compansa de la compansa de	E & Bother courses	
Trees	Brittengte wiger	
Charge	E Set orman	
Littletane	E Merchantes	

gistrat au commissaire lete

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR 194 de la 1945 de la 1 ingrafilite gegenfligt, befehre # 1 in-A see mer bein (bat in Ben interfen fin Hert p. A seed .r M R MATTER

-PROPERTY OF THE PERSONS 4000 C part William A model for all 197 (P. 11)

The second of the

mois de prison ferme de vendangeurs claudestia

44 76 3

Agree 1

egy fyrythau -A Property Company 

ب - د جا مورد

4 4 .... ##±++++ 10 Hotel

ه - ا ما است

Margard, for 25-44, 1

man & Jane de

(Suite de la première page.)

On peut attribuer le regain du trafic des déchets à l'affaire de Seveso, dont l'accident chimique remonte à 1976. Traumatisées par les traces de dioxine observées sur le site, les autorités italiennes avaient mis des années à trouver une formule boiteuse pour l'élimination des déchets : les fameux quarante et un fûts passés en France à l'automne 1982 et retrouvés quelques mois plus tard dans une boucherie désaffectée de la banlieue de Saint-Quentin (Aisne), puis reconduits sous bonne escorte en Suisse chez leur · propriétaire » légal, le groupe chimique Hoffmann-La Roche. Cet épisode rocambolesque a plongé dans l'embarras les autorités italiennes, françaises, allemandes et suisses, et traumatisé les industriels européens. Les déchets toxiques, dorénavant, seront toujours source d'ennuis.

A cet esfroi des pouvoirs publics et des industriels s'ajoute aujourd'hui l'esprit « consumériste » de l'opinion, que les Américains appellent le syndrome NIMBY (Not in my backyard). c'est-à-dire « Pas de ça chez moi ! - La décentralisation aidant, on ne compte plus les collectivités locales qui refusent la moindre installation liée aux déchets, qu'il s'agisse d'une décharge d'une usine d'incinération ou d'un centre de « détoxication » chimique. « Pas de ça chez nous - est devenu le mot d'ordre, y compris auprès de ceux qui, par ailleurs, font profession d'écologie. Dans la banlieue verte de Paris, on s'insurge contre le projet d'usine d'incinération d'ordures ménagères d'Achères. A Grenoble, on fait capoter le projet du maire - et alors ministre de l'environnement - d'installer un centre de traitement des appareils au pyralène. A Strasbourg, écologistes alsaciens et allemands manifestent bruyamment contre la construction à Kehl, de l'autre côté du Rhin, d'une usine de traitement des déchets industriels toxiques.

Oue faire des déchets, dans ces conditions? Puisque le passage des frontières devient difficile en Europe, on se rabat naturellement sur l'outre-mer, à la fois moins ter et moins coûteux malgré l'augmentation des distances. Dans les ports, on a l'habitude de voir passer les produits dangereux, codés aujourd'hui les Espagnols, puis-IMDG (International Maritime que l'immersion des déchets toxi-Dangerous Goods) et entreposés ques est prohibée. Elle recoit en dans des docks à part. Comme, de revanche des tonnages appréciaplus, les compagnies de naviga- bles de ses voisins enropéens, tion et les propriétaires de navires qu'elle entrepose dans ses ont toujours des bateaux disponibles en cette période de crise de la d'enfouissement technique . entre 1981 et 1985.

# Les poubelles des riches

trouver un transporteur.

Quant à la nature des cargaisons, elle ne pose guère de problèmes non plus. Les douaniers ne contrôlent que la conformité du contenu avec les déclarations. Il n'y a sanction que s'il y a fraude, c'est-à-dire non-conformité entre la marchandise déclarée et la marchandise réelle. Mais aucun produit chimique, aucun déchet sauf bien sûr les déchets nucléaires, qui sont sonmis à une réglementation particulière n'est interdit à l'exportation. - On

marine marchande, il est facile de comme on dit pudiquement aujourd'hui), comme celle de Montchanin (Saone-et-Loire), qui vient d'être fermée par déci-sion du ministre de l'intérieur...

#### Les grands exportateurs

Les deux pays européens qui exportent le plus chez leurs voisins sont anjourd'hui la RFA, qui produit entre 4 et 5 millions de tonnes de déchets toxiques par an, et les Pays-Bas, dont le territoire est saturé par l'urbanisation. Cha-



contrôle surtout les marchandises à l'entrée en France, précise-t-on à la direction des douanes. Nous veillons à ce que la France ne devienne pas la poubelle de l'Europe. - Pour l'exportation, en revanche, il n'y a que des forma-

Jusqu'à présent, la France n'a

été mise en cause dans aucun trafic international de déchets, ni par ses industriels, ni par ses courtiers, ni par ses navires. Les résidus toxiques qu'elle ne peut traiter dans ses centres spécialisés n'ont en principe qu'une destination : les mines de sel de Herfa Neurode (RFA), près de la frontière entre les deux Allemagnes. La France ne pratique pas l'incinération en mer, comme l'ont beaucoup fait les Anglais, les Néerlandais, les Allemands et décharges de classe 1 (« centres cun répartit sa surcharge entre ses voisins, selon le produit et les capacités de traitement. Ce qui n'a pas empêché, naguère, des entreposages clandestins dans ces pays mêmes, que ce soit à Lekkerkerk (Pays-Bas), où l'on avait découvert des centaines de fûts de produits hautement toxiques, on sur la décharge de Georgswerder, près de Hambourg (RFA), où des pesticides danois furent entreposés moyennant de confortables marges pour les courtiers.

Mais les deux champions de l'exportation - légale ou discrète sont incontestablement les Etats-Unis et l'Italie. Le contrat officiel entre la Sierra-Leone et la société américaine Nedlog pour dollars de résidus dangereux remonte à 1979. Il a été suivi en 1980 par d'autres transactions avec d'autres partenaires - pour la réception de déchets de peintures et de boues d'épuration en Haiti. Puis ce furent les Bahamas, le Mexique, le Honduras, la République dominicaine, le Costa-Rica et la Corée du Sud,

Les industriels italiens, toujours marqués par Seveso, ont inventorié successivement le Venezuela, le Proche-Orient et l'Afrique, où le relais a été pris par des courtiers internationaux basés au Liechtenstein, à Gibraltar ou dans l'île de Man, en mer d'Irlande. Ces sociétés de courtage travaillent avec d'autant plus de facilités que les pays receveurs sont moins regardants, même lorsque le marché est passé très officiellement avec un ministre, voire un chef d'Etat. Les pays du tiersmonde, surendettés, se laissent tenter par des contrats qui leur apportent du net, et en devises. Il suffit de diriger les navires et leur encombrante marchandise vers quelque port secondaire, comme Koko (Nigeria), Tartous (Syrie), Puerto-Cabello (Venezuela), ou encore une lie à l'écart comme Kassa, au large de Conakry (Guinée). La RFA, pour sa part, a la chance d'avoir un partenaire tout trouvé... en RDA, où les grands de la chimie comme Hoechst. Bayer et BASF ont leur filière

propre – si on peut dire! La communauté internationale n'a pas attendu les déboires du cargo syrien Zénobie pour se pencher sur ce trafic. L'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques), qui regroupe les pays industrialisés du monde occidental, se préoccupe depuis 1984 des mouvements « transfrontières » de déchets dangereux. La Communauté économique européenne a édicté en 1986 une directive exigeant l'accord du pays destinataire pour autoriser l'exportation de déchets toxiques. Enfin le Programme des Nations unies pour l'environnement (PNUE) a réuni deux conférences - Budapest, novembre 1987, et Caracas, juin 1988 - pour mettre au point une réglementation internationale.

En France, le secrétaire d'Etat l'environnement, M. Brice Lalonde, vient de relancer la rédaction de l'arrêté qui permettra aux pouvoirs publics d'appliquer la directive européenne. A gartir du 1º septembre, plus aucun chargement de déchets ne pourra appareiller sans l'accord officiel du pays destinataire. Le vide juridique qui empêche les douaniers d'intercepter les déchets toxiques clandestins sera e ni les Etats Unis ni les sociétés de courtage internationales ne sont soumises aux directives européennes. Sans parler des pays « destinataires ». dont l'accord peut être acheté à bon compte... On n'a pas fini de parler de ce commerce, enfant bâtard de l'abondance des uns et du dénuement des autres.

ROGER CANS.

# Des fûts radioactifs baladeurs

La planète est submergée par les déchets industriels. Les Africains s'en sont aperçus ces temps derniers, tant en Guinée-Bissau, où des contrats signés notamment avec des entreprises suisses devaient rapporter près de 600 miltions de dollars (à 40 dollars la ronne de déchets), qu'au Bénin, où les conditions étaient nettement moins intéressantes (1 dollar la tonnel. Dans les deux cas, les contrats ont dû être annulés. L'odyssée du cargo syrien Zénobie, errant pendant plusieurs semaines avant d'être autorisé a décharger ses déchets italiens à Gênes, est aussi venue montrer les trafics qui découlent de cette pléthore de résidus industriels.

La discussion à Strasbourg, au Parlement européen, du rapport de la commission d'enquête sur les manipulations et le transport de matériaux nucléaires a souligné que le nucléaire, domaine théoriquement sous haute surveillance, n'était pas à l'abri de cette saga des fûts baladeurs, faute pour les gouvernements (en l'occurrence celui d'Aliemagne fédérale) de régler à l'inténeur de leurs fronres traitement et stockage de

ces dechets. L'affaire « Transnuklear » a défrayé la chronique au début de l'année. Cette firme ouestallemende, spécialisée dans le transport de déchets nucléaires, était accusée d'avoir soudoyé une centaine d'industriels et de responsables de centrales électriques pour 80 millions de francs en cinq ans - afin que leurs déchets radioactris soient transportes et

traités au centre belge de Mol, près d'Anvers. Ce scandale avait d'autant plus

relancé la polémique sur le nucléaire, dans un pays où les préoccupations d'environnem sont partagées bien au-delà des seuls écologistes, que le ministre du Land de Hesse. Walter Wallmann (chrétien-démocrate), avait déclaré que « l'on ne pouvait exclure a qu'il y ait eu la fourniture, au Pakistan et à la Libye, d'uranium enrichi pouvant être utilisé pour la fabrication d'armes nucléaires. Et que le chancelier Kohl lui-même avait exprimé ses « doutes massifs > sur l'ensemble des systèmes de sécurité du nucléaire.

#### Des irrégularités multiples

Les travaux de la commission parlementaire ont rejeté les accusations de détournements vers des pays étrangers. Les déchets en question - gants, matériels - per-mettent d'ailleurs difficilement de récupérer des matières fissiles. même si des essais effectués dans l'Institut nucléaire de Karlsruhe, selon le processus alona, y sont parvenus. Ces déchets sont même jugés si peu nocifs au'ils sont exclus de la directive communautaire relative au transport transfrontalier de produits toxiques et dangereux. Le procureur général de Hanau, M. Farwick, qui suit l'enquête engagée en Allemagne fédérale a été très net : « Rien ne permet de penser que des détournements de plutonium ont été effectués vars la Libye ou le Pakistan. »

En revanche, pour ce qui est des procédures, des traitements et du transport de ces déchets, les irrégularités ont été multiples. Le principe du transport était le suivant : Transnuklear transnortait à partic des centrales nucléaires ouestallemandes - grâce à des contrats obtenus à l'aide de pots-de-vin des déchets liquides et solides jusqu'à Moi en vue de leur retraitement. Les boues et cendres radioactives résiduelles étaient ensuite conditionnées pour le stocciment, soit, dans le cas des cendres, en les réembarquant vers la République fédérale en vue de les comprimer avant de les mélander à du béton. Tous les déchets étaient ainsi renvoyés en Allemagne où ils devaient attendre leur stockage définitif.

#### Transport et traitement

Or « des déchets ont été acceptés en vue d'être retraités en sechant pertinemment qu'ils ne souligne Mr. Climton Davis, de la esion européenne. Certains déchets ont de ce fait été stockés sur place dans des conditions non satisfaisantes, et des équipements ont été utilisés sur le site par Transnuklear ou par des sous-traitants sans que les autorités en aient été informées, d'où des inventaires très incomplets. Enfin, Transnuklear a renvoyé en Allemagne des fûts de déchets qui ne provenaient pas des réacteurs ouest-allemands. C'est ainsi que trois cent vingt et un fûts au moins (et peut-être six cents)

contensient des matières qui n'auraient pas dû s'y trouver - des traces de plutonium, du cobalt ou du caesium - et qui exigent des conditions de transport plus Dans l'état actuel des règles communautaires, l'incapacité de

suivre et d'identifier les déchets rend pratiquement impossible, pour les Etats, le contrôle de ces opérations de transport et de traitement. Alors que les Allemands envisa-

gent de confier exclusivement à la Bundesbahn le transport de ces déchets faiblement radioactifs et que la Commission prépare un texte sur l'étiquetage des fûts, pour pouvoir en suivre les mouvem le Parlement européen, dans une colution adoptée à une très large majorité le 5 juillet, a réclamé notamment que « les responsabientre l'exploitation des installations nucléaires, le transport de déchets tout que « les déchets nucléaires soient aussi largement que possible conditionnés sur le site de production et que les transports soient réduits à un minimum ».

Tel est bien le problème ailemand, Car le site de Gorleben, en Basse-Saxe, chargé d'accueillir provisoirement les fûts de déchets iblement redioactifs, et en proie à l'hostilité des écologistes, n'a jamais joué pleinement son rôle. Et nul site d'accueil permanent n'a pu être désigné. De là à penser que le nucléaire, en République fédérale d'Allemagne, sera victime de l'incapacité à résoudre la question des

**BRUNO DETHOMAS.** 

#### **SPORTS**

CYCLISME: Tour de France

### La menace Herrera se précise

Le maillot jaune change d'épaules mais le pouvoir reste aux Néerlandais. Jelle Nijdam, vainqueur la veille à Liévin, a conquis la première place du classement général, le vendredi 8 juillet, à l'issue de la sixième étape, contre la montre, Liévin-Wasquehal, remporté par le Britannique Sean Yates qui a couvert, le veut aidant, les 52 kilomètres à 49,237 kilomètres de moyenne horaire. Bien que sa qualité de rouleur soit reconnue, Yates a provoqué une surprise en dominant les meilleurs spécialistes, au nombre desquels Mottet et Bernard. L'Américain Hampsten a rétrogradé. En revanche, le Colombien Herrera a bien résisté. Sa menace se précise.

WASQUEHAL (Nord) de notre envoyé spécial

On dit des étapes contre la mon-tre que ce sont des épreuves de vérité, parce qu'elles exigent un effort total, soumis au seul verdict du chronomètre. Mais la vérité est-elle la même pour tous? Près de deux cents coureurs qui s'échelondeux cents coureurs qui s'échelon-nent de deux en deux minutes entre 11 heures et 17 h 30 ne rencontrent
11 heures et 17 h 30 ne rencontrent
èvidemment pas les mêmes conditions. Les uns bénéficient du soleil,
du vent favorable, d'une route sèche.
Les autres roulent sous la pluie, sans
l'aide du moindre zéphyr.

Ce contraste climatique explique pour une part la victoire de Sean Yates et les paradoxes d'un classement qui a surpris les pronosti-queurs les plus avisés. Que Yates ait queurs les plus avisés. Que Yates ait gagné, passe encore. On connaît les talents de rouleur de ce Britannique formé à l'Athlétic Club de Boulogne-Billancourt (ACBB), qui se révéla en remportant un Grand Prix de France. Cependant, quand on constate que Bugno et Jurco devancent Mottet et Jean-François Bernard que Frédéric Brun précède Bernard, que Frédéric Brun précède Vanderaerden, que Kelly n'est que trentième à 1 m 56 s. du vainqueur derrière Blanco ou Martinez-Oliver, on se pose des questions... Et beaucoup restent sans réponse

Ouelle est l'ambition exacte de Bernard, installé au rang de prem Français? Comment situer Kelly dont on attendait une démonstration de virtuosité? Que représente l'exploit de Nijdam comparé à la contre-performance relative de Breukink? Autant de points d'interrogation.

Même les mystères qui entourent Laurent Fignon n'ont pas été dis-sipés par l'épreuve de vérité de Was-quehal. L'ancien détenteur du maillot jaune s'est classé 35° avec un retard de 2 min 5 s sur Yates. Cela veut dire qu'il a perdu plus de

deux secondes par kilomètre. Il n'y a pas de quoi pavoiser. Mais on pou-vait craindre le pire de cet exercice périlleux pour qui ne possède pas une forme irréprochable. Et, tout compte fait, Fignon a limité les dégâts... sans rassurer son entourage ni se rassurer lui-même.

Une certitude en revanche : Luis Herrera vient de réaliser une très bonne opération en ne perdant que 1 min 41 s sur Yates et surtout en concédant moins d'une demi-minute à Jean-François Bernard. Les rou-leurs espéraient le rejeter à six ou sept minutes. Or, son passif ne dépasse pas 3 min 29 s. D'aucun à l'image de Raphaël Géminiani ou de-Jean Stablinski, des experts en stratégie cycliste, font du grimpeur colombien le nouveau favori du colombien le nouveau favori du Tour. - S'il aborde les Alpes avec un retard inférieur à cinq minutes. remarquent-ils, Herrera prendra l'avantage dans la montagne et posera à ses adversaires un pro-blème théoriquement insoluble, étant donné qu'il est le meilleur grimpeur en valeur absolue.

A Wasquehal, Mottet et Jean-François Bernard ont découvert le Tour sous un jour qu'ils ne soupçonnaient pas... et un rival qu'ils ont peut-être eu le tort de sous-estimer. JACQUES AUGENDRE.

> LES CLASSEMENTS Sixième étape : Liévia-Wasquehal (52 kilomètres contre la montre individuel

1. Yates (G.B.), 1 h 3 min 22 s (moyenne 49,237 km-h); 2. Visentini (It.), à 14 s; 3. Rominger (Sni.), à 23 s; 4. Nijdam (P.B.), à 41 s; 5. Solleveld (P.B.), à 49 s... 8. Mottet (Fr.), à 1 min 14 s; 10. Marie (Fr.), à 1 min 14 s; 10. Marie (Fr.), à 1 min 16 s.

1 min 16 s.
Classement général. — 1. Nijdam (P.B.), 15 b 48 min 49 s; 2. Baper (Can.), à 1 s; 3. Breukink (P.B.), à 21 s; 4. Vanderaerden (Belg.), à 46 s; 5. Bernard (Fr.), à 1 min 3 s.

# Escale à Wasquehal

Wasquehal

de notre envoyé spécial

La foule n'était pas au rendezvous, vendredi matin à Liévin pour le départ des premiers coureurs de l'éoreuve contre la montre. La fête de la veille avait calmé les passionnés. Et le chevalement, sorte de derrick dressé dans le ciel, témoin d'une épo-que révolue, semblait encore plus triste avec sa grande roue immo-

Après les terres riches de l'Ouest, le Tour se faufilait entre les maisons de brique rouge. Oubliés les champs de blé et les coquelicots. Finies les lourdes vaches normandes qui s'enfuient au son des klaxons de la caravane. L'environnement est rouge comme ces façades d'usines abandonnées. Ou noir comme les tas de mineral impur sorti du ventre de la terre.

Un à un, les coureurs traversent les villes du Pas-de-Calais, ces rues de Lens ou de Vendincités frapoées par le déclin de l'exploitation charbonnière qui tentent par tous les moyens, y compris le sport, de redres des situations économiques diffi-ciles. Au détour d'une rue, les bâtiments modernes des entre-pôts design montrent que de nouvelles greffes peuvent pren-

Dans les bars à bière des carrefours, on lève la tête du jeu de cartes pour regarder passer les solitaires à la poursuite de quelques secondes. La course individuelle ne possède pas la magie des autres étapes. Le souffle de la caravane lancée à vive allure ne balaie pas le visage des spec-tateurs. Pas d'échappée, pas de

coureurs souvent inconnus oui trainent dans leur sillage quelques voitures publicitaires.

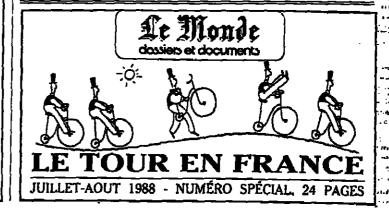
Seuls les passionnés, les adhérents de clubs revêtus de leur maillot, peuvent rester six heures au même endroit pour observer le travail des artistes dans la courbe d'un virage. Mais nombreux. Ce fut le cas à Wasquehal - prononcez Quascal, commune proche de Lille et terme de catte cinquième étape Une ville de dix-sept mille cino cents habitants, où le cyclisme est roi.

En six ans, le cyclo club local

a gravi toutes les étapes qui nt au sacre pour devenir, en 1987, meilleur club de France amateurs. Une victoire arrach à son rival de Boulogne-Billancourt qui a renforcé la fierté Mollet, le président de ces amoureux de la petite reine, vante son effectif de trois cents licencies. Il tient même à citer avec délecta-Circuit des Ardennes ou de Paris-Roubaix, Mais pour l'étranger perdu dans cette énumération, consent à s'attarder sur un seul : au dernier Championnat du monde et qui ve porter tous nos espoirs lors des prochains Jeux olympiques de Séoul. »

Alors, comment s'étonner, face à un tel dynamisme, que les amoureux de Wasquehal aient obtenu de leur municipalité que celle-ci signe avec la Société du Tour de France un accord qui prévoit que, à quatre nouvelles reprises, le Tour fera escale chez

SERGE BOLLOCH.



erre Georges-Pompidou

# Mrique, nouveau modèle

\*\* AFTS

. . . . . . .

1 经证券

and the color

1000

. . . . . .

2 433

≈': :. ..

·--:---

32.2 m

- · · ·

<sup>2</sup>1/2" . . .

Au musée de Lyon

k troubadour entre en 1

**Culture** 

PHOTOGRAPHIES: les XIXes Rencontres d'Arles

# Le surréel et l'absurde

Christian Lacroix, homme de couture et enfant du pays, a triomphé à Arles. Jean Larivière et Jean-Paul Goude, photographes, ont subi les dommages d'une technique défaillante.

Les Rencontres et le Festival d'Arles se sont unis pour célébrer l'Arlésien le plus célèbre du moment. Dans le Théâtre antique, Christian Lacroix a fait défiler un choix de ses robes. C'était la première très belle nuit des Rencontres

Le sort se montre

parfois blagueur.

et la foule débordait des gradins. Soirée en trois temps. D'abord le prestige avec le film de Jacques Scandaleri – présenté pour le premier anniversaire de la Maison Lacroix – sur les répétitions des Gaités parisiennes par le New York City Ballet à Paris en octobre. Mise en scène de Barychnikov (il sourit et la salle soupire). Costumes de Christian Lacroix, un éblouissement de larges jupes rouge flamme, de corselets, de balconnets, de jupons froufrontants sur des bas à rayures et à gros pois, de bottines à lacets, de dolmans brodés...

Second temps, l'humour, en audiovisuel de Laurent Godard : l'irrésistible ascension d'un bébé nu sur de la fourture. Bientôt garçonnet futé, puis adolescent réveur à cheveux mi-longs. Banc-titre : « Qu'est ce que tu veux faire plus tard? Christian Dior. - Ou de l'influence d'un prénom sur la vocation. Et voilà 'es dés d'or, et voilà la star dans toute sa gloire : quatre minutes cin-quante sur musique musette. Pas assez long pour verser dans la mégalomanie, juste assez pour se préparer à la vision surréelle des Arlésiennes de luxe, des matadors glamour, des bouillonnés fleuris, des fourreaux étincelants, des coiffes très hautes, des longues jambes noires sous la fourrure. Un condensé du style

La partie féminine du public a frôlé l'extase. Les ovations se sont prolongées. « Quand même, confiait avec l'accent un Philémon à sa Baucis, « ils ont des drôles d'idées à projection. Celui d'Arles semble pri-mitif, ce qui est original pour une manifestation dans laquelle s'expri-

ment les photographes. Le lendemain a été plus absurde que surréel. Après un ciné-roman en noir et blanc sur une intrigue délirante (en comparaison celle de rigueur), la soirée était confiée à Topor, à Jean Larivière et à Jean-

Camille de Casabianca, qui n'est pas une gratrice, a tenté de dire son admiration pour Jean Larivière. Christian Hudou l'a filmé en train de prendre des photos en Inde. On aurait dû comprendre comment ce pince-sans-rire au regard affolé, qui se promène dans Arles avec un éléphant-jouet, recompose le réel et y retrouve les images nées dans sa tête. On a seulement recu sur l'écran géant de géantes images brouillées, comme sur une vicille télévision déréglée, comme du 8 millimètres gonflé en 70. Jean Larivière a quand même affronté le public. Un public bien vivant, impatient, franchement chahuteur. Jean-Paul Goude a préféré s'en aller, ne pas voir le sort réservé à son propre film, montage très rythmé d'actualités rétros, de photos, de spots publicitaires. Quand on pense au minutieux travail sur l'image et le son lamentablement abîmé, on ne peut pas lui en

Seul s'en est tiré Topor. Imperturbable, assis au-dessous de l'écran, il a iu les aventures d'un photographe ami des grands hommes et parvenu au degré zéro de la photo, récit illustré de dessins arrachés aux putes de la Rămistrasse... Quoi qu'il en soit et quoi qu'il arrive, les pires coups du hasard n'atteindront jamais la profondeur du génie absurde de Topor.

COLETTE GODARD.

Christian Lacroix l'Arlésien le plus célèbre



Le Festival de La Rochelle

### Le chemin étroit du film d'auteur

pas? L'honnête homme à Paris et en province a peu de chance de voir à l'écran les quelques excellents films présentés ici, pour la simple

du 17 juillet au 20 aout 88

L'ETE MUSICAL

**DEVICHY** 

Réalisé avec le concours de

Le Nouvel Orchestre Symphonique de Vichy

Renseignements-location: 70.59.90.55 - 70.59.90.50

Dir. Claude Schnitzler, Alain Housset

3 août, 21 h

Vendredi ...

12 aout 20 h

14 août, 15 h

Dimanche

Le Ballet du Rhin

**NOUVEL ORCHESTRE** 

Soliste Paince Fontanarosa violon Dir Alam Houssel

CARMEN Opera de G Buzel

Muse en scene Rene Terrasson avec Chantal Dubarry

AU SÉRAIL

Opera de W -A. Mozart

SYMPHONIQUE

**DE VICHY** 

Er Alan Houssel Kodaly, Lalo, Bizet

20 août, 20 h 30 L'ENLEVEMENT

L'Opéra du Rhin

17 juillet, 15 h ORCHESTRE

24 juillet, 15 h ORPHÉE

SYMPHONIQUE DE

BUDAPEST.

Dir Istvan Bogar ....

**AUX ENFERS** 

Opera léene de J. Offenbach

Mise en soene Semani Murraciole

Concert de musique viennoise

30 juillet, 21 h DON QUICHOTTE

Nexitae: L'Alinius

Dimanche

Dimanche

Le plus curieux, c'est de découvrir d'étranges similitudes entre les Ancien collaborateur de Stanley Kubrick (il a produit trois de ses films), James B. Harris réalise et produit en 1965 The Bedford inci-dent, proche du Docteur Follamour de Kubrick tourné deux ans plus tôt : « Je me suis senti libre de traiter sérieusement le même sujet : la folie naturelle des militaires laissés

en liberté ». Succès de prestige. mais non de box-office! Il n'aura jamais plus la carte blanche d'un grand studio pour tourner le sujet de walking (1981) et Cop (1987) mélanges habiles d'érotisme torride

Grâce à la « glasnost », on assiste à un déserlement d'œuvres soviétiques mises antérieurement au placard par les autorités. Mais un film d'hier, enfin libéré, ne sera au mieux qu'une curiosité. Jamais un véritable succès commercial. Et de toute façon le cinéma soviétique non conformiste paie son goût de la recherche en se voyant rejeté vers la voie de garage du réseau art et essai. Gleb Panfilov, présent à La Rochelle comme James B. Harris, s'est heurté aux mêmes interdits. Et plus encore le Polonais Krzysztof Kieslowski, qui a tant choqué Cannes avec Tu ne tuerus point et qui avait enfin la possibilité de monqui avait enin la possibilité de mon-trer en France, trois films remarqua-bles : le Projane (1975), Sans fin (1987), un chef-d'œuvre visionnaire (un mort revoit les graves événents inscrits dans sa vie privée et dans l'histoire de son pays), et le Hasard, achevé quinze jours après l'état d'urgence de fin 1981 mais sorti de Pologne en 1987. Le Hasard reflète admirablement l'impasse absolue où se trouve quiconque en Pologne refuse le compromis avec le pouvoir. Le nihilisme de Kieslowski rejoint étrangement celui de James B. Harris, mais avec une lucidité infiniment plus grande.

Et puis un ange passa : Andrei Tarkovski. Michal Leszczylowski, Polonais fixé en Suède depuis 1970, monteur du Sacrifice, le dernier Tarkovski, a décidé d'apporter son témoignage sur ce cinéaste qu'il admire et qui fait l'objet d'un véritable culte aujourd'hui en Union soviétique, tout en provoquant aussi des réactions de rejet radicales. La pré-sentation de ce documentaire à La Rochelle coıncide avec la paru-tion en librairie de l'ouvrage de Guy Gauthier sur le même réalisateur (éditions Edilig). Le film Mise en scène : Andrei Tarkovski complète et illustre, en un sens, la thèse du livre, à savoir que pour Tarkovski l'art et la religion (mais une religion très individualisée, très sécularisée) sont comme l'envers et l'endroit d'une même vision mystique du monde.

Que le cinéma soit si intimement associé à pareille démarche, qu'il devienne l'outil premier d'une connaissance poussée de l'être, n'est pas le moindre paradoxe d'un créateur dont la disparition prématurée ne fait qu'accentuer la fascination qu'exerce une œnvre souvent insai-

LOUIS MARCORELLES.

THÉATRE

**ROCK** 

La tournée européenne

de Prince, en attendant

le prince n'est pas avare

Au milieu du palais omnisport

de Paris-Bercy, la scène est ronde, avec des fosses pour les

musiciens, un morcesu de route, des allées piétonnières, un filet

de hecket-hall sur un ooteau, une

balançoire, comme un luxueux

jardin d'acclimatation pour ex-

Quand l'obscurité se fait dans

la salle, une voiture tourne en

l'air dans la lumière noire,

accoste une piste, un quai, et Prince Roger Nelson en jaillit,

déjà bien énervé. Il n'y a pas de

ll est vêtu de satin noir.

médaillé comme un taurillon et

entouré de quelques jolies cho-ristes en maillot moulant. On ne

sait pas toujours ce qu'il chante

(inculture de notre part, abon-dance d'inédits?), mais on

reconnaît sa voix tantôt grave,

monocorde, impérative, tantôt

perchée très haut et ces san-

alots, cette exquise facon de

canard dont on coince la tête dans un tiroir. Emoi général,

enthousiasme. Le prince mégalo

est de retour à peine un an après

son dernier raid à Bercy. Que va-t-il nous faire cette fois-ci ?

Du grand, du beau, et des sur-

prises un peu attendues. Le bloc

scénique n'est pas de tout repos,

animé comme une maquette d'architecte convertie en juke-

box, un gâteau de mariage tru-

qué avec des pans de décor à la

West Side Story où Prince fait

semblant de s'engueuler avec sa

première choriste, revetue en

tapineuse d'un manteau de four-

rure (par cette chaleur...) et de

piquer une colère en aparté, sous

un spot bleu. Pas pour long-

temps. Solidement campé dans

ses bottes à talons hauts, assez

la tournée américaine,

vendredi 8 juillet

et sans mesure :

de son talent.

enfant pauvre.

premièra partie.

à Bercy. Splendide

a démarré

Prince au palais omnisport de Bercy

L'énergie d'un bébé hurleur

vodlant.

un lit monte par une trappe sur lequel Il renverse la rebelle en

On s'attend su pire, un peu

plus tard, forsqu'elle lui palpe le

train, examine un instant son obscure affaire. Mais non, on est

en panne de soufre. Le prince est

en léger retrait sur certaines

fameuses prestations restées dans les mémoires, et on peut

emmener paisiblement les enfants voir ses exhibitions

Une verve

dévastatrice

il court, il se roule per terre

(pas trop) et loupe trois paniers au basket. Mais réussit de

superbes solos de guitare, ce qui

est de beaucoup le plus intéres-

sant. Il n'est pas grand (moins de

un mètre cinquante) pas gros -

à peine plus lourd qu'un chat

mouillé — mais il fait le maximum. Du neuf et du connu (Kiss,

Alphabet Street, etc., y compris

l'obligatoire Purple Rain en final)

avec une verve dévastatrice et

presque trop de générosité. Il

aime le rock, le soul, le funk, il

aime Dieu, il aime la France, il est

le grand généraliste de cas vingt

demières années musicales et

sans doute le précurseur des dix

Mais à trop donner, it en ren-

verse parfois. Il arrive qu'on s'enquiquine au bout d'un long

tunnel de jazz, d'autant que les

miaulements du maître, si précis

sur disque, sont victime de

l'acoustique funeste du palais qui

broie souvent la musique en une

purée violente. Le jeu des

lumières, en revanche, est au-dessus de tout éloge.

Reste l'énergie magnifique d'un bébé hurleur à la Tex Avery,

drôle, très sympathique, plain

rents de fumée artificielle, donne

sincèrement le meilleur de lui-

même et seit infailliblement met-

tre le feu à toute la salle. On a vu

de belles et grandes choses

récemment à Paris, on n'a pas vu

La saison 1988-1989 à Bobigny

mieux.

## Paris-Moscou via Berlin

René Gonzalez continue dans la banlieue est de Paris, à la tête de la Maison de la culture de Bobigny, une politique artistique audaciense qui lui vant désormais de figurer parmi les centres dramatiques les plus importants dans l'Hexagone.

Comme au Théâtre national de Comme au Théâtre national de Chaillot, l'Union soviétique aura l'an prochain la part belle : le Théâtre expérimental d'art dramatique de Moscou présentera Cerceus, de Victor Slavkine, dans une mise en scène d'Anatoli Vassiliev (du 6 au 19 décembre), le Théâtre Pouchkine de Moscou interprétera la Salle numéro 6, de Tchekhov, dans une mise en scène de Yuri Yerio-mine (du 2 an 19 décembre), le Théâtre géorgien donnera Don Juan, de Molière, dans une mise en scène de Mikhail Tumanishvili (du 28 février au 12 mars) et le Théâtre de mariomettes de Tbilissi présentera son dernier spectacle mis en scène par Rezo Gabriadze.

en scene par Rezo Gabriadze.

Joël Jouanneau mettra en scène
Minetti, de Thomas Bernhard, avec
David Warrilow et Marief Guittier
(du 11 octobre au 13 novembre,
coproducction du Festival
d'automne). Jean-Louis Hourdin
présentera le Monde d'Albert Cohen
(du 17 janvier au 16 février); le
cinéaste Paul Vecchiait créera l'un
de ses textes. Poussières avec Parade ses textes, Poussières, avec Pata-chou (du 26 janvier au 26 février), chou (du 26 janvier au 20 ievrier), tandis que Coline Serreau mettra en scène la Boite à vie, qu'elle a ellemême écrit. L'un des succès de la saison passée, le Cld, dans la mise en scène de Gérard Desarthe, sera repris en ouverture de la saison (du 27 septembre au 9 octobre).

27 septembre au 9 octobre).

La Maison de la culture présentera deux spectacles hors de ses murs : Simplement compliqué, de Thomas Bernhard, dans une mise en scène de Christian Colin (du 27 septembre au 30 octobre à l'Athénée-Louis-Jouvet) et Machiavel, un levre et une mise en scène de les n texte et une mise en scène de Jean Jourdheuil et Jean-François Peyret (du 18 avril au 14 mai, au Théatre

Deux spectacles venus de l'étran-ger seront invités, au début de 1989, dans la grande salle : la Tragédie du vengeur, de Cyril Tourneur, dans une mise en scène de Philippe van Kessel (du 24 janvier au 26 février) et Forest, de Bob Wilson, sur une musique de David

Byrne, avec David Bennent (mars, sous réserve).

Trois «sections parallèles» compléteront ce programme : Soufflé, jeté, battu, spectacle qui associera le Belge Jan Fabre, Carolyn Carlson, Michel Portal et d'autres encore ; Tenue de soirée, une série axée sur la musique avec Paata Bourtchouladze, Margaret Price, Monserrat Caballe et la présentation de l'opéra de Mozart le Directeur de théâtre, dans une mise en scène de Bruno Bayen et Cabaret, café de minuit, trois récitals dont celui d'Ute Lemper avec des œuvres de Kurt Weill et Bertolt Brecht (du 18 au 22 octo-

★ Abounements de 150 F à 420 F. Renseignements et réservations : Mai-son de la culture de Bohigny, 1, boule-vard Lénine, BP 71, 93300 Bobigny cen-tre ville. Tél. : 48-31-11-45.

Théâtre de l'Europe et Comédie-Française

La saison du Théâtre de l'Europe s'est achevée sur le triom-phe du spectacle mis en scène par Konchalowski, la Mouette de Tchekov, qui sera repris en début de saison, c'est-à-dire au mois de mars 1989. En effet, l'an dernier, François Léotard, alors ministre de la culture et de la communication, avait accordé la direction de l'Odéon à l'administrateur de la Comédie-Française, Jean Le Poulain. La salle restait de mars à juin à la disposition de Giorgio Strebler, directeur du Théâtre de

Giogio Strehler souhaite revoir les termes de cet arrangement et a rencontré Antoine Vitez, succes seur de Jean Le Poulain. Les deux hommes se connaissent, s'estiment, parient le même langage. On peut imaginer qu'ils n'auront pas trop de difficultés à trouver un terrain d'entente pour une collaboration entre la Comédie-Française et le Théâtre de l'Europe.

· Nous chercherons comment travailler ensemble, a déclaré Giorgio Strehler, peut-ètre pas de façon systématique, mais en met-tant en œuvre des projets com-



de productions à petits budgets, trois en quinze ans, dont Fastet de violence criminelle.

de la Bastille).

# Culture

**ARTS** 

nce au palais omnisport de Bero

énergie d'un bébé hurleu

HELLER ELLER ALLAND

ther, en allendagi

MAP IT USE IALS ALATO

me-Baray in sistem and

the sit offerently the total

in ging ihm fiel Ticliffert Stein

Berterfeten ber ber

d l'abienniè un fest dans

with whiteher fourthe are

pages, jall Grain, ef e Netson um jaidit.

eta fa futtiala nuiza.

hapm Matuon on paint.

will min enten nou

definite un litterion et in dividios proces cho-milia mandent. On ne

studium de qu'à chènce

de notes part above

in, engineere conce into hunt or can acc-tio despine topon co-sultinument success in

tirile Entol gándeze

men. Lis princes sudgests

Pull & Maritim un der gebriet.

ord & Burry. Due ve-

all the business of state tear-

the strandout. Le bine and pay up that range

a comments on hear

Motor de majosépe bra-de parte de Abace à la Mary de Procep fait

d a millemetin date die

Type wanters the tour-arms efficient. I se the

telling on any 14, when

by Pall mark temperature store a television facility description of the second store o

dern d in this de la nitare de Bubiller sussigne audhétaun

nia de Linguis.

Marie apitaligi de

and being to These

d'em dramatique latte Contain de

date who were on

Paratter | de 4 au 4 Thabus Pauls

FALLE PROPERTY SA

weif surt 🛎 u

je <del>danataka</del>), h

\$100 4400ers

mining dam was dahasi Tuttadawa

de l'Immi el le

Marine de Laure

STREETS TO STREET

Marial Chairman

a 11 meregister

da Fest en: Lang Hourd-

In Spring to

Marie under a ...

Mille fate Pais

Ann An Street

THE PROPERTY AND PERSONS IN

Minter de 11

Mileston mere

Benitz de ser

Marie france F

in de law.

B. 34. (3-15---

Trages

# Ph :: " \*\*\* 🍇 🍇 Chain

MALINAME BRIDE

Marke, republicate des

ing deltin fan-en ?

unidets 7), mais un

upe tertit grave.

Company to the party of the latest

**建设** 

**NEW FINITES** 

M Diesetr'

it lateri.

S. Spierulale

des francations families des de la language de la française par una trappe de la language de la française de l

the control of the co

the Density of States for the order

the party of a state to the state of the sta

in franchister in the second of the second o

 $Une_{\mathit{Verty}_{\mathcal{C}}}$ 

devistative

at mount of the same and the

Man traces of the state of the

Sugar Cors

Will the Dena.

Substitute of the Cors

Su

men Dunest et de consile

SAME TANK TO THE TANK THE TANK

Burger Area (Action of Action of Act

Section Design of the Principle of

to Chart Chart win to the the

Spill Lindowski . In the fall to the real file and the fi

NAME OF PARTY OF PART

What part of Co

have to the date.

Milliamente de materiales

Buf Cague 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

Personal state of the state of

Personation of control order to the personal order to the personal

Hears Bur Links

Eur Columbia Series

Harte to have the story

Miles of the second

Wide fell at the out offic

the design of the state of the

Harry Barrier Commence

Mar. 18. 1. 19.4. (4)

. . •

. . .

Reserve on

4 510

saison 1988-1989 a second

s-Moscou via Berlin

Bren jo

Theatre de Toff

**a.** 6 . . . .

Bornton aven

Mas a trip come ex-

Au Centre national des lettres

# Du Bouchet-Tal-Coat : une rencontre non fortuite

L'exposition du Centre national des lettres (CNL) associe le nom du poète André du Bouchet et celui du peintre Tal-Coat. Une rencontre qui devait se faire.

Certaines rencontres ne doivent rien au hasard. Ni à la longue mise au point de protocoles subtils. Elles se produisent, ces rencontres, sous le sione d'une immédiate reconnaissance, celle d'un lieu commun, d'une demeure parlageable... Les mots d'André du Bouchet, le geste de sa poésie et l'art de Tal-Coat se tiennent comme naturellement dans ce même espace, ont en vue et en prise le même monde.

L'exposition du Centre national des lettres, qui associe ces deux noms, donne à voir combien la rencontre et l'amitié de leur œuvre sont peu hasardeuses, non fortuites. Plus large, rassemblant ceux qui ont dessine, peint ou écrit - Bram Van Velde, Giacometti, Tapiès, Paul Celan, Reverdy ... - autour, ou à côté, de la poésie de du Bouchet, l'hommage qui est présenté à partir du 9 juillet à la bibliothèque municipale d'Avignon, dans le cadre du Festival, va dans le même sens.

 S'il existe un art où la présence du peintre ne soit pas écrasante et qui refuse obstinément d'annexer loutes les formes du monde à l'égoisme, tragique ou non, d'une existence individuelle, c'est assurément celui-là. - Ce qu'Henri Maldi-ney écrivait en 1954 de Tal-Coat pourrait également s'appliquer à André du Bouchet. C'est bien en effet d'une même présence atten-tionnée, plus soucieuse de restituer, tionnée, plus soucieuse de restituer, par l'art qui en est l'approche, le monde à sa plénitude, qu'à se prévaloir de lui pour s'affirmer soi-même, que l'œuvre de chacun témoigne. Mais l'analogie doit s'arrêter là. La matière du poète, qui travaille dans l'épaisseur de la langue, dans l'usure

Au contraire des livres qui détiennent, enferment la parole, ceux d'André du Bouchet semblent l'exposer, la livrer au dehors, à l'air. Cet air trouve son équivalent dans les blancs de la page, blancs dont le poète sait saire un usage précis, exiecant nécessaire

des mots, n'est pas celle du peintre.

Pas plus que les mots qui viennent s'y distribuer, le dessin et la couleur, quand ils interviennent, ne sont destinés à combler ou à saturer cet espace libre. Dans ce lieu de rencontre qu'est le livre, le dessin ne répète, ne mime, encore moins n'illustre, la parole poétique. Comme elle, mais dans son ordre

une présence... Le dessin est d'intériorité, toujours changeant dans l'apparaitre, le disparaitre, conduisant le regard en cette errance de la rencontre, dans la mouvance... », écrivait Tal-Coat en

Les livres exposés dans les vitrines du CNL - pages de Laisses ou de Sous le linteau en forme de joug racontent à leur manière cette « errance de la rencontre » co « che-minement du regard ». Les aquatintes et les gravures en noir s'accor-dent au poème, le prolongent d'une vibration de formes et de couleurs, rendent plus visible ce monde don Tal-Coat encore disait admirable ment que « nous croyons l'« appré-hender », alors que « nous ne sommes que visités par lui ».

PATRICK KÉCHICHIAN. Au Centre national des lettres

\* Au Centre national des lettres (53, rue de Verneuil, 75007 Paris), exposition André du Bouchet et Pierre Tal-Coat, jusqu'an 29 juillet.

\* A la bibliothèque municipale d'Avignon, exposition « Autour d'André du Bouchet », jusqu'au 4 août. Un catalogue commun a été réalisé. Il comporte, outre des textes de du Bouchet, une introduction d'Yves Peyré.

\* Signalous enfin que la galerie Cli-

★ Signalous enfin que la galerie Cli-vages (46, rue de l'Université, 75007 Paris) présente une exposition de pein-tures, d'aquarelles, de dessins et lavis de Tal-Coat jusqu'an 23 juillet.

Au Centre Georges-Pompidou

# L'Afrique, nouveau modèle?

Que font les artistes africains actuels? Ils réinventent le réalisme en peinture, tout simplement.

Que deviennent les primitifs quand ils out cessé de l'être ? Autrement dit : que deviennent les arts nègres dits primitifs depuis que colousation et modernisation ont rendu illusoire l'idée d'un art encore pure-ment et réellement « sauvage » ? Ils s'adaptent et se renouvellent. Avec lenteur, avec peine sans doute, ils assimilent techniques et thèmes actuels. Malgré sa brièveté regrettable et l'exiguité du lieu qui lui a été concédé, l'exposition d'art ivoirien qui se dissimule sous un titre sociologisant, « La Côte-d'Ivoire au quotidien », révèle les symptômes d'un sus fort singulier d'assimila-

tions et de transformations. Celles-ci ne sont guère sensibles dans l'œuvre des artistes-peintres ivoiriens. Le savoir-faire de Théodore Kondougnon et de Youssout Bath, si peu contestable qu'il soit, rappelle un peu trop ceux d'Atlan et de Wilfredo Lam pour que l'on n'y reconnaisse pas la récapitulation d'un primitivisme appris de l'Occi-dent, primivitisme rajeuni par le retour aux sources mais encore très codifié. Les artisans-peintres, auteurs d'enseignes, de réclames, de devantures et de décors d'échoppes, méritent plus d'attention. Ils ne maîtrisent pas à merveille les procédés de la peinture, ils ont quelques difficultés avec la perspective et pasti-

chent parfois les photos des maga-zines mais leurs chefs-d'œuvre sont étonnants d'invention.

Pour eux, pas d'hésitation, pas plus que pour leurs enfants qui construisent des voitures, des avions et des hélicoptères en bois et en fil de ser récupéré : ils représentent ce qu'ils voient, la rue, les autos et les filles, avec une jubilation de l'image rutilante et un désir de vérité crue aussi éloignés de l'art européen actuel que des stéréotypes des arts difs nalfs.

#### D'affriolantes vénus noires

A regarder ces frises qui vantent l'une le garage du village, l'autre son auberge, où l'on déjeune apparem-ment parmi d'affriolantes Vénus on pourrait imagin nouvelle « mode nègre » et qu'une seconde fois les modèles d'un réa-lisme inédit viennent d'Afrique. Cette fois, on délaisserait les fétiches et masques désormais tombés en désuétude pour leur préférer l'imagerie du petit commerce. Pour-quoi pas? Ce serait peut-être une manière d'en finir avec les formules épuisées et la vacuité des derniers avant-gardismes esthétiques. Gérard Fromanger semble y songer, qui a exécuté une fresque dans une école d'Abidjan en s'inspirant librement des couleurs et des découpages des décorateurs ivoiriens.

PHILIPPE DAGEN. ★ Grand Foyer du Centre Georges-Pompidou, jusqu'au 29 août.

Au musée de Lyon

# Le troubadour entre en force

C'est le Lyonnais Fleury-Richard qui fut à l'origine de la « peinture troubadour ». Un genre que l'impératrice Joséphine goûtait fort et qui fut aussi à la mode sous la Restauration, où on lui trouva une résonance royaliste. Les artistes de ce style affectionnaient les petits formats où leur méticulosité à la hollandaise illustrait des sujets d'inspiration médiévale, tirés de la vie des grands personnages de l'histoire. L'esprit était moralisateur, le métier poussé jusqu'au « fini » dans le détail des costumes et des architectures.

Fleury-Richard, qui avait étudié avec un de ses compatriotes. Pierre Revoil, dans l'atelier de David, lança le style au Salon de 1802, avec un tableau intitulé : Valentine de Milan pleurant la mort de son époux. Célèbre presque aussitôt, il revint pourtant à Lyon pour s'y établir. Honoré, il joua un rôle important dans la vie intellectuelle de la cité, avant de mourir en 1852 alors qu'il avait, depuis assez longtemps, presque cessé de peindre.

Or la peinture troubadour, si elle est représentée au musée de Bourg par une quinzaine de tableaux, ne figurait que très modestement au musée de Lyon : cinq peintures et quelques dessins. Ce manque vient d'être comblé grâce à la collaboration de la ville et du fonds régional d'achat pour les musées, dans lequel s'additionnent les subventions de l'Etat et celles du conseil régional.

Avec ces fonds, le musée vient d'acquérir la totalité des peintures et des dessins qui appartenaient aux descendants directs de Fleury-Richard: treize peintures, environ deux cents dessins, dix-sept carnets de dessin, des gravures, des manuscrits, des souvenirs personnels. L'intérêt de l'achat est qu'il comprend, outre les œuvres originales de Fleury-Richard - dont un portrait de M= Elisabeth, sœur du roi, - des tableaux et des dessins de ses contemporains.

Le conservateur du musée, M. Philippe Durey, a l'intention de constituer une salle entière de pein-ture troubadour. Elle sera sans doute, pour le début du dixneuvième siècle, une attraction singulière comme l'est, pour la fin du siècle, la suite du Poème de l'âme du préraphaélite Janmot.

On pourra observer de quelle manière la peinture troubadour, méticuleuse dans l'exaltation des grands sentiments, préinde au souf-fle épique du romantisme.

# JEAN-JACQUES LERRANT.

\* Marie-Clande Chaudonneret a consacré un livre à la peinture troubadour (éditions Arthena).

A la galerie Proscenium

### Erté le magnifique

Une exposition, la huitième consacrée par la galerie Proscenium à Erté

présente des sculptures et des sérigraphies. L'occasion de redécouvrir un étonnant jeune homme...

-J'ai horreur de la monotonie -. avoue Erté, qui fêtera le 10 (et le 23 novembre, suivant la tradition russe) son quatre-vingt-seizième anniversaire. En 1988, ce dandy, de son vrai nom Romain de Tirtoff, originaire de Saint-Pétersbourg, accumule les souvenirs : quelque trentecinq volumes de 5 kilos chacun racontent la carrière impression-nante de cet illustrateur de mode, créateur de costumes, décorateur de théâtre... Dans son appartement de Boulogne Erté continue de travailler la nuit, car « il n'y a pas de coup de téléphone »... Sur son bureau, un transistor, deux palettes impeccables, une collection de pinceaux tendus comme des iris dans une coupelle rose, « Le désordre est laid, Je suis très soigné. » Et il le prouve. Cravate bleu porcelaine à pois bijou-

tée d'un lapis, gourmette or et

pochette savamment froncée, Erté ne laisse rien au hasard. Il sait qu'il a réalisé dix-neuf mille deux cent douze croquis. « Mais je n'ai commence à les numéroter qu'à partir de 1915... - Deux ans « d'absence » qui resurgissent instan-tanément. « J'ai débuté avec Paul Poiret en janvier 1913, il a été charmant avec moi jusqu'au jour où je l'ai quitté afin de réaliser des modèles pour l'Amérique. J'al pris la première d'atelier. Il a été très vexé... . La mémoire fait des bonds, s'enroule comme le trait d'Erté en volutes, en guirlandes d'étoiles de boucles onctueuses : . J'ai commencé avec la révolution du corps. Avant, le buste était penché... Allergique au new-look - « Cette mode n'a d'ailleurs pas duré très

> Exubérance des gouaches

Erté est resté fidèle au mouvement, à l'exubérance des gouaches rehaussées d'or et d'argent, des robes aux riches étoffes drapées.

A l'occasion de l'exposition de la galerie Proscenium, Erté a redessiné le dos de ses ferames, pour que les sculptures soient fondues d'après ses croquis... Précis, précieux, Erté s'attache aujourd'hui à parfaire ses amours en réalisant des œuvres à usage publicitaire. Dernière en date. une bacchante nue pour Courvoisier.

Parmi les projets, une cau minérale Erté outre-Atlantique, une série de costumes destinée au Radio-City-Hall de New-York, à l'occasion d'une nouvelle revue, Rhapsodie in Blue, (printemps 89), mais aussi à l'inauguration d'une maison achetée récemment à Majorque pour laquelle il a pensé tous les décors

LAURENCE BENAIM.

\* Erté à la galerie Prosunium. Jusqu'au 9 juillet, 35, rue de Seine. 75006 Paris.

Communication

Autorisation d'une télévision locale à Lyon

#### La CNCL entend exercer l'intégralité de ses prérogatives

Même si une réforme est à l'étude pour la remplacer, la Commission nationale de la communication et des libertés n'est pas encore enterrée. C'est le message qu'une majorité des treize « sages » vient d'envoyer au gouvernement. Le vendredi 9 juillet, en effet, la Commission a autorisé pour huit ans la Société anonyme lyonnaise de télévision (SALT) à exploiter une station à Lyon. Cette société, filiale à 34 % de la Compagnie générale des eaux, émettra onze heures par jour et fait entrer, dans sa grille et son conseil d'administration, l'agence Caméra, un des deux

projets concurrents.

La CNCL a montré ainsi qu'elle voulait exercer l'intégralité de ses pouvoirs pendant le temps qui lui restait à vivre. Une volonté qui n'est pas forcément du goût du gouvernement. En mettant en chamier le remplacement mettant en chantier le remplacement de la CNCL par un Conseil supérieur de l'andiovisuel, M. Jack Lang et M. Catherine Tasca avaient explicitement souhaité que les treize sages » se bornent à expédier les affaires courantes pendant toute la période de transition. En clair, la CNCL était invitée à faire respecter aux opérateurs lois et règles du jen mais à s'abstenir de prendre des décisions pouvant engager l'avenir. Une consigne qui visait d'abord le dossier des télévisions locales pour lequel on estime, au ministère de la communication, que « rien ne presse ». cation, que « rien ne presse ».

#### Une conception différente

La CNCL est passée outre. Et, pour mieux l'affirmer, un de ses membres, Yves Rocca, déclare, le 9 juillet dans un entretien au Figuro : « La Haute Autorité avait pratiquement cessé d'en prendre [des décisions] avant les élections de mars 1986, ce qui avait crétun grand vide. Notre conception est différente. Nous remplirons notre mission jusqu'au bout, sans hâte ni ralentissements artificiels (...). Il va de soi que si des décisions devaient apporter l'avaire moute pour l'avaire des engager l'avenir, nous nous montre-rions très attentifs. »

M. Rocca, qui estime que la CNCL est « victime de la désinformation », a également déclaré : « Je trouve regrettable que les Français ne se rendent pas compte qu'ils ont eu une institution qui a bien fonctionné et qui a bien

Parmi les prochains dossiers d'autorisations que la CNCL pourrait exa-miner, se trouvent celui de la télévision locale de Nantes, celui des télévisions privées des départements d'outre-mer, gelé » depuis le début de l'année, et attribution de nonvelles fréquences FM en région parisienne pour lesquelles la Commission a reçu 107

teur de promesses. La jeune maison d'édition toulousaine Milan, spécia-

d'enton toulousaire Milan, specia-lisée dans la publication de journaux pour enfants (Toupie, Toboggan, Diabolo, Mikado, Wapiti), mais aussi éditeur de guides, de « beaux livres » et de quelques ouvrages de littérature générale, en est un exem-ple. Milan vient en effet d'augmen-

ple. Milan vient, en effet, d'augmen-ter son capital, après réévaluation de

ses actifs, et l'a porté de 1 350 000 francs à

d'édition a été ouvert. Les nouveaux

partenaires de Milan sont M. Paul

Dini, ancien directeur général du Dauphiné libéré et président de la

COMAREG, une société de jour-naux gratuits dont Havas a pris cette année 52 %. M. Dini, qui parti-

cipe au capital des éditions Milau

a d titre personnel. en détient aujourd'hui 15 %. Milan a pris une participation de 35 % dans la maison

d'édition d'imagiers pour enfants, Bias, que contrôle M. Dini. Deux

autres actionnaires entrent au capi-tal de la jeune maison d'édition : la

Société marseillaise de crédit

(2,6 %) et la Société de développe-ment régional Tofinso (4,5 %). Tou-

tefois, les quatre fondateurs de Milan restent majoritaires et ani-ment toujours le directoire de la

société, présidé par Patrice Amen. M. Dini a été nommé président du

Cette forte augmentation de capi-tal devrait permettre à la jeune mai-son d'édition toulousaine, dont le chiffre d'affaires en 1987 est de 07 millions de france de finance en

97 millions de francs, de financer sa

croissance. En mars, Milan a créé sa

filiale espagnole à Barcelone, Edi-

ciones Milan, qui lui permettra ensuite de prospecter l'Amérique latine. La société toulousaine vient

de racheter aussi la moitié du capi-tal de Two Can Publishing, la pre-mière maison d'édition britannique

spécialisée dans la presse éducative.

Milan est aussi en quête de parte-naires éditoriaux en Italie et en Alle-

magne de l'Ouest. Elle est en discus-

sions avancées avec un éditeur

néerlandais proche du secteur du son

conseil de surveillance.

Un quart du capital de la maison

20 900 725 francs.

Pour financer leur développement européen

Forte augmentation du capital

des éditions Milan

L'édition peut être un secteur por- livre et de la presse pour enfants.

d'ici à deux ans.

#### Marginalisée par la direction

# Christine Ockrent quitte TF 1

C'est par en lapidaire communiqué de trois lignes que TF 1 a mis fin le 8 juillet aux fonc-tions de Christine Ockrent, directrice générale adjointe de la chaîne. Quelques heures auparavant, la journaliste avait annoncé son départ à l'AFP en évoquant un accord sur « un arbitre impartial qui va décider du préjudice subi » (le Monde du

Il y a un an, Francis Bouygues posait devant les photographes entouré d'un quatnor de charme : Michèle Cotta, Anne Sinclair, Pascale Breugnot et Christine Ockrent. Quatre grandes professionnelles chargées de sauver une chaîne que Robert Hersant avait déponillée de la quasi-totalité de ses vedettes en les embauchant sur la Cinq. L'arrivée de Christine Ockrem sur TF I est, pour le roi du béton, une belle victoire : ne défendait-elle pas, quelques mois auparavant devant la CNCL, la candidature d'Hachette, son concurrent à la reprise de la chaîne ?

Le ralliement de la - reine Christine - - star incontestée de l'infor-mation depuis qu'elle s'est imposée au « 20 heures - d'Antenne 2 offre à la Une privatisée une caution qui tombe à pic. Elle se négocie cher : un salaire de 240 000 francs par mois, le titre de numéro trois de la chaîne et un grand magazine d'information. - Je n'en demandais pas tant, affirme la journaliste, mais j'espérais qu'en échange d'un tel contrat on allait utiliser au maximum mes capacités. . Christine Ockrent va vite déchanter.

Dès l'automne, elle perd la res-ponsabilité des relations internationales. Elle se heurte au directeur général, Patrick Le Lay, qui préside plus que Francis Bouygues aux des-tinées quotidiennes de la chaîne. Nous avions des divergences sur tout, explique Christine Ockrent, la politique d'une chaîne commerciale,

mation, la façon de traiter les gens. » La journaliste exprime pour la première fois publiquement ses critiques dans un entretion au Monde (le Monde du 9 mars 1988.

Reste « Le monde en face », son magazine. La journaliste rêve d'un grand rendez-vous avec l'actualité mondiale, comme le célèbre « Sixty Minutes » de CBS. Elle n'obtient pas les moyens nécessaires et se rabat sur un dialogue plus classique avec une personnalité politique. Estce parce qu'ils jugent l'audience décevante ou parce qu'ils veulent délibérément écarter Christine Ockrent de l'antenne? Patrick Le Lay et Etienne Mougeotte profitent des élections pour suspendre la pro-grammation du « Monde en face ».

La directrice adjointe de TF I est alors complètement marginalisée. Elle n'est pas associée à la conception des soirées électorales. Elle n'est pas invitée à désendre le bilan de la chaîne devant la CNCL. Ses multiples notes restent sans réponse. Le 8 juin, au cours d'une conférence de presse. Etienne Mougeotte annonce que « Le Monde en face » ne fait pas partie des programmes

Christine Ockrent demande des explications. Pour toute réponse, Patrick Le Lay lui ferme la porte des réunions hebdomadaires du comité stratégique et du séminaire sur l'avenir de TF 1. C'est la rupture. Les avocats feront le reste

Rivalités de pouvoirs? Divergence fondamentale sur la politique de la chaîne? TF 1 se resuse à tout commentaire. Christine Ockrent a pris des vacances. Elle reviendra en sout sur la chaîne publique américaine PBS pour couvrir les réactions internationales à la campagne électorale américaine. Avant de faire peut-être une réapparition sur les écrans français dans un paysage audiovisuel remodelé.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

#### Le Sport » mis en redressement judiciaire

### M. Maxwell, futur patron du quotidien sportif?

M. Robert Maxwell, le patron britamique du goupe Pergamon, va-t-il racheter le quotidien le Sport? Selon M. René Tézé, président du directoire du jeune quotidien, le

Tous ces projets devraient aboutir

péenne constitue une forme symboli-

que de réussite pour une maison

d'édition fondée en octobre 1980 par

quatre amis : Patrice Amen, ancien

du groupe de presse Fleurus, Alain

Oriol, ancien enseignant, et Michel

Mazeriès, étudiant en sciences éco-

pomiques, devenu aujourd'hui le

YVES-MARIE LABÉ.

directeur financier de l'entreprise.

Antenne 2 diffuse

Pun de ses reportages

sur les sectes

« L'invitation à la vie », l'un des trois reportages non diffusés dans le cadre du magazine « Edition spé-ciale » sur les sectes le 7 juillet, a été

programmé le lendemain au journal de 20 heures. Cette décision d'Elie Vannier, directeur de la rédaction

d'A 2, tourne habilement la décision de justice qui interdisait la diffusion

de ce reportage dans le cadre d'une émission sur les sectes mais pas dans

un autre contexte. La « censure » dont a été victime le magazine conti-

nue de susciter des réactions. La société des journalistes d'A 2 craint que la décision de ne pas diffuser les

que la decesión de ne pas divinser les autres reportages, non visés par la décision de justice, «ne crée un grave précédent et ne porte atteinte à la crédibilité de la chaîne». Le délégué du personnel a demandé la réunion extraordinaire du conseil d'administration pour examiner ce

La Soka Gakkai, sujet d'un des reportages, met en cause la rédac-tion d'Antenne 2 - Cette associa-tion aurait laissé filmer - dans un cadre privé > certains de ses adhé-

rents en pensant participer à un magazine sur le Japon contempo-rain. Apprenant la diffusion d'un

reportage dans un magazine sur les sectes, la Soka Gakkai s'y est opposé

pour atteinte au droit de la per-

cas d' - autocensure -.

libraire, Bernard Grimaud, ancien

Ce partenariat à l'échelle euro-

- la personne avec laquelle les négociations ont jusqu'à présent été le

plus loin .. Le groupe de communi-cation de M. Robert Hersant, qui avait procédé à un audit du quoti-dien il y a quelques mois, déclare « ne pas être intéressé ». Quant au quotidien le Courrier sud, lancé au

printemps à Toulouse, et candidat à la reprise du Sport, ses responsables ont rencontré ceux du journal sportif, mercredi 6 juillet, mais la prise de contact ne semble guère devoir déboucher sur une solution.

Le Sport, qui a déposé son bilan le 6 juillet après avoir suspendu sa parution le 29 juin (le Monde du 30 juin), a été mis en redressement judiciaire par le tribunal de com-merce de Paris le jeudi 7 juillet. Le passif du journal s'élève à 65,69 millions de francs pour un actif de 14,47 millions. Le tribunal a donc désigné un administrateur judiciaire, Me Michel Chavaux. Ce dernier devrait, d'ici à trois mois, s'efforcer de trouver un repreneur pour le Sport.

Les 130 salariés du journal sont toujours dans l'attente de cet hypothétique repreneur et restent présent au siège. Les 81 journalistes ont créé une société des rédacteurs dont le président est Jean-Louis Pierrat. « Sa constitution symbolise l'unité de la rédaction face aux difficultés rencontrées par le titre, soulignent ses membres. Elle s'attachera à favoriser toute solution de redén rage dans le respect de sa qualité et de son intégralité. »

La nouvelle Société des rédacteurs devrait rencontrer rapidement l'administrateur judiciaire nommé au Sport afin d'examiner avec lui les solutions de reprise. Mais celles-ci doivent être rapides, indique la rédaction, si possible d'ici à la fin du mois de juillet. L'absence du journal dans les kiosques ne peut, en effet, que rendre plus difficile sa relance.

Y.-M. L.

ROGER AUQUE et PATRICK FORESTIER. auteurs du livre «UN OTAGE À BEYROUTH participeront à l'émission de JEAN-MARIE CAVADA «LA MARCHE DU SIÈCLE» ANTENNE 2. LE DIMANCHE 10 JUILLET 1988 À PARTIR DE 20 H 30

# **Spectacles**

## théâtre

#### LES SPECTACLES **NOUVEAUX**

LE TRANSAMOUR. Au Bec fin (42-96-29-35) (sam. 23 h 30, dim. 22 h 15). LE CARREFOUR DES TROIS
BROUTLLARDS. Le Lucernaire,

Th. Rouge (45-44-57-34) (sam.), 18 h 30. 18 h 30. L'ECHANGE, 20 h 30; DIEU QU'IL EST TARDIEU, 18 h 30, Roscau Théistre (42-71-30-20).

78-67-03) (sam., dim.), 18 h 30. LES APPARENCES SONT TROM-PEUSES. Montreuil, salle Berthelot (48-58-65-33), (sam.), 20 h 30; dim.

10 ft.

L'ILE DES ESCLAVES. Th. de verdure du jardin Shakespeare (42-71-44-06). Uniquement les samedis et dimenches à 15 h.

#### Les autres salles

ARLEQUIN (RESTAURANT-THÉATRE) (45-89-43-22). La Colonie : 20 h 30.

BERRY (43-57-51-55). Poèmea : 18 h 30.

La Nuit suspendue : 20 h 30.

BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24). Si jamais je te pince : 18 h et 21 h, dim. 15 h 30.

CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-51). 20 h 15 : Smain.

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-45). Et vote... la galère !... : 21 ls, dim. 15 ls 30. COMEDE DE PARIS (42-81-00-11).

Voltaire' Folies: 19 h 30 et 21 h 30. COMEDIE ITALIENNE (43-21-22-22). Les Délices du baiser : 20 h 30.

COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-00-15). Selle Richelieu. Le Jeu de l'amour et du hasard suivi par Le legs : 20 h 30, dim. 20 h 30. Le Legs précédé de le Jeu de

**PARTEZ EN VACANCES** 

AVEC Le Monde

**ABONNEMENTS VACANCES** 

VOUS N'ÊTES PAS ABONNÉ: Renvoyez-nous le bulletin ci-dessous.

VOUS ÉTES DÉJA ABONNÉ : Vous n'avez aucun supplément à payer pour que le Monde vous suive en vacances, partout en France métrop

taine. Renvoyez-nous simplement le bulletin ci-dessous, sans oublier

ÉTRANGER\* (voie normale)

205 F 261 F

687 F

accompagné de votre règlement par chèque ou par carte bleue.

FRANCE

76 F

115 F

150 F

354 F

• VOTRE ABONNEMENT VACANCES: DURÉE

■ VOTRE ADRESSE DE VACANCES :

☐ CHÈQUE JOINT ☐ CARTE BLEUE

• VOTRE NUMÉRO D'ABONNÉ (si vous êtes déjà abonné)

-SUR MINITEL-

3615 LEMONDE code abo

TARIF PAR AVION, NOUS CONTACTER AU: (1) 42-47-98-72

LE MONDE ABONNEMENTS

BP 50709, 75422 PARIS CEDEX 09

PRÉNOM :

d'indiquer votre numéro d'abonné.

DURÉE

1 mois

3 mois

LOCALITÉ :

PAYS:

CODE POSTAL:

• VOTRE RÈGLEMENT :

Le Monde

l'amour et du hasard : 20 h 30, dim. 20 h 30. ▷ Dim. Le Bourgeois gentilme: 14 h. CRYPTE SAINTE-AGNES (EGLISE SAINT-EUSTACHE) (47-00-19-31), Béréaice: 20 h 30, dim. 17 h.

EDGAR (43-20-85-11). Les Bahas-Cadres: 20 h 15. Nous on fait où on nous dit de faire : 23 h. ESPACE ACTEUR (42-23-90-90). Le Prince travesti IVe Festival de la butte

Montmartre: 21 h. ESPACE MARAIS (42-71-10-19). La Mouette: 20 h 30, dim. 19 h 30.

FONTAINE (48-74-74-40). Chent dans la nuit: 15 h, dim. 15 h, mer., ven. 18 h 30.

Concours de circonstances: 18 h et 21 h.

Concours de circonstances: 18 h et 21 h.
GUICHET MONTPARNASSE (43-2788-61). La Basse Epoque: 20 h 30.
HOTEL DE LA MONNAIE (SALLE
DUPRE) (40-46-56-66). L'Epreuve:
20 h 30. A quoi rêvent les jeunes filles?;
22 h 15.

HUCHETTE (43-26-38-99). La Canta-trice chauve: 19 h 30. La Leçon: 20 h 30.

JARDIN SHAKESPEARE (42-71-44-06). Sam. et dim., à 15 h : l'île des Esclaves.

LA BASTILLE (43-57-42-14). Voyage autour de ma chambre : 19 h 30. Trois voyageurs regardent un lever de Soleil : 21 h. LA BRUYERE (48-74-76-99). Ce que voit Fox (Fall) : 21 h, dim. 15 h.

LE GRAND EDGAR (43-20-90-09). Bien dégagé autour des oreilles, s'il vous plait ; 20 h. Pierre Péchin : 21 h 45. LE PROLOGUE (45-75-33-15). Si on fai-sait le noir juste une minute ? : 18 h 30 et

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre noir. Le Petit Prince: 20 h. Nous, Théo et Vincent van Gogh: 21 h 15. Théâtre rouge. Contes érotiques arabes du XIVe siècle: 20 h. La Ronde: 21 h 30.

MARIE STUART (45-08-17-80). Une bouteille à la mer : 18 h 30. Il y a des salauds qui pillent le cœur des femmes :

MATHURINS (42-65-90-00). Les Mys-tères du confessionnel : 18 h et 21 h. tères du confessionnal : 18 h et 21 h. MATHURINS (PETITS) (42-65-90-00). Frisette : 15 h, mer., jou., ven., hun., mar. 18 h 30.

MICHEL (42-65-35-02). Pyjama pour six : MICHEL (42-65-35-02). Pyjama pour six: 18 h 30 et 21 h 30.

MICHODIÈRE (47-42-95-23). Ma consine de Varsovie: 17 h 30 et 21 h.

MONTPARNASSE (43-22-77-74). Le Secret: 18 h et 21 h 15.

MONTPARNASSE (PETIT) (43-22-77-74). Le Journal d'un curé de campagne: 21 h, din. 15 h 30.

MISSTUM NATIONAL D'HISTOIRE

gne: 21 h, dim. 15 h 30.

MUSEUM NATIONAL D'HISTOIRE
NATURELLE (45-35-75-23). Buffon
côté jardin: 16 h et 18 h, mer., ven.,
dim., lun. 16 h, jeu. 14 h et 15 h. NOUVEAUTÉS (47-70-52-76). Le Grand Standing : 18 h 30 et 21 h 30. ODÉON (PETIT) (43-25-70-32). La Force de tuer : 18 h, dim. (dernière) 18 h. CEUVRE (48-74-42-52). Exercices de style : 17 h 30 et 20 h 45.

PALAIS ROYAL (42-97-59-81). Avanti : 20 h 30, dim. 15 h. POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). Salle L Pour l'amour de Marie Salat : 21 h.

POTINIÈRE (42-61-44-16). Fric-Frac : 20 h 30, dim. 15 h. ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). Finie la comédie : 20 h 30.

SAINT-GEORGES (48-78-63-47). Drôle de couple : 20 h 45, dim. 15 h. THEATRE DE DIX HEURES (42-64-35-90). Va donc mettre au lit tes ratures : 18 h 30. Enfin Bénureau : 20 h 30, dim. 16 h. 22, v'la du fric : 22 h.

THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-67-89). Salle I. L'Etranger : 20 h 30. L'Ecume des jours : 22 h. Selle II. Les Bonnes : 20 h 30. Mr Banal : 20 h 15. Sucré-Salé : 21 h 30. Mr Banal : 20 h 15. Sucré-Salé : 21 h 30.

TOURTOUR (48-87-82-48). La Voix humaine: 20 h 30.

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Guitry, pièces en un acte : 20 h 30.

VARIÉTÉS (42-33-09-92). Le Saut du lit : 20 h 30, dim. 15 h.

#### Les concerts

CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-77-11-12). Musiques électroacoustiques, 18 h 30, sam. Œuvres de P. Henry (jen.). Guyres de Ussachevski, Cage, Arel, Babbit (sam.). Œuvres de Heavy, Bou-lez, Schaeffer, Milhand, Xennkis (tun.). Dans le cadre de Musique années S0, Studio 5, 5-étage. Entrée libre.

CENTRE MANDAPA (45-89-01-60), Amritanandamayee, 20 h 30, dim. Chants du sud de l'Inde. Entrée libre. CHAMP DE MARS, Harmonie de la

CHAPELLE SAINT-LOUIS DE LA SALPÉTRIÈRE, Pierre Astor, 16 h 30, dim. Orgue. Œuvres de Bach, Leguay, Mendeksolm. Entrée libre. ÉGLISE AMÉRICAINE DE PARIS, Michael Massaro, 18 h. dim. Piano. Œuvres de Mozart, Liszt, Debussy, Cho-

Samedi 9 – Dimanche 10 juillet ÉGLISE DES BILLETTES, Nicolas Jaquin, 10 h, dim. Orgue. Œuvres de Bach. Entrée libre. ÉGLISE DE LA MADELEINE (39-61-

12-03), Cyrill Schmiedlin, 16 h. dim. Récital d'orgue. Œuvres de Franck, Vierne, Martin. Entrée libre. FGLISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVRE, (42-23-55-28), Philharmonie de cham-bre, 21 h, sam., dim. Dir. Roland Donatte. Œuvres de Mozart, Pachelbel, Albinoni, Vivaldi.

ÉGLISE SAINT-LOUIS-EN-L'ILE, les Trompettes de Versailles, 21 h, sam., 17 h, dim. Œuvres de Mouret, Haendel,

ÉGLISE SAINT-MERRI, City of the Bel-fast Youth Orchestra, 16 h, dim. Dir. Léonard Pugh. Œuvres de Elgar, Strauss, Haydn, Haendel. Entrée libre. Simon Schembri, 21 h, sam. Récital de guit. Œuvres de Albeniz, Giulani, Tar-rega, Lagoya Entrée libre.

MUSÉE D'ORSAY (40.49-48-14), Hélène Jossoud, Olivier Roberti, 18 h 30, jeu. Mezzo soprano, piano. Gerves de Berlioz, Mahler, Massenet, Strauss. Entrés libre. Annick Chartreux, Benoît Dutentre. Tous les dim., 16 h, Piano, E. Conquer (vl), E. Watelle (cello). Entrée libre.

NOTRE-DAME DE PARIS, Herbert Banmann, 17 h 45, dim. Orgue. Œuvres de Marchand, Dubois, Franck, Baumann, Vierne. Entrée libre. SQUARE VIOLET, Pavillon chromatique. 15 h. sam., dim. Animation musicale d'après des œuvres de Ravel, Bach, Gar-

THÉATRE FONTAINE (48-74-74-40).
Ensemble instrumental La Bruyère,
18 h 30, dim. Œuvres de Beethoven,

OPÉRA DE PARIS. PALAIS GARNIER (47-42-53-71). Fanst. 19 h 30, sam., Opéra en cinq actes de Charles Gounod, jivret de J. Barbier et M. Carré. Mise en scène J. Lavelli, dir. musicale A. Lom-bard, avec A. Cupido, J.-P. Courtis, D. Soviero, B. Schexnayder.

THÉATRE DE VERDURE DU JARDIN SHAKESPEARE. II Giardino d'amore.

17 h., sam., dim. Opéra baroque de
Hacadel, par la compagnie DevauxDaumas. Mise en scène Christian Daumas, Mise en seche Christian Daumas, dir. musicale Denis Laborde, ensemble instrumental franco-polonais. Avec R. Akiyama (soprano), J.-C. Keck (ténor), L. Naouri (baryton).

#### Région parisienne

MEAUX (64-34-90-11). Meaux on marche wars la liberté : 22 h 30. MONTREUIL (SALLE BERTHELOT) (48-58-65-33). Les apparences sont trompeuses Bane d'essai : 20 h 30, dim.

VERSAILLES (PARC DU CHATEAU, BASSIN DE NEPTUNE) (39-50-36-22). Grande Fête de mit de Ver-

# cinéma

### La cinémathèque

PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

SAMEDI Faccuse (1918), d'Abet Gance, 15 h; l'Ange bleu (1930, v.n.s.t.f.), de Joseph von Steruberg, 17 h 30; Champagne (1928), d'Alfred Hitchcock, 19 h 30; Would You Paline we It (1929, v.o.), de Walter Forde,

DIMANCHE

La Fille de l'eau (1927), de Jean Renoir, 15 h; Sciuscia (1946, v.o.s.t.f.), de Vittorio de Sica, 17 h; Elstree Calling (1930, v.o.), d'Alfred Hitchcock, Adrian Brunel, André Charlot, Jack Hulbert, Paul Murray, 19 h; Harmony Heaven (1930, v.o.), de Thomas Bentley, 21 h.

#### SALLE GARANCE CENTRE GEORGES POMPIDOU (42-78-37-29) SAMEDI

Le cinéma français des années cin-quante: le Dos au mur (1957), d'Edouard Molinaro, 14 h 30; Notre-Dame, cathé-drale de Paris (1957), de Georges Franju, 17 h 30; Paris nous appartient (1960), de Jacques Rivette, 20 h 30. DIMANCHE

Le Cinéma français des années cin-quante : la Vache et le Prisonnier (1959), d'Henri Verneuil, 14 h 30 ; la Pointe courte (1954). d'Agnès Varda. 17 h 30 ; En effeuillant la marguerite (1956), de Marc Allègret, 20 h 30.

#### VIDÉOTHÈQUE DE PARIS (40-26-34-30) SAMEDI

SAMEDI

De Barbès à Montmartre. Actualités anciennes: Actualités Gaumont, 12 h 30; Errance: Bande annonce: la Vie à l'envers (1964), d'Alain Jessua, le Grain de sable (1982), de Pomme Meffre, 14 h 30; Samedi à la Goutte-d'Or: Un samedi à la Goutte-d'Or (1977), de Y. Laumet, les Ambassadeurs (1975), de Naceur Ktari, 16 h 30; Un Montmartrois au-delà de tout soupçon: Montmartre en couleur (1946), de Jean-Claude Bernard, Sheila chante Petite fille de Français moyen (1968), de Petite fille de Français moyen (1968), de E. Matalon, l'Impossible Monsieur Fipelet (1955), d'André Hanchelle, 18 h 30: Une journée ordinaire à la Goutte-d'Or: Bande annonce : les Ambassadeurs (1975), de Naceur Ktari, Visages de la Goune-d'Or (1984), de Gérard Lopez, Etoile aux dems (1971), de Derri Berkani, 20 h 30.

De Barbès à Montmartre. Amours et Galanteries à Montmartre : C'était un

DIMANCHE

rendez-vous (1976), de Claude Lelouch, la Nuit des cabarets (1951), de R. Alexandre, les Amants de minuit (1952, v.o.), de R. Richèbe, 14 h 30; le Mal de vivre: Bande annonce: le Grain de sable (1982), de Pomme Meffre, Paris vu par... vingt ans après (1984) de Philippe Venault, Frédéric Mitterrand, Vincent Nordon, Philippe Gar-rel, Bernard Dubois, Chantal Ackerman, rei, Bernard Dubois, Chantal Ackerman, 16 h 30; la Vie à l'envers (1964), d'Alain Jessua, 16 h 30; Milien montmartrois: Bande annonce: Bob le flambeur (1956). de Jean-Pierre Meiville, Touchez pas au grisbi (1954), de Jacques Becker, 18 h 30; Montmartre Cité des artistes: Montmartre, la Cité des artistes (1980), d'Hugues Burin des Roziers, Centenaire de Maurice Utrillo (1983), de Jean-Marie Carzou, Jacques Prévert et... (1982), de A. Pozzer, la Mai-son aux images (1955), de Jean Grémillon, Peintres et Artistes montmartrois (1950), de Jean-Claude Bernard, 20 h 30.

# Les exclusivités

ACTION JACKSON (A., v.o.): George V, 8 (45-62-41-46); v.f.: Pathé Mont-parnasse, 14 (43-20-12-06). LES AILES DU DÉSIR (Fr.-All., v.o.): Saint-André-des-Arts I, 6º (43-26-

48-18). AMÈRE RÉCOLTE (All., v.a.) : Studio

de la Harpe, 5 (46-34-25-52).

AMSTERDAMNED (\*) (Hol., v.o.):
George V, 8\* (45-62-41-46): v.f.: Hollywood Boulevard, 9\* (47-70-10-41): Trois
Secrétan, 19\* (42-06-79-79). LES ANNÉES SANDWICHES (Fr.): UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Opéra, 9 (45-74-95-40).

AU REVOIR LES ENFANTS (Fr.-All.): Panthéon, 5 (43-54-15-04); Les Mont-parnos, 14 (43-27-52-37).

parnos, 14\* (43-27-52-37).

RAGDAD CAFÉ (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2= (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6= (43-25-59-83); 1a Pagode, 7= (47-05-12-15); Gaumont Ambassade, 8= (43-59-19-08): 14 Juillet Bastille, 11= (43-77-90-81); Escurial, 13= (47-07-28-04); Gaumont Parnasse, 14= (43-35-30-40); Gaumont Parnasse, 14= (43-27-84-50); 14 Juillet Bastgrenelle, 15= (45-75-79-79); Le Maillot, 17= (47-48-06-06); v.f.: Gaumont Convention, 15= (48-28-42-27); Le Gambetta, 20= (46-36-109-61).

BALANCE MAMAN HORS DU TRAIN MAANCE MAMAN HURS IIU IRAIN (A. v.o.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26): Pathé Hausfeuille, 6 (46-33-79-38); Pathé Marignam-Concorde, 8 (43-59-92-82); Sept Par-nassiens, 14 (43-20-32-20); v.f.: Pathé Impérial, 2 (47-42-72-52).

BIRD (A., v.o.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57): 14 Juillet Odéon, 6" (43-25-59-83): Pathé Hautcfeuille, 6" (46-33-79-38): Gaumont Champs-Elysées, 8" (43-59-04-67): Max Linder Panorama, (43-59-04-67): Max Linder Panorama, 9° (48-24-88-88); 14 Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81): Escurial, 13° (47-07-28-04): 14 Juillet Beaugrenelle, 15° (45-75-79-79); Le Maillot, 17° (47-48-66-06): v.f.: Gaumont Opéra, 2° (47-42-60-33); Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50); Miramar, 14° (43-20-89-52). 89-52).

89-52).

LA BOHÉME (Fr., v.o.): Vendôme Opéra, 2° (47-42-97-52).

CHOCOLAT (Fr.): Gaumont Les Halles, 1° (40-26-12-12): Gaumont Opéra, 2° (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6° (43-25-59-83); Gaumont Ambassade, 8° (43-59-19-08); 14 Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81): Fauvette, 13° (43-31-56-86); Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50); Les Montternos, 14° (43-27-52-37): 14 Juillet Bastille, 11° (43-27-84-50); Les Montternos, 14° (43-27-52-37): 14 Juillet Bastille, 11° (43-27-84-50); Les Montternos, 14° (43-27-52-37): 14 Juillet Bastille, 11° (43-27-52-37): 14 Juillet Bastillet, 11° (43-27-Montpernos, 14 (43-27-52-37) : 14 Juil-let Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79).

CONTRAINTE PAR CORPS (\*) (Fr.):
Forum Orient Express, 1st (42-33-42-26): Pathé Marignan-Concorde, 8st (43-59-92-82): Paramount Opéra, 9st (47-42-56-31): Les Montparnos, 14st (43-27-52-37): Pathé Clichy, 18st (45-27-52-37):

ECLAIR DE LUNE (A., v.o.) : Club Gau-mont (Publicis Matignon), & (43-59-31-97).

EDDIE MURPHY SHOW (A., v.o.): UGC Biarritz, 8' (45-62-20-40). EL DORADO (Esp., v.o.) : Latina, 4º (42-EMPIRE DU SOLEIL (A., v.a.) : George

EST-IL FACILE D'ETRE JEUNE EN URSS (Sov. v.o.): Cosmos, 6\* (45-44-28-80); Le Triomphe, 8\* (45-62-45-76).

LE FESTIN DE BABETTE (Dan. v.o.):
Cluny Palace, 5\* (43-54-07-76); 14 Juillet Parmasse, 6\* (43-26-58-00); UGC
Biarritz, 8\* (45-62-20-40).

Biarritz, & (45-62-20-40).

LES FEUX DE LA NUIT (\*\*) (A., v.o.): Forum Orient Express, 1\*\* (42-33-42-26): UGC Danton, & (42-25-10-30): UGC Ermitage, & (45-63-16-16): v.f.: Rex, & (42-63-93): UGC Montparnasse, & (45-74-94-94): UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40): UGC Gobelins, 13\* (43-34-24-44).

36-23-44). FLICOU ZOMBIE (\*) (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1st (42-33-42-26); George V. 8st (45-62-41-46); v.f.: Rex, 2st (42-36-83-93); Pathé Français, 9st (47-70-33-88); UGC Gobelins, 19st (43-(47-0-35-8); Oct. Goodna; 15 (63-36-23-44); Mistral, 14 (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Le Gambetta, 20 (46-36-

FRANTIC (A., v.o.): George V. 8 (45-(45-44-25-02). GÉNÉRATION (Fr.): L'Entrepôt, 14

LES GENS DE DUBLIN (A., v.o.): Uto-pia Champollion, 5' (43-26-84-65). LE GRAND BLEU (Fr., v.o.): Gaumont Les Halles, 1" (40-26-12-12): 14 Juillet Odéon, 6" (43-25-59-83): Gaumont Ambassade, 8" (43-59-19-08): Publicis Champs-Elysées, 8 (47-20-76-23) : Gau-mont Alésia, 14 (43-27-84-50) : Kinopa-

CRY FREEDOM (Brit., v.o.): Saint-Michel, 5 (43-26-717).

DE BRUIT ET DE FUREUR (\*\*) (Fr.):
Reflet Logos II, 5 (43-54-42-34): Gaumont Parasse, 14 (43-35-30-40).

LE DERNIER EMPÉREUR (Brit.-It.,
v.o.): Les Trois Balzac, 8 (45-6110-60): v.f.: Saint-Lazare-Pasquier, 8 (43-37-35-43).

ECLAIR DE LUNE (A., v.o.): Club Gau-

TEOROLOGIE

36-10-96). LES PRÉDATEURS DE LA NUIT (\*) (Fr.): Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-92-82): Paramoust Opera, 9 (47-42-56-31); Pathé Montparmane, 14 (43-20-12-06).

PUBLIVORE (Fr.): Cine Beaubourg, 3-(42-71-52-36): Utopia Champollion, 5-(43-26-84-65); UGC Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59): Sept Parosssiem, 14-(43-20-32-20).

LES PYRAMIDES BLEUES (Fr. Mex.): Saint-Lazare-Pasquier, 8 (43. 87-35-43); L'Entrepôt, 14 (45-43.

41-63).
LE QUATRIÈME PROTOCOLE (Brit. v.o.): Gaumont Ambassade, & (43-52. 19-08); v.f.: Gaumont Parnasse, 14-123-53-04-60. (43-35-30-40).

SAMMY ET ROSIE S'ENVOIENT EN L'AIR (Brit., v.o.) : Cimoches, 6 (46-3). 10-82).

SEPTEMBER (A., v.o.): Studio de la Harpe, 5' (46-34-25-52). Harpe, 9 (46-34-25-52).

LA SORCIERE (IL-Fr., v.o.): Forum Horizon, 1° (45-08-57-57): Pathé Hautefeuille, b° (46-33-79-38): UGC Champs-Elysées, 8° (45-62-20-40): La Bastille, 11° (43-54-07-76); Trois Parnassiens, 14° (43-20-30-19): v.f.: UGC Montparmasse, 6° (45-74-94-94): Pathé Français, 9° (47-70-33-88); Les Nation, 13° (43-43-14-67): Fauperte 13° (42-31-43-14-71). 12\* (43-43-04-67) : Fauvette, 13\* (43-31-56-86) : Gaumont Convention, 15\* (48-28-42-27) : Pathé Clichy, 18\* (45-22-

36-01).

THE GATE (Can., v.o.): Forum Arcenciel, 1" (42-97-53-74); UGC Ermitage, 8" (45-63-16-16); v.f.: UGC Montparnasse, 6" (45-74-94-94); Maxevilles, 9" (47-70-72-86); UGC Opéra, 9" (45-74-95-40); UGC Lyon Bastille, 12" (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13" (43-36-23-44); Convention Saint-Charles, 15" (45-79-33-00); Pathé Clichy, 18" (45-79-33-00); Pathé Clichy,

THE KITCHEN TOTO (A., v.o.): Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20).

#### LES FILMS NOUVEAUX

DOUBLE DÉTENTE. Film américain de Walter Hill. vo.: Gammont Les Halles, 1º (40-26-12-12); UGC Danton, 6º (42-25-10-30); Gaumont Ambassade, 8º (43-59-19-08); UGC Normandie, 8º (45-63-16-16); v.f.: Gammont Opéra, 2º (47-42-60-33); Rext. 2º (42-36-83-93); Bretagne, 6º (42-22-57-97); Les Nation, 12º (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-01-59); Fanwette, 13º (43-31-56-86); Gammont Alésia, 14º (43-27-84-50); Ganmont Convention, 15º (48-28-42-27); Le Maillot, 17º (47-48-06-60); Pathé Wepler, 18º (45-22-46-01); Trois Secrétan, 19º (42-06-79-79). DOUBLE DÉTENTE. Film améri-

EMMANUELLE 6. (\*\*) Film français de Bruno Zincone: Forum Orient Express, 1 (42-33-42-26); George V. 8 (45-62-41-46); Saint-George V. B' (45-62-41-46); Saint-Lazare-Pasquier, 8: (43-87-35-43); Mazevilles, 9: (47-70-72-86); Pathe Français, 9: (47-70-33-88); UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-01-59); Fanvette, 13: (43-31-56-86); Mis-tral, 14: (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14: (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 15: (45-79-33-00); Images, 18: (45-22-47-94); Le Gambetta, 20: (46-36-10-96).

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE. Film canadien de Jean-Claude Lord: Rex. 2º (42-36-83-93); UGC Rotonde, 6º (45-74-94-94): UGC Biarritz, 8º (45-62-20-40); Paramount Opéra,

norama, 15t (43-06-50-50); Pathé Mayuorama, 15° (43-06-50-50); Pathé May-fair, 16° (45-25-27-06); v.f.: Gaumont Opéra, 2° (47-42-60-33); Rex (Le Grand Rex), 2° (42-36-83-93); Les Nation, 12° (43-43-04-67); Pauvette, 13° (43-31-56-86); Miramar, 14° (43-20-89-52); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18° (45-22-46-61) 46-01).

LE GRAND CHEMIN (Fr.) : Lucernaire, 6º (45-44-57-34) ; George V, 8º (45-62-41-46).

HAIRSPRAY (A., v.o.): Forum Arc-en-Ciei, I\* (42-97-53-74); UGC Danton, 6\* (42-25-10-30); George V, 8\* (45-62-41-46); La Bastille, I\* (43-54-07-76); siens, 14 (43-20-32-20). L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A. v.o.): Forum Arc-en-Ciel, 1º (42-97-53-74): Cinoches, 6º (46-33-10-82): Publicis Champs-Elysées, 8º (47-20-76-23): Bienvenûe Montpar-nasse, 15º (45-44-25-02).

TUILLET EN SEPTEMBRE (Fr.):
Forum Orient Express, 1st (42-33-43-26); Pathé Impérial, 2st (47-42-72-52); Pathé Marignan-Concorde, 8st (43-59-92-82); Trois Parnassiens, 14st (43-20-30-19); Le Gambetta, 20st (46-36-10-96).

LIAISON FATALE (\*) (A., v.o.): George V, 8\* (45-62-41-46). LONGUE VIE A LA SIGNORA (It., v.o.): Lincertaire, 6\* (45-44-57-34).

MANIAC COP (\*) (A., v.o.): UGC Normandie, 9\* (45-63-16-16): v.f.: Rex., 2\* (42-36-83-93): UGC Montparmasse, 6\* (45-74-94-94): Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31).

(47-42-56-31). MATADOR (\*) (Esp., v.o.) : Studio 43, 9 (47-70-63-40). MÈRE TERESA (Brit., v.o.): Epée de Bois, 5 (43-37-57-47): Le Triomphe, 8 (45-62-45-76): v.f.: Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00).

LA MÉRIDIENNE (Suis.): UGC Danton, 6 (42-25-10-30): UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (46-75-70-70)

(45-62-20-40); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79).

MILAGRO (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1c (40-26-12-12); Publicis Saint-Germain, 6c (42-22-280); La Pagode, 7c (47-05-12-15): Pathé Marignon-Concorde, 8c (43-59-92-82): 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79); v.f.: Gaumont Opter 25 (42-42-43-63) Gaumont Opéra. 2º (47-42-60-33); Miramar. 14º (43-20-89-52). MON PERE CEST MOI (A., v.o.): George V, 8r (45-62-41-46); v.f.: UGC Gobelins, 13s (43-36-23-44).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.o.) : Le Triomphe, 8 (45-62-45-76). L'OEUVRE AU NOIR (Fr.-Bel.) : UGC POWAQQATSI (A., v.o.) : Epèr de Bois, 5- (43-37-57-47).

9 (47-42-56-31); UGC Lyon Bas-tille, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (43-36-21-44); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Images, 18 (45-22-47-94); Trois Secretan, 19 (42-06-79-79). MR LUCKY. Film américain de H.C. Potter, v.o.: Action Ecoles, 5 (43-25-72-07).

NUIT DE FOLIE. Film américain de

Chris Columbus, v.o.: Forum Horizon, I = (45-08-57-57); UGC Odéoa, 6 (42-25-10-30); UGC Normandie, 8 (45-63-16-16); v.f.: Normandie, 8º (45-63-16-16); v.f.; Pathé Impérial, 2º (47-42-72-52); UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-401-59); UGC Gobelins, 13º (43-36-23-44); Trois Parnassiens, 14º (43-20-30-19); Convention Saint-Charles, 15º (45-79-33-00); Images, 18º (45-22-47-94).

Images, 18: (45-22-47-94).

PANICS. (\*) Film américain d'Andrew Fleming, v.o.: Forum Horizon, 1" (45-08-57-57): Pathé Hautefeuille, 6" (46-33-79-38); Pathé Marignan-Concorde, 8" (43-59-92-82): v.f.: Pathé Français, 9" (47-70-33-88); Les Nution, 12" (43-43-46-07); Fauvette Bis, 13" (43-31-60-74): Mistral, 14" (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14" (43-20-12-06); UGC Convention, 15" (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18" (45-22-46-01).

TYPHOON CLUB. Film iaponais de

TYPHOON CLUB. Film japonais de Shinji Somai, v.o.: Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); Sept Parnassiens, 14º (43-20-32-20).

TWIST AND SHOUT (Dan., v.o.) : Epéc de Bois, 5\* (43-37-57-47). UN ENFANT DE CALABRE (IL-Fr., v.o.) : Lucernaire, 6 (45-44-57-34). V.O.): Lucernaire, & (43-44-57-34).
UN MOIS A LA CAMPAGNE (Brit. v.o.): Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36); UGC Odéon, & (42-25-10-30); UGC Rotonde, & (45-74-94-94); UGC Biarritz, & (45-62-20-40).

UNE NUIT A L'ASSEMBLÉE NATIONALE (Fr.): UGC Montparasse, 6 (45-74-94-94). UNE VIE SUSPENDUE (Fr.): Latine, 4 (42-78-47-86).

URGENCES (Fr.): Studio des Ursulines, 5 (43-26-19-09). LA VIE EST BELLE (Bel.-zaīrois): Uto-pia Champollion, 5 (43-26-84-65); Stu-dio 43, 9 (47-70-63-40).

dio 43. 9: (47-70-63-40).

LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (Fr.): Forum Arcenciel, 1st (42-97-53-74): Gaumont Ambassade, 8st (43-59-19-08): George V. 8st (43-62-41-46): Paramount Open. 9st (47-42-56-31): Gaumont Alesia. 14st (43-27-52-37): 14st Juillet Beaugreneile. 15st (45-75-79-79).

VILLE ETRANGERE (Fr.): Studie 32

Bragging CE

BERATURES

VILLE ETRANGÈRE (Fr.) : Studio 43. 9 (47-70-63-40). WALL STREET (A., v.o.) : Elysees Lin-

#### Les grandes reprises

A BOUT DE SOUFFLE (Fr.): Les Trois Luxembourg, 6 (46-33-97-77).

ALIEN (\*) (Brit., v.f.): Hollywood Boule-vard, 9 (47-70-10-41).

LE DERNIER NABAB (A., v.o.): Le Champo, 5 (43-54-51-60).

LA DERNIÈRE FEMINE (Fr., v.o.): Accatone (cx Studio Cujas), 5 (46-33-86-86).

86-86).

LES DIX COMMANDEMENTS (A., v.o.): Gaumoni Ambassade, 8: (43-59-19-08): Escurial, 13: (47-07-28-04): v.f.: Bretagne, 6: (42-22-57-97): Paramount Optin, 9: (47-42-56-31): Gaumoni Alésia, 14: (43-27-84-50); Images, 18: (45-22-47-94).

JE TAIME, MOI NON PLUS (\*\*) (Fr.): Epée de Bois, 5: (43-37-57-47): Utopia Champollion, 5: (43-26-84-65).

PETER PAN (A., v.f.): Cinoches. 6: (46-

PETER PAN (A. v.f.) : Cinoches, 6 (46-

SWEET MOVIE (\*\*) (Fr.-Can.): Studio Galande, 5 (43 54 72-71). VOYAGE EN ITALIE (It., v.o.): Saint-André-des-Arts 1, 6 (43-26-48-18). YENTL (A., v.o.): Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8 (43-62-20-40); Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20); v.f.: UGC Opéra, 9 (45-74-95-40).



ALA THOUGH

TO BEE STORE ...

# Informations « services »

### MÉTÉOROLOGIE

BES PREDATE RS DE LANGE se retirera permettant ainsi le retour d'un flux perturbé de sud-ouest. MITSCHE

Sping they are post that he and of C.

MPH MILE V

LA SURLING

140

re of the con-

MIR IN LIGH

WRITER

TATEL .

1867

LES FILMS NOUVEAUX

THE ATTEMS FOR A

Settle 11 Road Stanfol

gen fl. w. iskindaring, . i.m. gen. fl. w. iskind with M. Kolle Berry, M. iskind fl. g. Iskin Berry, M. iskind g. Iskin Berry, M. iskind g. iskind Berry, M.

CLIMB (A POLICE LANDING

MPORT SOUTH 14 . LINE SALP LATAS NAMED

A (1849), to a fine for the same of the sa

WALLEY IA + H) Concept

A DETTE HING. 14

en bied Cientem & 14543.

Property IF 1610241 Total

de feb be tennt. Tild.

Mi LA MIT (\*\*) (A Grant Experim 1- 14) (\* C Danies B- 182 (\*) (b. 10)

s parament in 182 29-16-103 graph of planes on 183 and 183 graphical state of the second of the parameter of the second of the parameter of the second of th

THE COLUMN TO SERVICE THE SERVICE TO SERVICE

BALL Games & P. 124. Strange blotaparaton, 14-

1903 - I Beirger, 10

MANAGEM EAL FOR THE

(4)-36-10-00.1 . Publisher & P (47-30-76-75 ) . E-se 145-27-84-601 . Rample

SABALL Lab enty

to the forther the

10 1 10 10 Cimente 9. 9 (01 10 10 10) 100 0 10 10 10 10 1

Minten, 19 jahan. M Bentill 19 jas-25 rare beartena, if

AR & (\*\*) Still fresh

The state of the s

TOP TO THE MENT NAME OF THE PARTY OF THE PAR

MAR. BY An Republic de seas. Mos. 3. (45 36 Bellege de 181 18 § Bistophia de

Chr. - Cipiningo Christi Han il. Committe Han il.

MAC | Parinths | 1 Maria | P | 146-20 Maria | 2 | 49-20

Sigling off 144-12

I LAN COMME

Print the state of

ifilett m

Person to person

CO SACRES

141 1A 12

Mary Colors I.

ten :: ans

247-16-11-46:

a Fidi ballai, ## (Pr. v.a.) Landsvog (46.46-13-13) 10 Apriles 3-25-20-831 Canadional \$1% Prince Mily Billy Dans la nuit de samedi à dimanche le All the second s ciel sera déjà bien dégagé, ce qui savori-Ex die diministration de la constantina del constantina de la constantina del constantina de la constantina de la constantina de la consta

Evolution probable du temps en France entre le samedi 9 juillet à 0 heure et le dimanche 11 juillet à 24 heures.

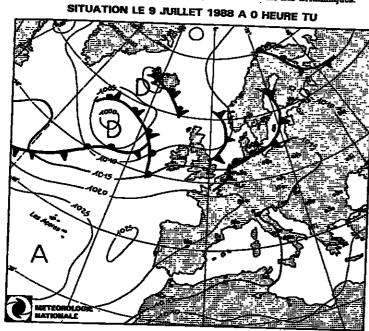
Durant ce week-end l'anticyclone des Açores fera une timide reconnaissance en France. Ce sera cependant suffisant pour nous assurer 2 belles journées.

Le soleid ne sera pas long a effacer la fraîcheur et les brumes. Pour les régions méditerranéennes, le Midi-Pyrénées et la région Rhône-Alpes, ce sera du grand beau temps. La température dépassera souvent 30 degrés dans l'après-midi, montant jusqu'à 35 degrés dans la Drôme, en Ardèche, et dans l'intérieur des terres languedociennes et proven-

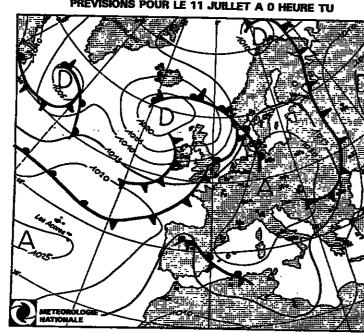
Le soleil prédominera aussi nettement Le soieu prédominera aussi nettement sur le reste du pays. Ce ne seront pas les petits nuages bourgeonnants sur le quart Nord-Est et la Bassin parisien, où des bancs de minces nuages élevés sur l'Aquitaine, les Charentes et les pays de Loire qui le perturberont beaucoup sur ces révions le rhermanders margners 25 ces régions le thermomètre marquera 25 à 27 degrés au nord de la Loire, et 28 à 32 degrés au sud.

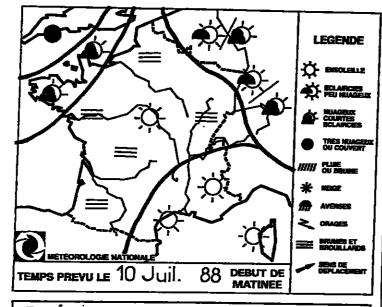
pates on rencontrera alors de nombreux ancs de brouillard.

Près des côtes il fera plus donx. 10 à et le Nord-Pas-de-Calais se trouveront. 15 degrés sur la façade ouest, et jusqu'à en effet, en bordure d'une perturbation qui circule sur les îles Britanniques.



PRÉVISIONS POUR LE 11 JUILLET A 0 HEURE TU





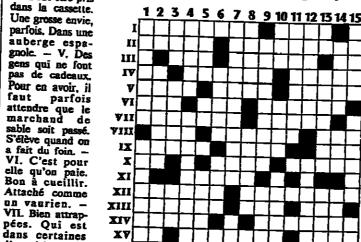
TE	MPÉR/	١Ť	URI	S	maxi	me ·	_	mini	ma	et t	emps	ob		rá
i		/ale	w 3 8	xtré	nes relevé	es entr	Ð				le 08-7			•
le 07-	7-1988 2	6	heun	es Ti	Jetia 08	-7-198	8 à (	5 heur	es Ti					
	FRAN		:						0		ŒE		16	1
			16	D		Œ			Ð		BOURG		12	N
			15	N		HIRE	. 37	25	A	MADRI	) . <i>.</i>	29	13	Đ
	X	26	13	D		ÉTRA	мс	FR			ECH		19	D
		23	12	C					C	MEXICO		27	12	0
		18	10	С		)AM			č	I MILAN.		31	19	D
			9	D	ATHENES				Ď	MONTR	AL	32	23	Ň
	kG		11	D	BANGKO				N	MOSCOL	J	19	15	C
		23	11	D	BARCELO				D				12	Đ
DUON		24	11	P	MELGRAD				N	NEW-YO	K	34	23	N
		30	15	D	BERLIN .			20 11	N				14	Ä
LILLE		19	10	N	BRUXELL.		20	ä	N		EMAL		16	D
IMOGES .		21	12	N	LE CARRE	·····	70	24	B			27	19	ñ
.YON	2		14	D					_		NEEDO.	24	18	Č
ARSFILL		39	18	D	COFENEIA			11	N				19	Ď
UNCY		23	13	N	DAKAR			26	P		UR		26	č
Nantes		15	11	D	DELHI		36	28	N	STOCKHO				-
		5	18	D	DIERRA			25	N			23	П	D
ARIS MON			14	D	GENÈVE .		25	12	D	SYDNEY		20	11	N
WU	2		14	D	HONGKON			28	D	IUKYU		30	25	C
erpignan	i 2		21	D	ISTANBUL		34	23	D	TUNGS		34	21	D
	I'	9	8	В	JERUSALE	ď	33	<b>2</b> 1	D	VARSOVE		25	10	В
T-ETTENNE	2	6	11	D	LISBONNE		23	16	D	VENISE		28	20	D
TRASBOUR	G 2	4	13	N	LONDRES .		20	10	D	VIENNE		24	18	N
A	В	Τ	C		D	N		0	$\exists$	P	T	T	*	
averse	brume	١,	Cic	1	ciel dégagé	cicl	· !	orag	ا ء	pluie	tempêt	z	ocig	۱.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

#### **MOTS CROISÉS**

## HORIZONTALEMENT

I. Sont vraiment très meurtrières. Penvent blesser quand ils sont piquants. - II. Est plus chaud qu'une bise. Fleurs disposées sur une nappe. -III. D'un auxiliaire. Est parfois attribuée au sort. Un vague sujet. -IV. Peut être pris

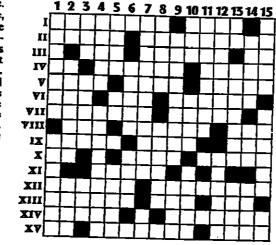


dispositions. -VIII. Negro, en Argentine. Est dangereux à cause des ergots. Principe suprême pour certaines Chinois. — IX. Reste dans sa cellule. C'est le truel. - X. A la mode. Saint. Bouffe parfois. XI. Le Sinal pour la Bible. - XII. Femelle, c'est l'ovule. Après la phue mais avant le beau temps. -XIII. En les multipliant, on a une division. Cornichon très fade. Sort du Jura - XIV. De mer, c'est la baudroie. Mot pour annoncer qu'on va faire une passe. - XV. Préposition. Pas méprisés. Exigeait des sacrifices humains.

#### VERTICALEMENT

I. Ne peut tenir que s'il y a beaucoup de piliers. Est parfois mise au point. - 2. Cours élémentaire. Reste baha quand il n'y a pas de crème. Un petit mammifère. – 3. Dans un alphabet étranger. Avoir en main Plaça. - 4. Ne sont évidemment pas de bons moyens. Lit dans le train. -5. Fit un travail d'arboriculteur. Pronom. Pas conservées. - 6. Les préférées du collège. De grosses tranches. - 7. Qui pent embrasser tout le monde. Entre trois et quatre. -8. Se fait parfois traiter de rat. Œuvres de Chénier. – 9. Peut nous guetter quand on s'éloigne. Nom qu'on peut donner au morpion ou à

# PROBLÈME Nº 4783



la souris. - 10. Fut au siècle dernier le défenseur d'une législation sociale avancée. N'a pas une bonne tête. A qui il faut expliquer longtemps. — 11. Un homme qui n'arrête pas de faire des boulettes. - 12. Un récipient très utile en Angleterre. « Couvert » de grand luxe. — 13. Abréviation. Plus le temps passe et plus elle devient belle. Le jurassique inférieur. - 14. Inventa une méthode pour la séparation de racines. Peut se prendre par bols. Pas convenable.

15. Pousse sur les vieux arbres. Permet de détourner la circulation. D'un auxiliaire.

#### Solution du problème n° 4782.

#### Horizontalement

I. Sommelier. - II. Adouber. -III. Bottes. Au. IV. Orsini. Né. ~ V. Ta. Ninas. - VI. Et. Sées. -VII. Rusée. - VIII. Iole. Site. -IX. Emeutes. - X. Atre. Epi. -XI. Erse. Asie.

#### Verticalement

1. Saboterie. - 2. Odorat. Omar. - 3. Mots. Blets. - 4. Mutins. Eure. - 5. Ebénier. Té. - 6. Lésineuse. -7. Ir. Assises. - 8. Ans. Et. Pi. -9. Roue, Féerie.

GUY BROUTY.

#### Au Salon de la fleur à Montreuil

## Coussin de glaïeuls et fuchsias géants

pouf, composé de vingt-deux mille glaïeuls, le tamaya, arbre d'intérieur qui renaît sans cesse de ses fleurs, et des fuchsias geants, avec un « recordman du monde » culminant à 4,10 mètres : ce sont les principales « vedettes » du troisième Salon de la fleur, qui se tient du samedi 9 au lundi 11 juillet à Montreuil (Seine-Saint-Denis).

Pour confectionner le coussin de glaïeuls, de 8 mètres de dia-mètre et de 2 mètres d'épaisseur, il a fallu quelque 350 heures de travail et 6 tonnes de fleurs blanches, roses, rouges, saumon, explique son maître d'œuvre, M. Jean-Louis

Anxoine, meilleur ouvrier de France, professeur national d'art floral. Une composition unique, récompensée par une homologa-tion dans la prochaine édition du Pour spectaculaire que soit

cette réalisation, abondamment photographiée et filmée au cours d'une visite de presse, vendredi 8 juillet, le profane préférera peut-être découvrir le tamaya : un arbre d'intérieur, haut de 30 à 70 centimètres, qui a l'étonnante faculté de resté fleuri en toute

Ses feuilles sont pigmentées et ses fleurs, d'un rose vif, tornbent en grappes, formant una sorte d'abat-jour du plus bel effet. Comme le bonsaï, également présent à ce Salon de la fleur, le tamaya a une légende, sud-américaine celle-là, liée à l'adoration des Indiens Atzalcas pour la déesse du Ciel. Mais lui ne réclame pas de soins particuliers (sauf une grande lumière) et il ne coûte que de 120 F à 250 F selon la taille. Et c'est vraiment une découverte, puisqu'on ne le trouve actuellement qu'en région parisienne. Il ne se répandra dans

toute la France que plus tard. Quarente exposants, d'ile-de-Frence pour la plupart, participent à ce Salon, implanté sur 5 000 mètres carrés. Parmi eux, M. Bruno Fournier, horticulteur à La Queue-en-Brie, fait respirer au visiteur les mille et un parfums des pélargoniums (cultivés sous le nom de géraniums) : de la citronnelle à l'ananas, en passant par l'orange et... le calvados!

Un énorme massif en forme de Surtout, il révèle au non-initié nium capitatum, à la senteur de rose, qui constitue la base de presque tous les parfums vendus dans le commerce, l'essence de rose coûtant trop cher...

#### Pas assez de spécialistes

Rose n'est pes, en tout ces, la couleur de l'avenir horticole français, dans la perspective du marché unique européen de 1993 : MM. Anxoine et Fournier sont d'accord, avec d'autres, pour dire que leur profession « n'est pas organisée dans notre pays », que les horticulteurs français sont à la fois « pas assez spéciaque « les Néerlandais dominent largement ce secteur d'activité, devant les Belges et les Danois, tandis que les Italiens et les Espagnols sont en train de nous

M. Anxoine, qui organise aussi des stages de formation cominue, va même plus loin en parlant des fleuristes : « // y a, en France, deux cents professionnels de talent et deux mille fleuristes « moyens ». Tous les chands de fleurs. > Seul le consommateur pourrait, selon lui, faire évoluer cette situation : mais, remarque M. Anxoine, il est généralement peu informé des choses de l'art floral et il ne fixe le plus souvent son choix que par rapport au prix, sans même savoir qu'il existe, pour les fleurs... comme pour les petits pois, trois catégories : « extra », « première qualité » et « deuxième choix ».

Avec le plaisir de l'œil, les visiteurs du Salon de la fleur pourront, eux, largement s'informer et apprendre sous la houlette des professionnels à composer un

#### MICHEL CASTAING.

★ Ce Salon a lieu au Centre des expositions, place de la Mairie, à Montreuil (Seine-Saint-Denis). Heures d'ouverture : samedi 9 juil-let, jusqu'à 22 heures ; dimanche 10 et lundi 11, de 10 heures à 19 heures. Prix d'entrée : 20 F (avec des possibilités de réduc-tion).

# Carnet

- Janique CHIOZZA, René MAZAS.

sont heureux d'annoncer leur mariage dans l'imimité familiale, le 9 juillet 1988.

16, rue Louis-Dardenne, 92170 Vanves. — M<sup>∞</sup> Roger Desvignes, Sa famille,

Ses amis, ont la tristesse d'annoncer le décès de M. Roger DESVIGNES, président-directeur général de la société FACOM,

administrateur du SOMMEP, chevalier de l'ordre national du Mérite, survenn le 7 juillet 1988, à l'âge de soixente-deux ans.

Les cérémonies religieuses seront célébrées mardi 12 juillet, à 8 h 30, en l'église Saint-François-Xavier, Paris-7\*, et à 15 heures, en l'église de la Grande-Verrière (Saôno-et-Loire).

6, avenue de Lowendal, 75007 Paris.

- Les membres du conseil d'admieistration, La direction. Le personnel de FACOM et de ses

filiales,
Le conseil de surveillance,
Et le directoire de la Télémécanique,
Le syndicat de l'outillage à main et
des machines électro-portatives,
out la tristesse de faire part du décès de

M. Roger DESVIGNES, président-directeur général de FACOM, administrateur des sociétés Bost, Garnache-Chiquet, Piole,
SK Hand Tool Corp.,
vice-président du conseil de surveillance
de la Télémécanique,
administrateur du SOMMEP,

surveou à Paris le 7 juillet 1988, dans sa

Ses obsèques seront célébrées le mardi 12 juillet, à 8 h 30, em l'église Saint-François-Xavier, place du Président-Mithouard, Paris-7.

FACOM, 91423 Morangis Cedex.

#### **FAITS DIVERS**

Après une agression contre deux gardiens

## Mouvement de solidarité du personnel pénitentiaire à la prison des Baumettes

six ans, étant tombée en panne, le vendredi 8 juillet, ils ont pris l'autobus qui conduit à la maison d'arrêt des Banmettes, à Marseille, pour y reprendre leur service vers midi. L'un était en civil, l'autre en tenue. Six hommes — d'origine maghrébine selon les premiers témoionages — les ont agressés dès témoignages — les ont agressés dès leur sortie de l'autobus, où l'un était monté, les cinq autres l'ayant suivi

Copicusement passés à tabac, les concusement passés à tabac, les deux surveillants étaient alors conduits à l'hôpital, où on leur délivrait une incapacité temporaire de travail de dix jours. Aussitôt, un mouvement collectif de solidarité était déclenché par les gardiens des Baumettes : pendant deux heures les parloirs avec les avocats et les rich parloirs avec les avocats et les visi-teurs de prison étaient bloqués, alors que les parloirs avec les familles fonctionnaient normalement. Les détenus n'ont apparemment mani-festé aucun mouvement d'humeur.

• Hold-up de Saint-Nazaire: cinq personnes inculpées et écrouées. — Cinq personnes, parmi écrouées. — Cinq personnes, parmi les quinze interpellées par les policiers de l'OCRB, le mercredi 6 juillet, à Paris et en région parisienne (le Monde du 9 juillet) dans le cadre de l'enquête sur le hold-up de la Banque de France de Saint-Nazaire, le vendredi 8 juillet, PM. Gilles Rivière, iuna d'instruction à Paris Roberto. juge d'instruction à Paris. Roberto Soraggi, Jean-Philippe Dubois et Roberto Geminiani ont été inculpés d'association de malfaiteurs et de recel de vol aggravé. Ernesto Castro-Reyes a été inculpé des mêmes chefs et d'usage de faux documents admi-nistratifs. Enfin, Francesca Carlone a été inculpée, elle, d'association de

• Interpellation en marge de l'affaire Jobic. — Slimane Idi Fallah, l'homme soupçonné d'avoir tué Mahfoud Bouchana, un gérant de bar du dix-septième arrondissement de Paris interrogé deux jours avant sa mort dans le cadre de l'affaire Jobic,

La voiture de deux gardiens sta-giaires, MM. Emmanuel Toruisco, vingt-trois ans, et Alain Quer, vingt-dans l'ordre. Le délégué de l'Union fédérale autonome pénitentiaire (UFAP), M. Jacques Struzinski, a aussitôt

protesté dans un communiqué pour dénoncer « l'insécurité visant les personnels à l'intérieur et à l'extérieur des bâtiments pénitentiaires [...]. Chaque jour les véhicules des gardiens subissent des déprédations en raison de l'absence d'un parking privé qui a toujours été refusé par l'administration ».

Une délégation de personnels pénitentiaires et le délégué régional de l'administration étaient reçus en fin de journée par le préfet de police de Marseille, M. Arsène Lux, qui fut, sous M. Albin Chalandon, directeur de l'administration pénitentiaire. Il a, nous signale notre corres-pondant, Jean Contrucci, donné quelques apaisements aux gardiens des Baumettes et promis que leurs voitures seraient désormais proté-

a été interpellé vendredi 8 juillet près de Saclay (Essonne). Slimane Idi Fallah, un Algérien de trente-cinq ans, sumommé « Salim le fou », a été placé en garde à vue dans les locaux de la Brigade criminelle à Paris.



130.00 F

9,00 F

4 8016 IP 12 467

3 BOMS Nº 1 840 450

#### CORRESPONDANCE

« Tir en état d'ivresse » (suite)

#### Une lettre de M. Serge Lecanu

M. Serge Lecanu, inspecteur de police, secrétaire général de la Fédération professionnelle indépen-dante de la police (FPIP, classée à l'extrême droite), nous écrit à propos de l'article « Tir en état d'ivresse », paru dans nos éditions datées 26-27 juin :

Vous écrivez que, dans la soirée du 23 juin, j'aurais tiré en l'air au passage d'une voiture louche. alors que je me serais tronvé en état d'ivresse. Ce n'est pas la réalité. J'ai bien été victime d'une tentative d'agression ce jour-là. En ma qualité d'inspecteur principal de police, j'ai utilisé mon arme administrative, en tirant en l'air, aux fins de dissuasion et d'appel au secours. Le dépistage par éthylomètre ne s'est pas « révélé positif », comme vous le prétendez.

[Le rapport de l'équipage de la BAC 93 (brigade anti-criminalité de Scine-Saint-Denis), qui a interpellé M. Lecanu dans la suit du 23 au 24 juin, est ainsi lutitulé : «Objet : interpellation d'un fonctionnaire de police en état d'irresse, hors service, ayant fait usage de son arme administrative sur la vole publique.» Il y est précisé que M. Lecanu, conduit au commissariat central du dix-huitième arrondissement de Paris, « y a fait fobjet du dépistage de l'imprégnation alcoulique. Résultat : positif...

tion alcoolique par l'air expiré » a en lieu à 3 heures du marin, dans les locaux du deuxième district de sécurité locaux du deuxième district de sécurité publique. Selon le rapport de l'officier de paix, M. Lecanu a ainsi rapporté l'incident : « Alors qu'il attendait un taxi à la hauteur de la porte des Poissonniers, au réhicule, à bord duquel se trouvaient plusieurs individus de conleur aurait stationné à proximité immédiate. Se sentant menneé, il s'est alors saisi de son arme et a tiré en l'air, proroquant ainsi la fuite desdits individus. » — EP1

2-3. - ÉTATS-UNIS -GRANDE-BRETAGNE: M. Reagan, de retour de Moscou, fait escale à Londres, où il dresse un bilan positif de ses entretiens avec M. Gorbatchev (du 3 au 6).

3. - DANEMARK: M. Poul Schlüter, premier ministre depuis 1982, forme un nouveau gouvernement minoritaire, où les conservateurs et les libéraux sont désormais associés aux radicaux, qui ont remplacé les chrétiens populaires et le centristes démocrates (2, 5-6 et 9).

3-7. - ISRAËL: La tournée proche-orientale de M. George Shultz, secrétaire d'Etat américain. la quatrième en quatre mois, ne per-M. Itzhak Shamir au plan de paix américain. Le soulèvement palestinien se poursuit les jours suivants dans les territoires occupés: des champs et des forêts sont incendiés : des cibles israéliennes sont attaquées, non plus avec des pierres, mais avec des cocktails Molotov (du 5 au 9, du 12 au 22, 24, 26-27, 29 et 30).

6-9. - URSS: A Zagorsk, un concile de l'Eglise orthodoxe russe décide de renforcer les pouvoirs des prêtres sur les paroisses, aux dépens des autorités civiles locales. De nombreuses cérémonies marquent le mil-lénaire de l'évangélisation de la Russie. Mgr Casaroli, secrétaire d'Etat du Vatican, y représente le pape, qui n'a pas été personnellement invité. Il est reçu, le 13, par M. Gorbatchev, auquel il remet un message de Jean-Paul II appelant à l'établissement de - certains contacts formels > entre l'URSS et le Vatican (2, du 4 au 13, 15, 16 et du 18 au 21).

7-9. - SOMMET ARABE: Seuls trois chefs d'Etat (Irak,

de la Ligue arabe, réuni à Alger, à l'initiative du président Chadli, pour soutenir le soulèvement palestinien qui dure depuis six mois dans les territoires occupés par Israël. Les seize autres rois ou chefs d'Etat sont préainsi que M. Yasser Arafat, dont l'OLP se voit confortée dans son rôle de - seul et légitime représentant palestinien, pour conduire la lutte jusqu'à l'établissement d'un Etat palestinien indépendant » (du

7 au Îl). 10. - CONJONCTURE: L'OCDE dresse un - bulletin de santé relativement satisfalsant » de la situation économique des pays industriels alors que son précédent rapport semestriel, en décembre 1987, prévoyait un sévère ralentissement de l'activité après le krach boursier d'octobre 1987 (2, 5-6, 1 i

10. - MAGHRER : Les chefs d'Etat de l'Algérie, de la Libye, du Maroc, de la Mauritanie et de la Tunisie, réunis à Alger pour la première fois depuis les indépendances, movens de concrétiser le Grand Maghreb arabe ». La venue à Alger. après quinze années, du roi Hassan II, arrivé le 7 pour le sommet arabe, a confirmé la réconciliation algéro-marocaine. Le 28, l'Algérie et la Libye annoncent un « projet d'union - (4, du 7 au 13, 16, 24 et

11. - ITALIE : Mort de Giuseppe Saragat, président de la République de 1964 à 1971 (12-13).

11-14. - PÉTROLE : Les treize ministres de l'OPEP, réunis à Vienne en conférence ordinaire, apparaissent très divisés. Ils ne parviennent qu'à reconduire pour six mois les plafonds de production, qui ne sont plus respectés par plusieurs pays membres. Les cours du pétrole, autour de 15 dollars le baril depuis mars, sont à la fin du mois 5 dollars au-dessous du prix officiel de 18 dollars (12-13, 14 et 16/VI, 2/VII).

13. - CEE: Les ministres des finances des Douze adoptent une

# **Juin 1988** dans le monde

La chronologie paraît le deuxième dimanche de chaque mois Les chiffres entre parenthèses indiquent la date du numéro du Monde où est rapporté l'événement cité.

par ÉDOUARD MASUREL

directive instaurant la libération complète des mouvements de capitaux des juillet 1990 pour huit pays, l'Espagne, l'Irlande, le Portugal et la Grèce bénéficiant pour leur part d'un délai jusqu'à la fin 1992. Auparavant, une harmonisation de la fiscalité de l'épargne est prévue (7, 15 et 24).

13. - URSS: La réhabilitation judiciaire de plusieurs dirigeants, dont Zinoviev et Kamenev, condamnés puis exécutés pendant les purges staliniennes de 1936-1937, est annoncée à Moscou (15).

13-15. - GRÈCE-TURQUIE : M. Turgut Ozal effectue en Grèce la première visite officielle d'un chef de gouvernement turc depuis 1952. coopération économique mais aussi la question chypriote et la déli-mitation des zones de souveraineté entretiens avec M. Andréas Papandréou (du 14 au 18 et 21).

15. - CHINE: Le dalaï-lama, de passage à Strasbourg, propose un régime d'association entre la Chine et le Tibet, qui laisserait à Pékin la responsabilité de la politique étran-gère et de la défense (11, 15, 16, 17,

15. - ESPACE: Le premier vol du nouveau lanceur lourd enropéen Ariane-4 est un succès complet. Arianespace prévoit le lancement de soixante-dix fusées Ariane-4 en dix ans (5-6 et du 15 au 18).

15. - ÉTATS-UNIS : Le Français Philippe Poupon, à la barre du trimaran Fleury-Michon-IX, remporte la Transatlantique anglaise en solitaire. Il rallie Plymouth à Newport en dix jours et neuf heures, bat-tant de six jours le record de la traversée qu'il avait établi en 1984 (7, 11, 15, 17, 19-20 et 21).

15. - IRLANDE DU NORD: Six soldats britanniques sont tués à Lisburn lors d'un attentat revendiqué par l'IRA (17).

15. - URSS: Le Parlement arménien vote en faveur du rattachement du Haut-Karabakh à la République d'Arménie. Le Soviet suprême d'Azerbaïdjan s'y oppose, le 17. Les députés du Haut-Karabakh demandent alors, le 21. que leur région, où grèves et manifestations se poursuivent, soit placée sous l'autorité de Moscou (11, 14, 15, 17, 19-20 et dn 22 an 28/VL,

16. - ÉTATS-UNIS: Le président Reagan s'alarme de la grave sécheresse qui frappe les principanx Etats céréaliers américains (18, 19-

16. - FRANCE-IRAN: Les relations diplomatiques, rompues en juillet 1987, sont rétablies. Paris et Téhéran nomment le 23 leur ambassadeur (8, 16, 17, 18, 24 et 26-27).

19. - HAITI: Le général Henri Namphy, chef de l'armée limogé le 17, renverse le président Leslie Manigat, élu le 17 janvier lors d'un scrutin controversé. Le 20, il dissont le Parlement et forme un gouvernement militaire. Ce coup d'Etat est accueilli avec indifférence par la population (17, de 19 au 23, 25

19. - POLOGNE: Les élections locales, que Solidarité avait appelé à boycotter, sont marquées par une faiblesse record (55 %) du taux de participation (2, 15, 16, 17, 21, 22

19-21. - SOMMET DE TORONTO: L'allégement de la dette des pays les plus pauvres et la réduction des subventions agricoles sont au centre du quatorzième sommet des sept principales démocraties industrielles, réuni à Toronto. La déclaration économique se félicite de la croissance plus sorte que prévu. L'optimisme des Sept gagne les marchés financiers : le dollar se redresse, passant à Paris, le 23, la barre des 6 F, tandis qu'à la Bourse de New-York l'indice Dow Jones remonte jusqu'à 2 152, le 22. Le dollar atteignant, le 27, 1,82 DM, 131 yens et 6,16 F, les banques centrales interviennent, le 28, pour freiner cette hausse, et la Bundesbank. en relevant, le 30, son taux d'escompte de 2,5 % à 3 %, donne le signal d'un accroissement général des taux en Europe, sauf en France (dn 18/VI au 4/VII).

2L - BRÉSIL: Les banques commerciales créditrices du Brésil lui accordent un rééchelonnement de 61,5 des 121,5 milliards de dollars de sa dette extérieure, ainsi que 5,2 milliards de nouveaux crédits (2, 23 et 24).

21. - FRANCE-ALGÉRIE: Une convention franco-algérienne est signée à Alger par M™ Georgina Dufoix, ministre de la famille, afin d'assurer la libre circulation des enfants de couples séparés (8, 22, 23

21. - ITALIE: M. Achille Occhetto est élu secrétaire général du PCI. Il succède à M. Alessandro Natta, élu en juin 1984, qui avait démissionné le 13 après le recul communiste aux élections administratives des 29 et 30 mai (1º, 15, 22

22. - CEE: Les ministres de l'éducation des Douze approuvent une directive sur la reconnaissance mutuelle des diplômes acquis après trois années d'études supérieures (23 et 24).

22. - VIETNAM : M. Do Muoi est nommé premier ministre. Il passe pour plus conservateur en matière économique que M. Vo Van Kiet, qui assurait l'intérim depuis la mort de Pham Hung, le 10 mars (23).

23. - GRANDE-BRETAGNE: Le groupe suisse Nestlé rachète pour 26 milliards de francs le chocolatier et confiseur britannique Rowntree, après deux mois de bataille boursière avec un autre groupe spisse. Jacobs Suchard. Pour empêcher la prise de contrôle de Rowntree, la direction de l'entreprise avait demandé en vain au gouvernement de M= Thatcher d'intervenir (27 et 28/V, 15, 17, 24, 25 et

23-27. VATICAN-AUTRICHE : Le voyage de Jean-Paul II en Autriche suscite des controverses, en raison de ses ren-contres avec le président Waldheim et de son refus d'évoquer le caractère spécifiquement juif du génocide. lors de sa visite au camp de concentration de Mauthausen (2, du 24 au 28 et 30).

24. – BELGIQUE: M. Carlo De Benedetti cède à Suez et à ses alliés belges 31 % des 47 % d'actions de la Société générale de Belgique qu'il détenait depuis la bataille boursière du début de l'année. En contrepartie, l'homme d'affaires italien devient vice-président du groupe belge et obtient 4% du capital de Suez. Cet accord permet à Suez de prendre seul le contrôle de la SGB

(du 22 au 27). 25. - AFRIQUE: Les seize pays membres de la Communauté des Etats de l'Afrique de l'Ouest déci. dent de traiter comme des « crimes . les apports de déchets industriels. après plusieurs révélations de tralics en provenance de nations industrialisées (5-6, 11, 16, 26-27 et 28).

25. - IRAN-IRAK : L'armée irakienne reconquiert les îles Majnoun occupées depuis février 1984 par les forces iramennes (4, 5-6, 8, 14, 15, 16, 21, 22 et du 24 au 28/VI.

25. - ISLANDE : M= Vigdis Finnbogadottir, chef de l'État depuis 1980, est réélue avec 92,7% des voix (25 et 28).

25. - RFA : Les Pays-Bas remportent le championnat d'Europe des nations de sootball en battant l'URSS en finale à Munich Les incidents provoqués par des houligans anglais ont perturbé la première partie du tournoi (du 11 au 25

26. - SUISSE: Mort du théologien catholique Hans-Urs von Bal-

ROUMANIE: Cinquante mille personnes manifestent à Budapest contre la politique d'assimilation forcée de la minorité hongroise en Transylvanie roumaine (17, 24 et du 29/VI au 4/VII).

27. - LIBAN: Le camp palestinien de Chatila, à l'entrée sud de Beyrouth, tombe aux mains des dissidents pro-Syriens. Les partisans de M. Arafat sont évacués vers Saida après deux mois de combats qui ont fait près de cent morts (14, 18, 24 et

27-28. - CEE : Au conseil européen de Hanovre, les Douze se donnent un an pour préparer l'union monétaire. Ils se félicitent des progrès de la construction européenne accomplis pendant les six mois de présidence allemande et reconduient M. Jacques Delors à la tête de la Commission pour deux ans (du 25 au 30).

28. - URSS: A l'ouverture de la dix-neuvième conférence nationale du PC, qui réunit cinq mille délégués à Moscou nour la première fois depuis 1941, M. Mikhatl Gorbatchev propose de profonds changements constitutionnels, dont l'institution d'une fonction présidentielle : le chef de l'Etat serait élu à bulletin secret par un nouveau congrès des députés, qui deviendrait l'« organe suprême de l'Etat ». Pendant quatre jours, les délégués se succèdent à la tribune pour critiquer ou approuver les réformes, avec une

21, 22, 23 et à partir du 28). 30. - CAMBODGE : Alors que Moscou et Pékin s'efforcent de favoriser un règlement pacifique du conflit, le commandement militaire vietnamien est rapatrié au Vietnam. Hanoï évalue à 13 000 le nombre de ses soldats retirés du Cambodge en 1988, et à 25 000 ses pertes de 1980 à 1987 (10, 11, 15, 18, 21, 22, 25 et 29/VI, 1 et 2/VII).

30. - NICARAGUA: Le président Ortega annonce une nouvelle prorogation du cessez-le-feu après l'échec des négociations avec la Contra, du 7 au 9, à Managua (du 7 au 11 et 17/VI, 2/VII).

30. - RELIGION: Mgr Marcel Lefebvre, fondateur en 1970 de la Fraternité sacerdotale Saint-Pie X, ordonne quatre évêques au séminaire traditionaliste d'Ecône (Suisse). Les objurgations du pape et de ses pairs n'ont pas fait ren cer Mar Lesebvre à cette « opération de survie de la tradition », qui entraine son excommunication ainsi que celle des évêques consacrés et provoque un schisme dans l'Eglise catholique, le premier depuis 1870 (15, 17, 18, 21, 23 et du 29/VI au

# **FRANCE**

en faveur du traitement social du chômage, de l'amélioration de l'habitat social, de la recherche, de la culture et de l'aide au développement. Ces dépenses nouvelles seront gagées par des économies budgé-taires (2, 3, 9 et 10).

5. - Le premier tour des élections législatives, qui ont lieu au scrutin majoritaire à deux tours, est marqué par un taux record (34,26 %) de l'abstention. La majorité présidentielle avec 37,52 % des voix retrouve presque son niveau du premier tour ie juin 1981. L'URC (RPR+UDF) obtient 37,67 % des voix : renforcée des divers droite, elle atteint 40,52 % et perd 4,4 % par rapport à mars 1986, mais progresse de 4 % sur le total des voix recueillies par MM. Chirac et Barre le 24 avril. Toujours par rapport au premier tour de la présidentielle, le PCF se redresse avec 11,32 % des voix et le FN est en recul avec 9,65 % (du 7

5. - Le Suédois Mats Wilander. vainqueur du Français Henri Leconte, remporte pour la troisième fois les Internationaux de tennis de Roland-Garros. Le 4, l'Allemande de l'Ouest Steffi Graf a gagué, comme en 1987, le tournoi féminir en battant (6-0, 6-0 en trente-quatre reva (du 21/V au 7/VI).

6. - M. Mitterrand, à deux semaines du sommet des pays industrialisés de Toronto, écrit aux participants pour leur proposer trois options d'apurement de la dette des pays les plus pauvres, notamment africains. La France s'engage à annuler le tiers des échéances garanties soumises au Club de Paris, Avant le sommet de Toronto, M. Mitterrand s'entretient, à Evian, le 2, avec M. Kohl, puis, à Paris, le 3, avec M. De Mita, le 6, avec M. Takeshita et, le 10, avec M= Thatcher (du 2 au 6, 8 et du 10 au 13).

l'URC et le FN, prévoit le retrait réciproque des candidats de droite et d'extrême droite dans les Bouches-du-Rhône. Présenté à droite comme - local -, cet accord suscite l'indignation à gauche, tandis que M. Barre et plusieurs personnalités centristes expriment leur · trouble - (du 7 au 14).

7. - Socialistes et communistes se désistent en faveur du candidat de gauche le mieux placé, mais le PCF refuse de soutenir les « candidats de droite ou du patronat -

investis par le PS (8, 9 et 11). & - M. Mitterrand, devant le conseil des ministres, appeile les TF1, il déclare qu'e une majorité nette, sans qu'elle soit excessive ..

lui - conviendrait - (9, 10 et 11). 9-14. - Deux cent mille habitants de Tours et de sa région sont privés d'eau courante après la pollution de la Loire par l'incendie d'une usine de produits chimiques (du 11 au 15, 18 et 19-20).

12. - Au second tour des législatives, le taux d'abstention (30,04 %) reste élevé. Le PS et ses alliés gagnent 61 sièges, mais n'atteignent pas, avec 275 des 575 élus, la majo-rité absolue. A droite, l'UDF, en conservant ses 132 sièges, devance d'un siège le RPR qui en a perdu 27. Le PCF obtient 27 députés (- 8) et le FN n'en a plus qu'un seul (- 31). Sur les neul autres députés, sept sont divers droite et deux proches de la majorité présidentielle (14, 15, 16, 19-20, 22 et 25).

13. - M. Barre s'entretient avec M. Rocard à propos de la Nouvelle-Calédonie. Il refusera de confirmer une rencontre secrète, le 17, avec M. Mitterrand, révélée par la presse (du 18 au 21/VL, 2 et 3-4/VII).

14. - M. Mitterrand demande à M. Rocard, qui lui remet la démission de son gouvernement, de poursuivre sa tâche jusqu'à l'installation de la nouvelle Assemblée ». Le soir, dans une allocution télévisée, il souligne que « la majorité parlementaire, même relative, existe » et affirme que « la France

est et sera gouvernée » (15 et 16). 14. - Les dirigeants de la Société des Bourses françaises sont rem-placés après la révélation d'une perte sur le MATIF de 500 millions de francs, soit environ le quart du fonds de garantie constitué par les cotisations des agents de change (du 12 au 17, 22, 24 et 28)

15. - Le conseil des ministres approuve le projet de loi d'amnistie traditionnel après chaque élection présidentielle. L'amnistie prévue est oins large qu'en 1981 (16, 17, 19-20/VI, 1 et 2/VII).

15. - Les centristes décident de constituer un groupe à l'Assemblée nationale, sous le nom d'Union du centre (UDC), malgré les fortes pressions des giscardiens et des léotardiens, leurs partenaires au sein de l'UDF. M. Barre décide, le 22, de s'y apparenter, afin de « manifester son accord avec l'initiative qui doit contribuer à la formation d'une force libérale, sociale et euro-

péenne » (du 15 au 25). 20. - M. Giscard d'Estaing. invité de « L'heure de vérité », sur Antenne 2, souhaite la formation d'un gouvernement « composé moi-

1 - Le conseil des ministres Français à lui donner la • majorité tié de socialistes, moitié de mem- Villeneuve-Saint-Georges, provoattribue 1.2 milliard de francs pour stable », dont il a « besoin pour l'éducation, puis, le 8, 3.2 milliards sienes à bien sa mission ». Le 9, sur drait maintenir (du 21 au 25).

bres de l'URC », structure qu'il vouquant la catastrophe ferroviaire la plus meurtrière jamais survenue drait maintenir (du 21 au 25).

20. - La direction de Télémécanique accepte la dernière OPA de Schneider, avalisée le 16 par les autorités boursières, après le refus de Framatome de surenchérir (3, 16. 17, 18 et 25/VI, 1=/VII).

21. - M. Louis Mermaz est élu président du groupe socialiste de l'Assemblée nationale par acclamation. M. Bernard Pons, lui, est élu à la tête du groupe RPR, au second tour, par 64 voix contre 63 à M. Philippe Séguin. Alors que ce vote fait apparaître l'existence de courants au sein du RPR, M. Alain Juppé est nommé, le 22, secrétaire général du mouvement, en remplacement de M. Jacques Toubon (du 14 au 18,

du 21 au 25, 28 et 30). 23. - A l'Assemblée nationale, Laurent Fabius est élu président au deuxième tour de scrutin par 301 voix (PS, PC) contre 268 à M. Jacques Chaban-Delmas. Le reau est composé, le 24, à l'amisble. Pour les six présidences de commission, le 28, cinq socialistes sont élus, ainsi que M. Giscard d'Estaing (affaires étrangères), le RPR s'opposant à l'élection de M. Jacques Barrot (UDC) à la tête de l'autre commission (affaires sociales) proposée par le PS à l'opposition (15, 16, 19-20, du 23 au

27, 29 et 30). 24. - En mai, le nombre de chômeurs s'est accru de 0,8 %, les prix ont augmenté de 0,2 % et le déficit du commerce extérieur a été de 1,4 milliard de francs, après 2,1 milliards en avril (4, 17, 23, 26-27 et du

30/VI au 2/VII). 26. - Un accord sur l'avenir de la Nouvelle-Calédonie est conclu entre les délégations du RPCR et du FLNKS, conduites par M. Jacques Lafleur et par M. Jean-Marie Tji-baou, réunies à l'hôtel Matignon autour de M. Michel Rocard. Il prevoit de consier à l'Etat l'administration du territoire pendant un an et d'organiser à l'automne un référendum national sur les futures institutions. Majorité et opposition approuvent cet accord, critiqué par certains indépendantistes (du 4 au 9, 11, du

16 au 21 et du 24/VI au 4/VII). 26. - Trois des cent trente passagers sont tués après la chute d'un Airbus A-320 en démonstration audessus de l'aéroport de Mulhouse-Habsheim (du 28/VI au 1ª et

27. - Cinquante-six personnes sont tuées dans la collision de deux trains de banlieue au troisième soussol de la gare de Lyon à Paris : le Melun-Paris, privé de freins, est venu percuter à 70 km/h une rame bondée, en partance pour

plus meurtrière jamais survenue dans la capitale (du 29/VI au 2/VII).

28. - M. Michel Rocard reconduit le 23 dans ses fonctions de premier ministre, forme un gouvernement marqué par une « double ouverture . : vers le centre et vers la \* société civile ». Les principaux ministères conservent leurs titulaires. Sur 49 membres, dont 12 nouveaux, 26 sont PS, 3 MRG. 6 UDF, dont M. Jean-Pierre Soisson (travail), M. Jean-Marie Ransch (commerce extérieur) et 14 « techniciens », dont l'académicien Alain Decaux et le professeur Léon Schwarzenberg, ministres délégués chargés, l'un de la francophonie et l'autre de la santé (25 et 30/VI,

29. - M. Rocard prononce devant l'Assemblée nationale une déclaration de politique générale qui est suivie d'un vote. Il place son action sous le signe d'un - nouvel espoir », évoquant les préoccupations de la vie quotidienne, avant de intervention (1º/VII).

29. - Le docteur Jacques Benveniste publie une étude tendant à montrer qu'une information biologi-que spécifique peut être transmise par de l'eau a priori pure. Ce phénomène, qui pourrait bouleverser les conceptions sur la structure de la matière, est accueilli avec étonnement par les scientifiques (29-30/V, 30/Vi et 1e/VII).

30. - M. Bérégovoy annonce que le taux de la TVA sur les boissons non alcoolisées sera ramené, le 8 juillet, de 18,6 % à 5,5 % (1° et

30. - Le bureau exécutif du PS exprime le • trouble • des socialistes après l'entrée de barristes vernement (du 30/VI au 4/VII).

30. - Le conseil national de l'UDF porte M. Giscard d'Estaing à la présidence de la confédération, qui se donne l' « ambition d'être le pivot de la prochaine alternance. (2/VII).

30. - M. Barre, invité de « Questions à domicile » sur TF1, critique M. Giscard d'Estaing et se dit prêt à former une coalition de gouvernement avec les socialistes sur la base d'un programme précis et négocié

30. - La cour d'assises des Bouches-du-Rhône condamne à la réclusion perpétuelle l'auteur et l'un des commanditaires de l'assassinat du juge Pierre Michel, le 21 octobre 1981, à Marseille (15 et du 17/VI

## CULTURE

11. - Plus d'une centaine de chanteurs et de musiciens partici-pent, au stade de Wembley, à Londres, à un concert en bommage à Nelson Mandela pour son soixantedixième anniversaire et ses vingtcinq ans d'emprisonnement en Afrique du Sud. Soixante-douze mille personnes assistent à l'événemen qui est retransmis par dix-sept chaînes de télévision dans le monde (5-6, 12-13 et 14).

13. - Création mondiale, à l'Opéra de Paris, de la Célestine de Maurice Ohana, d'après Fernando de Rojas, dans une mise en scène de Jorge Lavelli (9 et 15).

15. - Le conseil des ministres nomme Antoine Vitez administrateur général de la Comédie-Française et Jérôme Savary pour le remplacer à la direction du Théâtre national de Chaillot (16, 17 et 24/VI, 2/VII).

16. - L'écrivain Pierre-Jean Rémy, pseudonyme du diplomate Jean-Pierre Angremy, est élu à l'Académie française au fauteuil de Georges Dumézil (17 et 18).

18. - Le concert de SOS-Racisme, diffusé par satellite à

New-York, Dakar et Paris, rassemble trois cent mille personnes sur l'esplanade du château de Vincennes. Des dizaines de chanteurs français, africains, antillais ou maghrébins, mais aussi Johnny Clegg et Bruce Springsteen, y participent (du 18 au 21).

19. - Bruce Springsteen, à l'hippodrome de Vincennes, ouvre une série de concerts de rock géants : il rassemble soixante mille person tandis que le groupe Pink Floyd, à Versailles, les 21 et 22, en réunit cent soixante mille et Michael Jackson cent vingt mille, les 27 et 28, au parc des Princes (12-13, 19-20, 21 et 29/VI, 2/VII).

26. - La diffusion sur la -5 d'une version « colorisée » du film en noir et blanc de John Huston, Quand la ville dort, est interdite pa la justice, saisie par les héritiers du réalisateur, après une vive polémique autour du droit moral de l'auteur (12-13, 17, 19-20 et du 25

au 28). 30. - Le Centre Georges-Pompidou consacre une série d'expositions aux « Années 50 » (30/VI et 6/VII).

Remodelage dans Pladustrie la Financière Agache et Guinn

Text Seattle, Text

... 215/5 MP

Control Controls

----

Committee

1.11

3 , 4 9

1981 8

-----

100

: ₹

4 4 M

:2 2

. . . . . . . . . . . .

H EREF

... je \*\*#4

Beringina actionnaires de Louis Vi Company of the second second second

## Vi Bernard Arnsult: isamarches du podium

Secretary the Manage State of the Secretary of Manage Secretary of the Sec

transpe age de la Perana rampen & petite dignighte per l'autre Autre par en die le brant



# **Economie**

Remodelage dans l'industrie de luxe

# La Financière Agache et Guinness deviennent les principaux actionnaires de Louis Vuitton-Moët-Hennessy

La Financière Agache, l'ex- les fameux bagages, mais possèdant tannique et beaucoup plus chez groupe Boussac, s'est associée aussi les champagnes Veuve Cliquot avec le brasseur Guinness pour prendre 24 % de Louis Vuitton-Moët-Hennessy (LVMH), le numéro un français des industries de luxe. Paralièlement. LVHM va acheter 12 % de Guinness, et les entreprises vont resserver leurs liens commerciaux internationaux.

war wer in the special of the specia

maging an alauten sugging with the suggest of the s

inhis flaudiciers. In dicition of a financial flaudiciers of the financial flaudiciers of the flaudiciers of the financial flaudiciers of the flaudiciers of the financial flaudiciers of the financial flaudiciers of the fl

evant, in 10, non each ze ze of loop the special product of the state of the state

MAR CONTRACTOR OF TENNIE

maintage bins lines dat

L'application des Sept ginger julie finances le dulles ur

administration of 1.52 like and a segment of 27 1.82 like

en Emige mul en trame. Vinca/VIII

. Mellett. Lee bungerer

PARTY HE INC. BELINGERSON

अब रिनि क्यामान कर एक

dans andrewer, kinn gur

arde de simulança cocdita.

FRANCE-ALGERSE:

nettion france-algerierie Adjust par him Georgina mittee de la familie, afin

to him unculation des complex experts (5. 22. 21

TEALER I M. Achille

net dhe sporteurer general suipadde à M. Alemandro

in jein felle gei grad

to 13 aprels of recei

ne net élections admires-n 26 et 30 mai 11-, 13, 22

CER: Les totantes de la Deux appropries

TA BAR AND THE PARTY OF THE PER

in Malitante acquis sprin

MINAM: M Do Mex

president appreciate to

ifierati l'instrum depus la

BANKE HEETALNE:

vetur Naufd rachine ards de france le chese

antimen britanniger

allege dyna more de

----

Sanda Sindard Price

Margaritant the Contra-

建油黄矿 领 可提 机 泰州

**斯凡技艺热的的** 

- La rendat de loco

April by by separate dos

de tantos de alte est

a de fandage . M. a. et fine ......

in it sommer if the re-

stimute part du pre-

as team be usual de to Marchanna (2 de

MINE W Carlo IN

à limer et à site affaire.

a d'i C d'actions de la

anne fa anteripe

daffasen einten

Michael de germen

to blooms y pers us

FASSEAN

germe die minterfile de Af ...

niges gur M. Ye Yan

Photo Hang. 14

inim middiffices the Bres.

Agree a construction of the construction of th

24 SEANDE NO.

TENN TO THE STATE OF THE STATE

ROLLING HONG

Jan Barrier

Principal Control of the Bearing of the Control of

natural of language

Marie Con Control Cont

2\*(28) = CFF : 342

Mart Aff

28. - 3.056 3 mg

No VENCY

1. 1. 1. 1. 1.

. .

• . . .

Acres 2

gree de

¥. , . ~ · ·

1-6-2--

FR 155

May 15

ិទ្ធ 🚉 🚊

Frank ....

Il est des batailles d'entreprises qui durent des mois, sur le front belge comme à Paris. Ici, dix jours ont suffi pour que le premier groupe des industriels de luxe LVHM (Louis Vuitton-Moët-Hennessy). l'une des premières valeurs de la Bourse de Paris – avec une capitalisation de 35 milliards de francs change de propriétaire.

La première rencontre entre les PDG des deux sociétés a eu lieu le mardi 28 juin. Bernard Arnault (Financière Agache) et Alain Chevalier (LVMH) ne se connaissent pas, tout juste se sont-ils croisés deux fois. A trente-neuf ans, le premier est l'inconnu, propriétaire de férinal à qui le course par l'inconnu propriétaire de l'éconnuis de l'inconnuis de l'inco Férinel, à qui le gouvernement socia-liste confra, en 1984, les déponilles

Bernard Amault a gagné son pari. En devenant l'actionnaire

principal du leader français des

industries de luxe. le PDG de la

Financière Agache n'a pas

attendu longtemps pour se his

et les pariums Givenchy. Un mariage qui engendra un ensemble de 13 milliards de chiffre d'affaires et un taux de profit de 10 %. Alain Chevalier est nommé PDG de LVMH. Le vice-PDG en est Henry Racamier, soixante-seize ans, le patron de Vuitton. Les actionnaires sont les 35 familles que le groupe a peu à peu agrégées : les Vuitton, Mercier, Chandon, Moët...

#### Deux gestionnaires modernes

Bernard Arnault et Alain Chevalier sont deux gestionnaires « modernes » et reconnus. Ils se ressemblent. Mais avec une différence : l'un est propriétaire du groupe qu'il a construit. L'autre n'en est que le patron. Or, justement, Henry Récamier a entamé en secret une mancuvre qui consiste à acquérir des titres LVMH en Bourse et a contacté, fin msi, Bernard Arnault. Craint-il que certains membres des familles vendent leurs parts à un riche raider? Veut-il, en réalité, évincer Alain Chevalier, avec qui les différends

activités textiles de Boussac à

Prouvost (le Monde daté 22-

23 mai). Dans le même temps, il

multiplie les marques d'intérêt

pour le luxe et ne cache pas son

ambition d'en devenir le leader

a un an, et la création d'une

seconde maison de couture

Christian Lacroix, il ne pouvait

Agache), est en effet incontour-

nable. Il détient les parfums Dior.

que Bernard Amault rêve de join-

dre à sa maison de couture, les

marges de l'un étant bien supé-

rieures à celles dégagées par l'autre. Aussi est-ce dès le krach

boursier d'octobre 1987 que le PDG d'Agache commence à

s'intéresser à LVMH, avec deux

atouts dans son jeu : un trésor de

guerre de 5 milliards de francs, réalisé notamment grâce à la

vient renforcer une ligne de cré-

dits de 2 milliards et les dissen-

sions entre M. Alain Chevalier et

M. Henri Recamier, PDG respec-tifs de Moët-Hennessy et de

Vuitton. Il a bien joué et s'est

faufilé dans la place. Mais

l'acquisition de 24 % de LVMH

n'épuise ni ses projets ni ses

ambitions. Devenir l'actionnaire

principal de LVMH est un succès.

MARIE-CHRISTINE ROBERT.

c'ast aussi une étape.

Après le rachat de Céline, il v

nous dépendent directement des sociétés communes créées par cet accord », explique Alain Chevalier. Or, dans les rumeurs des noms d'acheteurs, de titres LVMH en Bourse figure Grand Metropolitas, l'ennemi principal de Guinness...

C'est Bernard Arnault qui va provoquer la rénnion du mardi 28 juin. Voquer le rennon un marui 20 juin. Il rève d'entrer dans le capital de LVMH, comme le lui propose Henry Racamier. Il a bien acquis des titres en Bourse (3,5 %) et ramassé avec son allié Lazard antant d'obligations que possible donnant droit à de futures actions. Moie il uent due son entrée a se donnant droit à de futures actions.

Mais il veut que son entrée « se passe de façon amicale », nous a-t-il raconté, et comprend qu'il lui faut pour cela s'entendre avec le PDG.

La discussion dure plusieurs heures.

M. Chevalier trouve M. Arnault « sympathique et d'accord sur la stratégie et sur la participation de Guinness ». M. Arnault considère M. Chevalier comme « l'un des meilleurs managers de la place ». meilleurs managers de la place ». C'est l'entente. On met au point le dispositif financier et, pendant toute cette semaine, Agache va ramasser, pour près de 10 milliards de francs, des quantités énormes de titres et terminer avec 22 %. Ils sont mis dans un pot commun avec les 2% acquis par Guinness dans une coquille, qui détient donc 24% de LVMH. A ses côtés, les familles du clan Vuitton en possèdent 20% environ et celles de Moët-Hennessy 11% environ (2) environ (2).

#### Un « Français sympathique »

Guinness paiera des titres à Agache pour monter sa participation dans la coquille jusqu'à 40 %, ce qui lui permettra de consolider sa part des bons profits de LVMH. Agache ne conservera que 60 %. En paral-lèle, LVMH va participer à une augmentation de capital réservée de Guinness, qui lui donnera 10 % en plus des 2 % déjà détenus. Les deux groupes consolident donc ainsi au niveau du capital leurs liens commerciaux conclus l'an passé.

Le mariage à trois fonctionnerat-il mieux que le couple ? - Aucun accord industriel entre M. Arnault n'est à l'ordre du jour. Agache, c'est une société financière », précise Alain Chevalier. « Il nous fallait, c'est vrai, un actionnaire stable car nous étions opéables à l'horizon de trois ans », poursuit-il, mais le PDG avait trouvé plus urgent de s'occuper de la gestion de la fusion Vuitton-Hennessy. « Aujourd'hui, un actionnaire est là, un Français,

Sans doute Alain Chevalier peutil se féliciter d'avoir échappé à une manœuvre d'éviction. Mais sa flûte de champagne n'est qu'à moitié pleine car il a probablement pensé placer un peu à sa guise les titres de l'entreprise qu'il a bâtie. Christian Deverloy, du textile Prouvost, s'est battu l'an dernier avec succès contre Jérôme Seydoux dans une même lutte qui oppose la légitimité du ges-tionnaire à celle du propriétaire. Derveloy l'avait en partie emporté. Le nouveau propriétaire, lui, envi-sage de porter les 24 % à environ 30 % et va chercher à obtenir des préemptions d'achat des familles. Grâce aux dissensions Vuitton-Hennessy, il a mis la main en deux semaines sur une des plus belles entreprises de luxe du monde. « Le secret des affaires, c'est de saisir les

#### ERIC LE BOUCHER.

1) M. Arnault serait à la tête de le onzième fortune de France évaluée à 2 milliards de francs par le Nouvel Observateur en octobre 1977. Ces pourcentages s'entendent le capital « dilué », c'est-à-dire une fois toutes les options levées.

> avec un taux de base fixé à 9,60 % depuis mai 1986, taux qui peut monter à 12 %, 13 %, 14 %, et même plus en y ajoutant les diverses commissions, surtout la avec de la commissions, surtout la avec de la commissions. voyées au découvert bancaire cla ajouant de merce communication de la banque.
>
> Ainsi, elles ne bénéficient pas de la baisse réceme des taux à court terme, sauf si leur houne santé financière leur

de crédit. Pour atténuer cette discrimination. deux solutions s'offrent. La première est d'obtenir des banques une diminu-tion de leur taux de base. Elles n'y sont guère disposées, mettant en avant la lourdeur de leurs frais de collecte et le fait qu'elles accordent de plus en plus de crédits dont le taux est lie à ceux du marché interbancaire à court terme. On peut estimer tout de même que, la

ché des billets de trésorerie, par deux mesures qui seront examinées mardi prochain par le comité de réglementation bancaire : l'abaissement du mon-tant minimum des billets de trésorerie, qui pourrait être ramené de 5 millions de francs à 1 million de francs ; et, surtout, véritable révolution financière, l'institution d'une « caution bancaire », qui garantirait le souscripteur de billets contre toute défaillance de l'émetieur.

trésorerie. En obtenant de leur banque cette caution, moyennant une commis-sion (un peu plus de 0,50 %), les PME les plus prospères et les plus saines paieront beaucoup moins cher pour leurs crédits. Ce serait une étape de plus sur le chemin de la déréglementation, et aussi sur celui de la « marginalisation » des banques dont les PME constituent, désormais, avec les particuliers, le principal domaine d'activité désormais

FRANÇOIS RENARD.

Poursuivant sa diversification

## Saint Louis détiendra 30 % du nouveau groupe papetier Arjomari-Guerimand

M. Bernard Dumon, PDG de Saint Louis. Six mois à peine après avoir reconnu son échec dans la constitution d'un grand groupe agro-alimentaire, en vendant sans plaisir les builes Lesieur à l'italien Ferruzzi, il se met, comme il s'y était engagé, à l'heure de la diversifica-tion. Le 8 juillet, M. Dumon a ainsi annoncé avoir franchi un scuil légèrement supérieur à 20 % dans le capital d'Arjomari-Prioux, le leader français du papier. En même temps, par un mécanisme de poupées gigo-gnes, SaintLouis va épauler Arjomari dans l'OPA amicale lancée, au début du mois, par cette dernière sur la firme Guerimand-Voiron, spécialisée dans le papier autocopiant (900 millions de francs de chiffre d'affaires en 1987).

Le groupe dirigé par M. Dumon offrira un cash de 500 F pour chaque action Guerimand, qu'il s'engage ensuite à déposer dans la corbeille d'Arjomari (à raison d'un titre Arjomari pour 4,6 Guerimand

A l'issue de l'opération, Saint Louis devrait ainsi détenir 30 % de

L'adversité donne du mordant à l'ensemble Arjomari-Guerimand, moyennant un investissement supérieur à 1,5 milliard de francs.

En achetant, le 3 mai dernier, pour 788 millions de francs les sociétés Gorcy (numéro un français du surgelé), Paul Chacun et Comalin à Olida-Caby, Saint Louis avait confirmé son aspiration à conserver une activité industrielle dans l'agroalimentaire, réduite - après la perte des huiles - à William Saurin et Royal Champignon.

#### Une firme très spécialisée

D'ici à la fin de l'année, à l'automne peut-être. M. Dumon n'exclut pas une autre acquisition moyenne dans cette branche, en Espagne de préférence, qui se chiffrerait en centaines de millions de

Mais en prenant une dimension appréciable dans le papier, Saint Louis touche à la - quadrature du cercle » : trois pôles d'activité, de poids sensiblement égal : le sucre.

l'agro-alimentaire et le papier, auxquels s'ajoutent des actifs financiers de 900 millions de francs en trésorerie et la détention de 3 % de BSN, pour un chiffre d'affaires de 12,6 milliards de francs en 1987.

Pourquoi le papier? M. Dumon ne cache pas qu'il s'intéressait depuis longtemps à Arjomari, mais la grande sensibilité du titre en Bourse empêchait toute opération significative. L'occasion fournie pa l'OPA Arjomari sur Guerimand lui permet de réaliser son souhait : investir dans une firme très spécialisée, en forte croissance (+ 4% l'an), bénésiciant de - niches à haute technicité », comme les papiers d'impression-écriture, les papiers fiduciaires (billets de banque) et surfins, mais aussi les papiers Canson et Montgolfier. Avec un chiffre d'affaires de 3,8 milliards de francs en 1987 (et 6.1 milliards prévus en 1988) pour un résultat avant impôt de 376 millions de francs, Arjomari offre, aux yeux de M. Dumon, des gages de succès. L'occasion a fait le larron.

ERIC FOTTORINO.

### S'orientant vers les technologies de pointe

#### **Renault-Automation vend** son activité construction

Renault-Automation, filiale ing6nierie de Renault, vent vendre son secteur construction - qui ont représenté en 1987 12,1 % du total de ses activités, avec un chiffre d'affaires de 21,4 millions de francs, et cinquante salariés (contre 20,8 % en 1980 avec 47,4 millions de francs et deux cents salariés) - à Protecna international, une PME d'ingénierie construction (vingt-cinq salariés). Cette société, dont le capital de 4 millions de francs est détenu à 60 % par son personnel et ses diri-geants, à 36 % par le groupe cana-dien SNC, a été en fait séparée en 1982 du groupe Pechiney, auquel elle appartient.

une société SERI-construction, au capital de 2,5 millions de francs. dont Protecna prendrait an maximum 64 %, Renault-Automation 18 %, les 18 % restants étant proposés au personnel. Celle-cì reprendrait les quarante-sept salariés actuels de la construction, les actifs (notamment l'établissement de Montigny-le-Bretonneux, dans les Yvelines) et les contrats en cours (des travaux pour la cité judiciaire de Dijon, le ministère des finances à Bercy, le siège de Matra-Datavision, Eurodisneyland, etc.). Renault-Automation justifie l'opération par le fait que « la construction est un Le projet présenté lundi 11 juillet autre métier que la productique » et an comité central d'entreprise de les technologies de pointe vers les Renault-Automation consiste à créer quelles elle s'oriente.

Pour cause de dumping

#### Les imprimantes d'ordinateur japonaises tortement taxées dans la CEE

BRUXELLES

(Communautés européennes) de notre correspondant

Les imprimantes d'ordinateur en provenance du Japon seront désor-mais frappées à leur entrée dans la Communauté d'un droit antidumping de 43,2 %, à l'exception des matériels livrés par les sociétés Tokyo Electric Co Ltd et Tokyo Juki Industrial Co Ltd, auxquelles sera apliqué un droit anti-dumping de seulement 12,4 %. Ces deux entreprises bénéficieront de ce traitement moins sévère parce qu'elles ont accepté de collaborer à l'enquête menée d'avril 1986 à mars 1987 par la Commission européenne.

Les importations d'imprimantes d'ordinateurs sabriquées au Japon sont passées de cent quarante mille unités en 1983 à cent quatre-vingt-quinze mille unités en 1986, si bien que la part du marché communautaire détenue par les producteurs japonais a progressé de 70 % à 75 %.

En 1987, les importations d'imprimantes japonaises dans la Comm nauté ont atteint 300 millions de dollars, soit plus de 1,8 milliard de francs. Les fabricants européens ont dû baisser leurs prix, ce qui a nui à leur rentabilité. Malgré cet effort, les prix des imprimantes importées étaient inférieurs d'environ 15 % à ceux des matériels produits dans la

Communanté L'enquête a démontré le dumping. La Commission estime d'autant plus nécessaire de prendre des mesures de protection que, ditelle, la production de ces appareils constitue un chaînon fondamental pour l'industrie bureautique, « les imprimantes et l'ordinateur étant étroitement associés, l'abandon ou la réduction de la production des imprimantes par les entreprises communautaires aurait des effets négatifs graves sur son industrie informatique », lit-on dans le communiqué qui annonce la décision.

#### der français des industries de Férinel, fondée par son père, spé-cialisée dans l'immobilier. Il ne luxe, avec son chiffre d'affaires de 13 milliards de francs en manque déjà ni d'idées ni 1987 (contre 6 milliards pour la branche luxe de la Financière

M. Bernard Arnault:

les marches du podium

sur le podium du prestige fran-çais. Rien ne prédisposait pourneuf ans à une telle destinée. Né en 1949 à Roubaix, c'est tout naturellement qu'à sa sortie de I'X il entre dans la PME familiale d'ambitions et sait convaincre son père d'abandonner le gros œuvre pour la promotion immobilière, autrement plus rentable. Il réalisera un chiffre d'affaires de 1 miliard de francs en 1987 et une marge de 10 % à 12 %. Mais c'est en 1984 que passe la chance. Les pouvoirs publics cherchent un repreneur pour l'empire Boussac agonisant. Bernard Amault sait tenir le langage qu'on attend de l'acquéreur d'un groupe industriel, promet de garantir l'emploi - ce qui ne sera pas fait — et remporte la toire, en outsider, au nez et à la barbe des autres candidats médusés. Première étape, il s'est

hissé de Férinel à Dior. Mais il a vite fait le tri dans les sociétés qui composent le groupe textile. Il décide de conserver la distribution (Bon Marché, Belle Jardinière, Conforama) et les marques de prestige. Une série d'accords viennent sceller cette stratégie : vente de Peaudouce au suédois Molnlycke, puis des

de Boussac. Il céda le textile (Peau douce), valorisa les joyaux (grands magasios, Dior) et réalisa l'une des sortunes les plus rapides de France (1). A cinquante-six ans, Alain Chevalier est l'une des grandes figures du patronat. Enarque, cabinets ministériels, le parcours classique, puis la construction progressive à partir du champagne de Moët-Hennessy, la plus brillante

rapprochait Moët-Hennessy de Louis Vuitton, entreprise sabriquant

EN BREF

semblent s'accumuler? Il désire par exemple, s'offrir Lanvin, alors que son partenaire refuse. En tout cas, « on a oublié de me prévenir », note pudiquement Alain Chevalier, qui, voyant les volumes échangés en Bourse, commence à s'inquiêter.

affaire française de l'agroalimentaire de luxe. En juin 1987, Alain Chevalier

# Et il n'est pas le seul : Guinness

aussi. Le brasseur britannique devenu le numéro un du whisky (Johnnie Walker, Bell's) et du gin (Gordon), avait signé avec Moët-Hennessy au moment de sa fusion avec Vuitton, en juin 1987, un accord de distribution à l'étranger. - Environ 25 % des bénéfices du bri-

# La baisse du taux d'intervention de la Banque de France

• M. Soisson reçoit les syndicats. - M. Jean-Pierre Soisson (Suite de la première page.) ministre du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle va recevoir les partenaires sociaux au début de la semaine prochaine. La CFTC sera reçue le lundi 11 juillet à 9 heures, la CGC mardi à la même heure, FO mardi à 15 heures, la CGPME mercredi à 15 heures ; les autres rendez-vous (CGT, CFDT, CNPF) restent à préciser. La CGT se maintient.

Selon une étude publiée le 8 juillet par la CGT, sur 2 450 entreprises (dont la quasi-totalité de celles de plus de 500 salariés) représentant au total 2,3 millions de salariés, la CGT a recueilli 42,2 % des voix et progresserait an movenne de 1,2 % aux élections de délégués du personnel ou aux comités d'antreprise. Sur les 2 001 déjà étudiées en 1987, la progression de la CGT est de 0,95 %.

• Précision. - Dans l'article intitulé : « Les armateurs reprennent le large » (le Monde Affaires du 9 juillet) il fallait lire à la fin que M. Jacques Mellick est ministre délégué chargé de la mer et non secrétaire

Ainsi, l'ensemble formé par la très bonne tenue du franc sur les marchés les changes (il a même monté après la des changes (il a meme monte apres a réduction de taux d'intervention), croissance de la masse monétaire infé-rieure aux objectifs, inflation réduite. Cet ensemble satisfaisant lui a permis de manœuvrer à contre-courant, au moment où les banques centrales euro-

péennes, à l'inverse, relèvent leur tanz pour lutter contre l'inflation, comme en Grande-Bretagne, ou pour freiner la baisse de leur monnaie comme en Alle-Voilà donc l'écart entre les taux à court terme français et allemand ramené à 3 points hors inflation (6,75% contre 3,75%) et à 1,5 point en tenant compte des taux d'inflation respectifs

(1.5% et 1 %). Il y a un mois, cet écart atteignait encore 2,5 points en taux réels, ce qui était trop. Il pourrait encore dimmuer, le taux d'intervention de la Banque de France revenant à 6,5%, ce qui laisserait subsister, pour l'étranger, une «prime de risque» de 1 point à 1,25.

d'inflation, un pays a toujours avantage à voir baisser ses taux d'intérêt pour nuer les charges de l'Etat, des

entreprises et des particuliers. Dans le cas de l'Etat, c'est très simple : le service de la dette du Trésor français se trouve allégé de 2 milliards de francs

Le PME, en revanche, sont rentre partie blanche pour accéder à cette forme de crédit, c'est-à-dire être fut ramené à 9,60 % il ya deux ans.

La deuxième solution consiste à couvrir véritablement aux PME le marsur une base ammelle, pour chaque abaissement dz 0,25 du taux interbancaire. On trouve là une des raisons qui poussent un ministre des finances à obtenir un tel abaissement, cela lui per-met de réduire le déficit budgétaire.

Dans le cas des entreprises (2 200 milliards de crédits bancaires), c'est beaucoup moins simple : tout dépend de leur taille. Les grandes entreprises ont directement accès au marché des taux à court terme en émettant, depuis le début de 1986, du « papier commercial », à vingt ou qua-rante jours d'échéance, c'est-à-dire des billets de trésorerie sonscrits par les banques, les SICAV, les compagnies d'assurances, les caisses de retraites, à un taux voisin de celui du marché interbancaire et, le plus souvent, inférieur : 6.90 % à 7,25 % contre 7,25 % à 7,50 % par ledit marché tout récemment. Les émissions sont très concentrées : sur un Hormis les cas de surchanffe et total de 60 milliards de francs, 81 % sont le fait de trente-cinq émetteurs pour plus de 500 millions de francs

permet d'obtenir de leur banque un naux de découvert plus proche de celui du marché interbancaire, pratique qui est en train de s'étendre sous la presson de la concurrence entre établissements

sont le fait de trente-cinq émetteurs Rue de Rivoli aidant, elles feront un pour plus de 500 millions de francs « petit effort », le taux de l'argent au (Peugeot, Total, etc.). C'est qu'il faut jour le jour étant revenu au-dessous de

L'absence de garamie est, en effet, le principal obstacle qui s'oppose à un recours étendu des PME aux billers de

#### **REPÈRES**

#### Industrie ferroviaire Baisse de 9,5 % du chiffre d'affaires

L'activité de l'industrie ferroviaire française est retournée en 1987 à la « la lente dégradation » constatés depuis 1983, après le léger redresse-ment de 1986, a indiqué, le 8 juillet, la Fédération des industries ferrovisires (FIF), en annonçant un chiffre d'affaires de 10,02 milliards de francs, contre 11,07 en 1986, soit une baisse de 9,5 %. Le rapport annuel de la Fédération souligne que le marché intérieur, avec 5,27 milliards de francs, est en baisse de 2,5 %, en francs constants. Le chif-fre d'affaires avec la SNCF est en chute depuis 1983 et ne représente plus que 28,2 % du total. Si les futurs TGV sont une source d'espoir, la Fédération souligne toutefois que ces réalisations impliquent des accords internationaux, tandis que le marché du matériel roulant destiné au tunnel sous la Manche sera l'occasion d'une « concurrence féroce » des constructeurs du monde

#### Bassin houiller lorrain

Progression

des nouveaux emplois

Quarante-quatre projets industriels (dont neuf créations et vingthuit extensions d'entreprises exis-tantes) ont été mis en œuvre au cours du premier semestre 1988, dans l'est du département de la Moselle, selon la Société pour faciliter l'industrialisation des régions minières (SOFIREM), qui accorde des aides en capital aux entreprises nouvelles, et le Fonds d'industrialisation du bassin houiller (FIBH), qui soutient l'investissement immobilier ou de productique. La SOFIREM a investi au cours de cette période 9,05 millions de francs en participation et 10,05 millions en prêts.

Les projets soutenus représentent six cent quatre-vingt-treize emplois nouveaux : selon M. Jean Brénas, orésident des Houillères de Lorraine les projets industriels augmentent chaque année dans le bassin, et l'on se rapproche « de plus en plus du nombre d'emplois perdus du fait de la modernisation des Houillères et de la récession de certains marchés ». soit environ mille par an,

# Chômage

Au plus bas depuis mai 1974 aux Etats-Unis En juin, le taux de chômage est

tombé à 5,3% de la population active américaine, son niveau le plus bas depuis 1974. Le recul, de 0,3 % par rapport à mai, est en outre le plus fort enregistré aux Etats-Unis depus 1986, indique le département du travail. Le nombre des chômeurs s'élevait à 6,5 millions en juin, en baisse de 328 000 sur le mois précédent. Cette réduction recouvre la création de 345 000 emplois contre une moyenne mensuelle de 250 000 depuis février demier. Mais si la chute du chômage a surpris les analystes par son ampleur, elle est largement due à de nouveaux emplois saisonniers, notamment dans le secteur du tourisme.

Minister province. AN PER PROPERTY OF BOOK WAS THE CATE . The state of the s A PARTIE ... 

to the property of the Copies terroris A American The same 事職 美工杯之一 - U.S. 1144 Man de Than

Maria de la compansión de

🎉 🏰 🛶 -----100 miles 100 miles .7 m : : Mar 4 - C. C. Alle Barrelline 1

# Revue des valeurs

#### **BOURSE DE PARIS**

ES bulles de champagne qui pétillent dans une flûte de cristal illustrent parfaitement cette semaine qui a véen an rythme des fluctuations des cours de Louis Vuitton-Moët Hennessy (LVMH), le numéro un français du luxe. Vendredi, toutefois, cette coupe était dégustée avec une certaine amertume par des boursiers troublés par la tenue du marché. Certes la progression au tourne de certaine amertume de prisent le progression de la tenue du marché. Certes la progression de la tenue de la certaine amertume de la progression de la certaine se se consentration de la certaine de terme de ces cinq séances reste très honorable puisqu'elle s'élère à 2,5 %. Mais la hausse s'est ralentie au fil des s ereve a 4,5 %. IVIRS Et minsse s'est l'aientie au l'il des jours à mesure que l'indice CAC s'approchait du niveau atteint avant le krach d'octobre 1987. Vendredi l'indice frôlait un peu plus la barre des 369,6, se situant à moias de 0,29 % (368,5) du niveau précité. Arrivera-t-il dans les huit jours qui viennent à effacer définitivement les séquelles de jours qui viennent à effacer ocumerement a contra la crise d'octobre ? Personne ne l'affirme, tout en la crise d'octobre : l'annue de conte facon le « hasdi l'espérant et en indiquant que de toute façon le « lundi noir » (19 octobre 1987) n'est déjà plus dans les esprits

Cependant les pessimistes indiquent que phiquement l'indice CAC rencoutre un « seuil de que de France et les rachats d'entreprises sont autant nditions favorables à une «hausse d'été». Ils se gardent néanmoins d'en donner l'ampleur et la durée...

Après plus de 30 % de hausse en six mois, la place parisienne a donc marqué une pause cette semaine pour, comme le disent les professionnels, « consolider ses positions ». Durant cinq séances, l'indicateur de tendance a évolué entre un plus haut de 1,08 % (mercredi) et un repli maximal de - 0,01 % (vendredi). Ce calme ne doit pas masquer pour autant la frênésie qui s'est emparée de nombreux titres. LVMH et Havas sout à eux deux les symboles de l'évolution future des renforcements de participations : le premier confirmant la nécessité de l'internationalisation, le second laissant apparaître l'éclatement des «noyaux durs» mis en place lors des privatisations.

#### Les « noyaux durs » éclatés

«Le problème des grands groupes français reste leur internationalisation », confiaît un banquier pour expliquer l'opération de participations croisées réalisée par le numéro un français du luxe LVMH et par le britannique Guinness. Au terme de plusieurs semaines de suspense, le mouvement s'est subitement emballé sur les échanges du titre LVMH. Dès handi, plus de 2 % du capital changeaît de mains et la tendance allait s'accélérant jusqu'à

# Amer champagne

vendredi, date de suspension des cotations de l'action, tom vesateur, celles du groupe de Bernard Arnault (Financière Agache, Arnault et Associés et Boussac Saint Frères). Le jeune président de l'ancien groupe Willot se révélait être alors l'acquéreur mystérieux. Au terme de longues discussions, associé au britannique Guinness par l'intermédiaire d'une filiale commune qu'il coutrôle à 60 %, il possède désormais près de 24 % des actions de LVMH. M. Bernard Arnault et Guinness deviennent ensemble le premier actionnaire devant les familles, celles de la branche Veitton ayant 21 % et celles des Hennessy 13 %. L'accord prévoit aussi l'entrée de LVMH à hauteur de 10 % dans le capital du britannique Guinness. Une manière de resserrer les liens entre les deux firmes, qui ont déjà depuis mai 1987 un réseau de distribution mondial commun. « L'arrivée impromptue de Bernard Armant, qui souhaite faire de la Financière Agache un grand du luxe, a accéléré les discussions », reconnaissait, satisfait, un autre

#### De l'huile au papier

L'offensive sur l'agence Havas a elle aussi subitement éclaté au grand jour cette semaine. Après avoir acheté discrètement en Bourse 5 % du capital du groupe de communication, le Britannique Robert Maxwell envisage de reprendre les 5 % détenus par la Société générale de Belgique. Si l'opération aboutissait, le magnat de la presse britannique pourrait ébranler le noyau dur d'actionnaires mis en place lors de la privatisation. Les achats étaient encore très importants vendredi à la Bourse et beaucoup d'investisseurs observaient avec intérêt le processus pour... s'en inspirer. Une des prochaines cibles serait la CGE. Les échanges sont extrémement fournis et les acheteurs seraient essentiellement anglo-saxons. Une autre privatisée se distinguait mais dans un domaine très différent. Saint-Gobain procédait jeudi à l'attribution gratuite de titres, conformément aux règles prévues lors de sa mise sur le marché par le gouvernement. Après dix-huit mois de cotation, les porteurs se sont vu attribuer une action pour dix possédées. Paribas sera le deuxième à effectuer une opération analogue, le 5 septembre prochain. N'ayant pu servir dix titres par personne, devant l'afflux de demandes et ayant réduit l'offre à quatre, la banque de la rue d'Antin devrait théoriquement attribuer quatre es d'action gratuite... Pour éviter ce genre de difficultés, elle pourrait se tourner vers un ver

#### Semaine du 2 au 8 juillet

La surprise est venue ensuite de Saint-Louis. Le groupe de M. Beruard Dumon, qui s'était fait déposséder de Lesieur par l'italien Ferruzzi à la suite du krach, a, comme il l'avait annorcé un redéplolement spectaculaire. Le sucrier s'intéresse au papier. Pour cela, il a jeté sou dévoiu sur l'une des valeurs préférées des boursiers, Arjomari Prioux, dont il preud 30 %. Ce groupe papetier s'était lui-même distingué à la fin du mois de juin en se lançant à la rescousse d'un de ses confrie Guérimand Voiron. Pour le sauver d'un rachat éventuel par us groupe étranger, vraisemblablement koweitien, il avait alors lancé une OPA. Les modalités de l'offre d'achat out été officiellement présentées vendredi. Elle sera désormais réalisée conjointement avec Saint-Louis. Le prix fixé est de 500 F par action pour un dernier cours de 364 F. Les actionnaires pourront, s'ils le préfèrent, procéder à un échange en apportant 23 titres contre 5 Arjomari. L'apport se fera jusqu'au 11 août.

Ces rapprochements se font de manière amicale, ce qui ne semble pas le cas dans l'OPA qu'a lancée le même jour, le 30 juin, GTI sur la firme de transports Citram. Cette filiale de la Navigation mixte, initiateur de l'offre d'achat, se heurterait au principal actionnaire de Citram : Transcet. La firme du groupe de la Caisse des dépôts développements pourrait dans les jours prochains lancer une contre-offensive.

Le suspense dure toujours dans la bataille que se Le suspense oure toujours cans la naratte que se livrent deux britamiques, Thorn Emi et Emess, pour la prise de contrôle d'Holophane, ce fabricant français de verre pour l'éclairage. La Société des bourses françaises a décidé de prolonger jusqu'au 13 juillet l'offre de Thora Emi. Ce jour-là, sera rendu l'arrêt de la cour d'appel de Parise soite à la plointe déparde par Fuses lessante de Paris, suite à la plainte déposée par Emess lorsque sa contre-proposition de rachat a été repoussée. D'autre part, les résultats de l'OPA lancée par les chimistes néerlandais Akzo et allemand Kali sur l'Européenne de soufres industriels ont été publiés. Plus de 67 % des actions out été apportées à l'offre.

Enfin, profitant de l'engouement de la Bourse pour les RES (reprises de l'entreprise par les salaries), la Financière Waeles en a profité pour accéder au second marché. Cette vingt-troisième introduction de l'année s'est révélée être un succès. La société, créée en 1986 pour assurer la reprise des Fonderies Waeles, par ses employés, a vu ses titres très convoités. La demande a dépassé de inze fois l'offre. Certes toutes ces introductions, ces rachats, ces regroupements et ces reclassements sont autant de bulles de champagne qui jaillissent de la place parisieme. Mais est-ce suffisant pour lui donner du

DOMINIQUE GALLOIS.

#### BOURSES ÉTRANGÈRES

**NEW-YORK** Troublé

sine contrastée à Wall Street, où Semaine contrastée à Wall Street, où l'indice Dow Jones, qui avait aisément franchi la barre des 2 150 mardi pour anteindre son plus haut niveau depais le krach d'octobre, a terminé en baisse. Au lendemain d'un long week-end, hadi étant férié en raison des fêtes de l'Indépendance, l'indice a été propulsé par les achats de début de trimestre des grandes institutions financières. Les prises de bénéfice ont effacé les gains mercredi en raison d'une remontée des sanx d'intérêt obligataire, basée sur une nercreal en raison o une tennece des taux d'intérêt obligataire, basée sur une forte progression des prix pétroliers. Ces derniers, qui s'étaient raffermis à la suite de la destruction d'un Airbus dans le Golfe, ont rebondi jeudi à l'annonce de l'incendie qui avait ravagé une plateforme en mer du Nord. Cette situation a accentué la crainte d'une reprise de l'inflation. La publication vendredi du chiffre du chômage de juin en baisse a aussi conforté cette hypothèse.

Indice Dow Jones du 8 juillet : 2 106,15 (contre 2 131,58).

2 100,13 (COREGE 131,30).					
	Cours 1" juillet	Cour 8 juil			
Alcoa Allegis (ex-UAL) ATT Soeing Chase Man. Bank Du Pont de Nemours assman Kodak Exxon Gord General Electric General Motors Godyear BM TT Mobil Oil	52 5/8 97 26 5/8 59 3/4 92 45 1/2 44 5/8 52 3/4 43 7/8 79 3/8 64 1/4 126 5/8 51 7/8 43 3/8	\$23, 971, 261, 581, 295, 887, 443, 445, 523, 431, 773, 621, 1263, 521, 443,			
Pfizer  chlumberger  ckaco  Jison Carbide  JSX  Vestinghouse	51 5/8 33 3/4 46 5/8 22 5/8 31 5/8 56 1/8	50 7/ 33 5/ 47 1/ 22 1/ 31 7/ 55 1/			
Cerox Corp	54 7/8	54 1/			

### **LONDRES**

Irrégularité

Les indices du Stock Exchange ont évolué irrégulièrement au cours de la emaine pour terminer en hausse sous l'effet d'une reprise tardive de la un peu plus d'un mois des taux d'intérêt est appara insuffisant aux yeux des investisseurs pour lutter contre l'aggra-vation des pressions inflationnistes en Grande-Bretagne. Cette annonce a alors pesé sur l'évolution des cours durant les premières séances. Puis le marché est reparti, sous l'effet notamment des entraîné le secteur des grands magasins à la hausse après l'annonce d'une offre amicale de la compagnie Lowndes. Le suite de rumeurs de reprise par Hanson Trust. Il en était de même pour Jaguar, qui serait convoité par Ford, et pour le groupe d'assurances Legal and General, qui intéresserait la Lloyds Bank. Indices FT du 8 juillet : industrielles 1506,8 (contre 1485,10), fonds d'Etat 87,90 (contre 87,82) et mines d'or 221,6 (contre 208,40).

•		
	Cours 1" juillet	Cours 8 juillet
Beecham Bowater Brit. Petroleum Charter Courtaulds De Beers (*) Free Gold (*) Glaxo	466 406 252 372 335 11 1/4 8 5/8 990	472 408 264 393 344 11 7/8 . 9 1/8
Gt. Univ. Stores ICI	16 9/16 10 5/16 555	167/16 10 13/16 555
Shell Unilover Vickers War Loan	10 5/16 469 165 37 15/16	478 173

#### (\*) En dollars. FRANCFORT Ensoleillé

La Bourse de Francfort a connu une semaine ensoleillée, avec deux records battus mercredi et vendredi par l'indice de la Commerzbank. Indice de la Commerzbank le 8 juil-

t: 1 507,3 (contre	459,6).	
	Cours le juillet	Cours 8 juillet
EG	209,40	200,60

	Cours le juillet	Cours 8 juille
AEG BASF Bayer Commerzhank Deutschebank Hoechst Karstadt Mannesman Siemens Volkswagen	209,40 252 283,70 237 459,59 265,59 423 159,30 426,90 258,80	200,66 256,26 291,26 239,84 482 271,26 443 159,76 431 262,66

#### **TOKYO**

Reprise Reprise de la hausse à Tokyo, où qua-tre des cinq séances permirent aux diffé-rents indices de progresser. « Il reste toujours des incertitudes concernant les channes et les concernant les changes et les taux d'intérêt . souli-gnait un investisseur pour inciter à une certaine prudence. La semaine aura été marquée par la révélation d'un scandale boursier mettant en cause plusieurs diri-

Indices du 8 juillet : Nikkeī, 27 917,08 (contre 27 362,52); général, 2 197,91 (contre 2 148,97).

	Cours l=juillet	Cours 8 juillet
Akat Bridgestone	691	687
Canon	1 330 1 220	1 380 1 300
Fuji Bank Honda Motors	3 258 1 680	3 229 1 769
Matsuchita Electric Mitsubishi Heavy	2 450 900	2 580
Sony Corp	5 120	951 5 420
Toyota Motors	2 329 i	2 446

### Wall Street

#### Une entreprise inculpée pour délit d'initiés

L'enquête qui a été menée à la suite de la condamnation d'Ivan Boesky dans le cadre du scan-dale des « initiés » de Wall Street a abouti jeudi 7 juillet à l'inculpation de la société GAF, d'actions de la société Union Carbide.

Le procureur général de New-York, M. Rudolph Giuliani, a déclaré que c'était la première fois qu'une entreprise — en tant qu'entité juridique — était incul-pée pour ce délit. Son vice-président, M. James Sherwin, ainsi que ses filiales GAF Chemicals et Jay and Company ont aussi été cités pour dix chefs d'inculpation, dont ceux d'e ententes délictueuses, manipulations des prix d'actions, fraudes sur des actions et des

GAF avait effectué une tentative de prise de contrôle d'Union Carbide en 1985 et avait laissé planer la possibilité d'une autre tentative jusqu'à ce qu'elle vende la plupart de ses 10 millions d'actions (10 % du capital) fin 1986. Selon l'inculpation, les manœuvres frauduleuses ont été menées par le biais de la société de courtiers Jefferies, dont le fondateur, M. Boyd Jefferies, a déjà plaidé coupable de certains délits, dans la foulée des révélations et de la condamnation du

financier Ivan Boesky. Un porte-parole de GAF a déclaré que son conseil d'administration avait exprimé sa confiance à M. Sherwin. -

<u>mentation</u>		
	8-7-88	Diff.

	8-7-88	Diff.
Béghin-Say (4)	478	+ 13
Bongrain	2 430	+ 35 + 103
BSN	4 950	+ 103
Carrefour	2 550	+ 45
Casino	154	- 1 - 10 + 6
Euromarché	2 360	<b> - 10</b>
Guyenne et Gasc	675	
Lesicur	1 975	+ 35
LVMH-Most-Hen. (1)	-	l
Nestlé	35 <u>420</u>	+ 440
Occidentale (Gle)	773	- 12
Olida-Caby	. 338	- 1 + 34
Pernod-Ricard	1 025	
Promodès (3)	1 881	+ 221
St-La-Bouchon (2)	1 112	+ 68
Source Perrier	894	- 17

(1) Coupon de 23 F. (2) Coupon 17 F. (3) Coupon 35 F. (4) Coupon 20 F.

#### Banques, assurances sociétés d'investissement

	8-7-88	Diff.
Bail Équipement	306	+ 8
Bancaire (Cie)	589	+ 54
Cetelem	762	19
Chargeurs SA	1 179	+ 51
<u>CFF</u>	913	+ 51 + 5 - 5 - 15 + 7
CFI	422	- 5
Eurafrance	1 661	<b>– 15</b>
Hénin (La)	532	+ 7
Imm. PlMonocau Locafrance	319 395	- 6
Lociadus	393 848	_ 10
Midi	1 381	- 34
Midland Bank	185.60	
OFP(3)	1 201	+ 44
Paris, de réesc	397.20	_ 2.20
Prétabail (2)	1 070	+ 21
Schneider	405	+ 11,90
Société générale	359	+ 1
Suez (Cie Fin.) (1).	262	+ 7
UCB	195	+ 11,50
(I) Coupon 6 F.		
(2) Coupon 91 F		

(3) Coupon 43 F.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

LVMH

MOËT HENNESSY , LOUIS VUITTON

La société LVMH, qui dispose depais le mois de juin 1987 d'accords de commercialisation dans le secteur des vins et spiritueux avec le groupe britamique GUINNESS, prendra très prochainement une participation de l'ordre de 10 % dans le capital de ce groupe.

Cette prise de participation sera assurée, avant le 31 août prochain, par la souscription, par LVMH, de 90 826 593 actions ordinaires de GUINNESS au prix unitaire de £ 4.30. Les actions proviendront d'une augmentation de capital réservée à LVMH, sous réserve des décisions de l'assemblée des actionnaires que le conseil de GUINNESS s'est engagé à convoquer à cet effet.

Cette participation viendra renforcer les lieus commerciaux existant entre les deux groupes et leur conférera la stabilité nécessaire à leur développement. Elle a été approuvée à l'unanimité par le conseil d'administration réuni le 8 juillet 1988.

D'autre part, le conseil d'administration de LVMH a été informé de l'existence d'un accord passé entre FINANCIÈRE AGACHE et GUINNESS en vue de constituer une structure commune détenue à hauteur de 60 % par FINANCIÈRE AGACHE, ayant pour objet de détenir leurs participations dans LVMH qui s'élèvent aujourd'hui à environ 24 % du capital pleinement d'ilué.

Le conseil d'administration, qui a reçu l'assurance du nouvel action-naire que l'intégrité du groupe sera préservée, a pris en compte les complé-mentarités économiques et commerciales existantes ou potentielles entre les groupes LVMH, FINANCIÈRE AGACHE et GUINNESS.

Le conseil, unanime, a pris acte avec satisfaction de l'entrée de ce nouveau partenaire qui renforcera l'actionnariat de LVMH, avec lequel le groupe poursuivra durablement son développement.

# Bâtiment, travaux publics

8-7-88	Diff.		8-7-88 -	Diff.
478 2 430 4 950 2 550 154 2 360 675 1 975 	+ 13 + 35 + 103 + 45 - 1 - 10 + 6 + 35 - 449 - 12	Auxil. d'entr. Bouygues Ciments Français Dumez GTM J. Lefebvre (1) Lafarge Maisous Phénix Polietet Chausson (2) SCREG SGE-SB	969 960 1 053 685 619 950 1 386 73,50 527 590 39,70	+ 39 + 31 + 21 + 23 + 31 + 35 + 3,5 + 12,5 + 5 - 8,1
338 1 025 1 881 1 112	- 1 + 34 + 221 + 68	(1) Coupon de 15 l (2) Coupon de 6,50	) <b>F</b> .	

Filatures, textiles, magasins

	8-7-88	Diff.
andré Roudière  Agache (Fin.)  HV (1)  FAO  Damart-Serviposte  Barty  MC  Taler. Lafayette (2)  a Redoute  Gouvelles Galeries  rintemps (3)  COA		- 5 + 10.10
(1) Coupon 14 F.		

(2) Coupon 9 F.(3) Coupon 11 F.

Produits chimiques				
	8-7-88	Dif		
Inst. Mérieux Labo, Bell. (1) Roussel UC BASF Bayer Hoechst Imp. Chemic. Norsk Hydro	3 590 1 460 1 280 876 996 927 113,16 194	+ 166 + 24 + 63 + 21 + 46 + 25 - 1		

(1) Coupon 26 F.

# Pièce trançaine (10 fr. lèce suisse (20 fr.) lèce istine (20 fr.) 492 625 637 380 2 890 1 800 980 3 225 625 627 380 2 920 1 560 1 035

Valeurs diverses

Bis 691 CGIP 1481

Essilor 2 759
Europe 1 581
Hachette (3) 2518

(1) Coupon 30 F. (2) Coupon 10,50 F. (3) Coupon 30 F.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

86 200

86 000

8-7-88

Diff.

- 14 + 42 + 235

LE VOLUI	ME DES T	RANSAC	TIONS (er	n milliers o	de francs)
	4 juillet	5 juillet	6 juillet	7 juillet	8 juillet
RM Comptant	1 933 334	2459944	2839812	2562368	1 805 803
R. et obl.	8347 184	10 427 023	8023972	7 542 430	8 944 286
Actions	133 754	696 106	217 175	180058	162 359
Actions	133 134	474 144	41(1(3)	100000	105332
Total	10414272	13 583 073	11 080 959	10 284 856	10912448
INDICE	S QUOTID	IENS (INSI	EE base 100	, 31 décembr	re 1987)
Françaises	125,9	127,1	128,8	128,8	I –
Étrangères		116	118,1	117,7	<b>I</b> –
. (				CHANGE	<u>.</u>
1	(bas	æ 100, 31 ď	écembre 19	87)	
Tendance .	134,9	135,6	137	137,6	136,3
(base 100, 31 décembre 1981)					
Indice gén.		363 l	l 367,4 l	1 367,8 1	368,5

#### MATIF

Notionnel 10 %. — Cotation en pourcentage du 8 juillet 1988				
ÉCHÉANCES				
Sept. 88	Déc. 88	Mars 89	Juin 89	
		-	-	
107,40	103,69	102,50	-	
104,20	103,15	102,20	-	
104,45	103,35	102,45		
104,45	103,35	102,35	101,40	
	Sept. 88 - 107,40 104,20 104,45	ECHÉA Sept. 88 Déc. 88 107,40 103,60 104,20 103,15 104,45 103,35	ECHÉANCES           Sept. 88         Déc. 88         Mars 89           -         -         -           107,40         103,60         102,50           104,20         103,15         102,20           104,45         103,35         102,45	

Nombre de contrats : 47 662.

Mines, caoutchouc,

outre-mer

8-7-88	Diff.
525 211,20 219 68,30 45,30 2,28	+ 3 - 14,86 - 2,80 - 9,76 + 1,36 - 9,28
	525

Valeurs à reven ou indexé

	8-7-88	Diff.
10.30 %1975	102_50	+ 0.13
PME 10.6 % 1976	103.28	inch.
8.80 % 1977	127,35	- 0.65
10 % 1978	103,89	+ 6,17
9,80 % 1978	103,30	+ 9,85
9 % 1979	101,60	+ 6,10
10.80 % 1979	106.75	+ 0.28
16,20 % 1982	111,72	- 9,14
16 % 1982	114,55	- 0,10
15,75 % 1982	108,95	- 6,15
CNE 3 %	3 839	+ 25
CNB bq. 5 000 F	163,65	+ 6,69
CNB Paribes 5 000 F	103,10	+ 0,29
CNI 5 000 F	193,85	+ 0,04

LES PLUS FORTES VARIATIONS DE COURS HEBDOMADAIRES (RM)				
Valents	Hanste %	Valeurs	Baisse %	
LVMH Promodès Matra Skis Rossignol . Télésnécanique	+28 +165 +153 +13,1 +123	Majorette Cens Nviles Galeries Marine Wendel Spie Batignolles	- 17,7 - 9,2 - 9 - 8,8 - 5,6	

			_
TAMH		Majorette	- 17,7
Promodès	+ 16,5		~ 92 l
Matra	+ 15.3	Nylles Galeries	- 9 <sup>-</sup>
Skis Rossismol .		Marine Wendel	- 88
Télémécanique		Soic Batignoiles	
			- 5,6
Berger		Earocom	- 5,4
Bancaire		BP France	- 53
Arjom Pricez .	+ 10.6	CSEE	- 53
Peshoë:	+ 10	Midland Bank .	- 53
L'Air liquide		Sten	- 47
UCB		Tales Luzerac	- 72
TRT			
		Compt.modern.	
UFB		Midi	- 3,8
Sampigaet	+ 74	Cofirmer	- 3.7

# **VALEURS LE PLUS ACTIVEMENT** TRAITÉES AU RM (1)

i	tities	cap. (F)
	-	-
LVMH	. 1 073 671	3 120 320 17
Pengeot	465 523	596 780 28
Géndes Fanz	956 615	297 970 48
Moulinex	2 399 573	269 447 98
Vales	504 843	252 937 82
Michelia B	1 112 627	248 260 57
Stant-Gobain	410 097	213 606 38
ThomsonCSF	877 314	184 500 68
Navig. mixte	159 903	180 639 10
Midi	119 426	167 334 51
BSN	35 306	166 647 46
Lafargo-Coppée .	118 740	160 385 02
Saint Louis	126 274	141 813 24
Pernod-Ricard	138 469	137 514 77
(I) Semaine du	ı le an 7 juille	£.

#### **BONS DU TRÉSOR** Séance du 8-7-88

Echémon	Pho bant	Plus bes	Cours compon- sation	Variation (jour/walle) ea pts
Sept. 88	92,97	92,97	92,97	1
Déc. 88		-	92,85	
Mars 89	1	~	92,73	-
Jain 89	-		92,65	

# geants japonais.

- 17 (contre 2 140,37).					
	Cours l=juillet	Cours 8 juillet			
Akai Bridgestone Canon Fuji Bank Honda Motors Matsushita Electric Mitsubishi Heavy Sony Corp.	691 1 330 1 220 3 250 1 680 2 450 900 5 120	687 1 380 1 309 3 229 1 760 2 580 951 5 420			

# Crédits,

# EHARCHE INTERNATIONAL DES CAPITAIRE

# De superbes opéra

134 Secreta de Santa des fends à lang street and the second of the s ter commerces a fiftrett

1 01 10@mmercen, in state 1 0.4"1 h. & Flantones, in state 2 mailteants der fand prait de 52 points de fatte, ce que ell symmets this obligation of the property of the

tant de une puide actoré (d'acomitiva ren 19 % goes in frace français), il j s in an forten Climertstude en times in this is merigine and appropriate the secondary described. es at soliv du cherbas si de l'ester, le plocution du tou engile qu'a rotesta l'istal. L'istipagni Proposition was particular, parest top their mer engryat international ! feite egelder & seculium IN has stade done tierre & comp ann bemiden \$ 101,50 % the deposits of supplies of this population \*8,1 %, wet un sunderhadt brut i debianes de \* 20 %. Es rapport est alligiates bers identifications flot Lan page us princarer ion in marché wa per l'État. Les sons

# SHARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIBATAIRE

# La France à contre-

Marine de Present WE MI 

THE PARTY PARTY PARTY

# Crédits, changes, grands marchés

# BOURSES

# MRATORA

Jupan Peur John W North Control and the latest translation to the brand and and Wedermann in HAM TO LINE TO Empirium, il grant Fullto d'actual con Elle inca directurals Belley av Emilia . . the Le poin Ray our room do led F I an and, principles 4 on pains I Arjandoni. Year of the lane Starte resta de las como W .... gifte amirelo, er qui agues de quiene pore, parte Climan. ( pite y de Carter Carbot. Marie San Committee 🏕 a an air an air an MARY COLD Burney

Majorg Lingua Nicola Jun Para da Nicola

Fanderice Land

Largery 1 1.

alt Tra

MARK LE

. . .

alle alle a

Maring Trans.

4 . 4:

TONDER.

Irang to a

1 mi 8 juillet

Spine Laude Le Historica State of

a saint die kriefik ik.

ETRANGERES

De superbes opérations Le marché international des capi- deur » du marché new-yorkais dont l'économie, M. Carlos Solchaga. De taux demeurait, en sin de semaine, sous l'influence de deux énormes eurotransactions lancées mercredi coup sur coup sous la direction de Crédit Suisse First Boston (CSFB). Riches d'enseignements, toutes deux ont, notamment, illustré l'attrait de la devise américaine et mis en évidence la compétitivité de l'euromarché face à son homologue newvorkais à un moment où la concurrence s'affirme entre les grandes places financières. La première opération, de 1 milliard de dollars à cinq ans, est pour le compte de la République italienne. Emises à 101,175 % du nominal, les obligations sont munies de coupons annuels de 9 %. La seconde, pour le

Le prix d'émission des obligations danoises est également de 101,175 % du nominal, leur taux d'intérêt nominal étant de 8,75 %. Déduction faite des commiss qui se montent au total à 1,875 % et 1,25 % respectivement, ces conditions correspondaient initialement dans les deux cas à des marges très proches, de 53 et de 55 points de base au-dessus des fonds d'E121 américains comparables. De telles marges sont tout à fait confortables.

Royaume du Danemark, porte sur

600 millions de dollars à deux aus et

L'écart s'est resserré par la suite en ce qui concerne l'Italie, évoluant entre 45 et 50 points. Il est resté pratiquement inchangé pour ce qui est

L'opération italienne est la plus frappante des deux, non seulement par sa taille, mais aussi par son succès auprès des prêteurs. Il s'agit. en fait, de la plus grande opération curo-obligataire à voir le jour depuis près de dix mois. Elle est immédiatement apparue comme le type même de l'investissement de qualité qui se doit d'être représenté dans les portefeuilles des banques centrales et d'autres institutions majeures sur le plan international. L'emprunt italien et l'emprunt danois sont swappés. Tous deux ont été dirigés avec une maîtrise qui a laissé pantois plus d'un concurrent de CSFB.

D'autre part. l'attention a été retenue par une superbe émission de type « yankee » lancée à New-York pour une émanation de la République fédérale d'Allemagne. Moins spectaculaire parce que moins grande que les euro-emprunts qui sont apparus en même temps, l'emprant de 300 millions de dollars du Kreditanstalt für Wiederaufban n'en est pas moins significative. Elle de plus en plus le marché américain

le fonctionnement n'est pas sujet aux à-coups de l'euromarché et qui

LE MARCHÉ INTERNATIONAL DES CAPITAUX

permet de lever des fonds à long terme, même en période d'incerti-tude générale. La durée de l'opération allemande est de dix ans. Son coupon, semestriel comme il se doit à New-York, est de 9,375 % et le prix d'émission est le pair. Les commissions s'élèvent à 0.675 %. A l'émission, la marge au-dessus des rendements des fonds

d'Etat américains correspondants était de 52 points de base, ce qui est assez étroit pour une durée aussi longue. Cela n'a pas empêché un succès îmmédiat. L'emprunt, dirigé par First Boston et Salomon Brothe n'est pas swappé. Kreditanstalt für Wiederaufbau est le premier organisme officiel allemand à s'adresser directement au compartiment des obligations «yankee». Ses obligations bénéficient des plus hautes cotations possibles (AAA/Aaa) de la part des agences spécialisées amé-

La peseta devrait être incorporée dans l'ECU en septembre 1989 à l'occasion de la prochaine révision de la composition de la monnaie européenne. C'est ce que vient de confirmer le ministre espagnol de

telles révisions doivent avoir lieu tous les cinq ans. On ignore encore quel sera le poids de la devise espa-gnole dans l'ECU. Selon la banque Paribas Capital Markets, il pourrait être de 5 % à 6 %. Cette proportion tient compte de trois éléments : la part de l'Espagne dans les échanges commerciaux à l'intérieur de la Communauté, la taille relative du produit national brut de l'Espagne et sa contribution au mécanisme de support financier de la CEE. Paribas estime que l'inclusion de la peseta se traduira par une montée de

La peseta étant une devise à laquelle on associe des taux d'intérêt relativement élevés (au contraire du mark par exemple), il est normal que son inclusion se traduise par une augmentation des rendements. Dans son ensemble, le réexamen du poids de toutes les monnaies entrant dans la composition de l'ECU devrait conduire à un relèvement de 40 à 50 points des rendements. Dans le pire des cas, si le poids du deutsche mark était réduit à moins de 30 %, à environ 25 %, l'augmentation pourrait aller jusqu'à 75 à 80 points de

l'ordre de 15 à 17 points de base des

rendements des obligations en ECU.

#### Succès de Michelin en francs français

Même si généralement on juge improbable que le mark s'écarte tant de son poids actuel (il constitue environ 35 % de l'ECU contre environ 19 % pour le franc français), il y a là un facteur d'incertitude qui écarte de nombreux investisseurs potentiels de la devise européenne. Comme en outre le marché est toujours encombré par l'importante opération de 500 millions lancée conjointement par la Communauté économique et celle du charbon et de l'acier, le placement des nouveaux emprunts libellés en ECU est malaisé. C'est pourtant ce compartiment qu'a retenu Total, Compagnie française des pétroles, pour son dernier emprunt international. L'émission porte sur 50 millions d'obligations à cinq ans lancées à 101,50 % du nominal et munies de courons de 7,625 %, soit un rendement brut à échéance de 7,26 %. Ce rapport est inférieur aux rendements que l'on peut se procurer sur le marché secondaire pour des titres de même durée garantis par l'État. Les cours du marché eris en ont tenu compte. Les obligations Total se traitaient aux alentours de moins deux vendredi matin. Etant do témoigne de la séduction qu'exerce de l'emprunteur, la taille modique de l'émission et la force du groupe des capitaux sur les tout grands de direction, les obligations finirent débiteurs internationaux. Les rai-sons en sont nombreuses. Elles tien-des investisseurs privés auxquelles nent essentiellement à la « profon- elles sont destinées. Les fonds

recueillis sont «swappés» contre des dollars à taux variable. L'émission est dirigée par la Commerzbank qui a, à ses côtés, Paribas et le Crédit lyonnais.

Pour sa part, la Compagnie générale des établissements Michelin s'est assurée d'un succès immédiat en sollicitant le compartiment de l'enrofranc français. Son emprant convertible de 1,5 milliard à dix ans est assorti de coupons de 6 %.

Le prix de conversion a été fixé vendredi à 260,4166 francs. Cela correspond à une prime de 17,3 % au-dessus du prix de clôture de l'action qui est de 222 francs. Compte tenu du dividende de 2,20 francs net qui sera versé à partir de lundi, la prime se situe à environ 18.5 % au-dessus du cours théo rique ex-dividende. Sur le marché gris, la réussite de l'opération Michelin se traduit par des cours de 102, 102,50, le prix d'émission étant le pair. L'opération est dirigée par la banque Paribas. Sa brillante réception confirme l'accueil récemmen réservé à Lafarge Coppee dans le même compartiment de l'eurofranc français. Elle renforce l'attente qui se manifeste peut-être plus encore à l'étranger qu'en France, d'une reprise en douceur du mouvement de privatisation.

CHRISTOPHE VETTER.

#### LES DEVISES ET L'OR

# Le dollar, à nouveau

Un peu discuté tout au long de la semaine, sauf vis-à-vis du yen qui faiblissait fortement en début de période, le dollar s'est raffermi brutalement à la veille du weck-end, à l'annonce d'une diminution du taux de chômage aux Etats-Unis.

Dès lundi, quelques réserves se faisaient sentir chez les opérateurs, la reprise du dollar leur semblant s'être faite « trop fort, trop vite et trop tôt ». L'un d'entre eux avonait : J'ai peur d'une belle purge avant la publication des chiffres de la balance commerciale américaine pour mai. » Ces chiffres seront dif-fusés le 15 juillet et, selon certaines rumeurs, pourraient ne pas être très «bons»: on parle de 11 à 12 mil-liards de dollars de déficit contre moins de 10 milliards de dollars le mois précédent. A vrai dire, personne n'en sait rien, et l'on soupconne que ces rumeurs pourraient être propagées par des vendeurs de dollars désireux de voir baisser le cours du billet vert.

En tout cas, on vit les cours de la devise américaine revenir de 6,14 F à 6,11 F et de 1,8240 DM à 1,8150 DM, certains le voyant glisser au-dessous de 6,10 F et 1,80 DM. A Tokyo, toutefois, le dol-lar bondissant, lundi, à 135,50 yens, au plus haut de l'année sans intervention apparente de la Banque du Japon, qui voulait laisser s'essouffler la spéculation. Effectivement, celleci se calmait les jours suivants, le dollar revenant, jeudi, à 131,50 yens. On assurait que la bansuadé » les opérateurs à Tokyo d'acheter moins de dollars.

Vendredi, toutefois, changement à vue. La diminution du taux de chômage évoquée précédemment faisait rebondir les cours du dollar qui, en dépit des interventions umides des banques centrales, pas-saient de 6.11 F à 6.19 F et de 1,8150 DM à 1,84 DM, au plus haut depuis neuf mois. A Tokyo, la hausse était moins vive :

Le raisonnement des opérateurs est le suivant : si l'économie améri-caine « surchauffe » et si l'inflation redémarre, les taux d'intérêt à long terme monteront (ce qu'ils viennent de faire) et les taux à court terme seront relevés par la Réserve fédé-rale. Les acheteurs de dollars bénéficicront à la fois d'une rémunération plus élevée et de gains sur les cours.

Attention! avertissent certains opérateurs, pour qui la reprise du dollar va plafonner et qui redoutent des « secousses » d'ici la fin de l'année. Pas du tout, affirment d'autres, pour qui le billet vert est orienté à la hausse, surtout si les chiffres de la balance commerciale. rendus publics le 15 juillet, sont

< bons >, ce qui n'est pas excli En Europe, la livre sterling a commencé par chuter assez fortement en début de semaine, toujours sur les nance du commerce extérieur bri-tannique, connues les jours précédents : déficit de 12 milliards de que centrale nipponne aurait « per- francs pour la balance des paie-

ments du mois de mai, accélération des importations en raison d'une consommation intérieure très forte. Tombée à moins de 3,08 deutschmarks et moins de 10,40 F, elle s'est tout de même redressée après un relèvement des taux d'intérêt britanniques, le cinquième en un mois, qui a porté le taux directeur de la Ban-

que d'Angleterre de 9,50 % à 10 %.

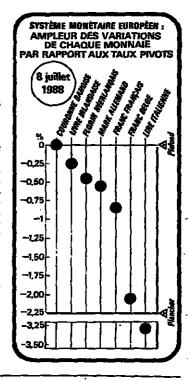
Ce taux retrouve done, ainsi, son

niveau d'avant le krach du 19 octo-

Le franc français se porte de mieux en mieux face à un mark toujours peu vaillant, à 3,3630 F à la veille du week-end. La nouvelle baisse du taux d'intervention de la Banque de France, loin de l'affaiblir, l'a renforcé, ce qui confirme l'opinion des marchés des changes sur les manipulations de taux par les banques centrales. Lorsque ces dernières les relèvent, tout le monde s'écrie : comme elles ont peur, et on vend leur monnaie. Lorsque au contraire, elles les abaissent, cette démarche est considérée comme une preuve de confiance et on achète leur devise. C'est ce qui s'est passé à

#### FRANÇOIS RENARD.

Paris cette semaine



#### COURS MOYENS DE CLOTURE DU 4 AU 8 JUILLET

PLACE	Linco	\$E.U.	France français	Franc.	D. sterk	Franc belge	Florin	).im italie:
	1,7840	T_ <b>-</b> _	16,2443	65,7030	54,6448	2,6169	48,5436	0.07
Now-York	1,7020	<b>-</b> -	16,2346	66,6502	54,9149	2,6212	48,6973	0,07
	10,4856	6,1560	_ <del>-</del> -	494,47	336,39	16,9731	298,83	4,54
Paris	18,4452	6,1370	T_=_	485,35	337,91	16,8865	258,86	453
Zerich	2,5735	1,5220	24,7237		83,1694	3,9739	73,8835	7,12
4 101	2,5768	1,5146	24,6700	_	83,1411	3,9685	73,7278	1,51
	3,183	1,8380	25,7274	121,23		4,7781	38,8350	1,35
Franciert	3,0993	1,8210	29,6725	120.28		4,7733	38,6779	1,34
	65,2632	38,30	6,2216	25,1642	209,29		18,5922	2,87
Brassles	64,9313	38,15	6,2164	25,1982	209,50		18,5780	2,82
	3,5102	2,0680	33,4638	135,35	112,57	5,3786		1,52
Ameterdum	3,4951	2,9535	33,4610	135,63	112,77	5,3827		1,51
·	2388,92	1355	224,[]	890,77	740,44	35,3786	(51,11	
	2301,10	1352	220,30	892,99	742,45	35,4391	658,39	_
Falan	226,38	132,85	21.5506	87,2865	72,5956	3,4686	64,4983	0,09
Takpo	228,87	134	21,8348	88,5073	73,5859	3,5125	65,2544	0,09

A Paris, 100 yens étaient cotés, le vendredi 8 juillet, 4,6338 F contre 4,5799 F le vendredi 1= juillet.

# LES MATIÈRES PREMIÈRES

# Les métaux non ferreux sous l'œil de la recherche

Un alliage à « mémoire de tion d'un comité de coordination de forme », à base de cuivre, de zinc et d'aluminium, c'est l'étonnant gadget présenté par l'industrie des métaux non ferreux avec son rapport annuel placé cette année sous le signe de la demain (1). Le fil doré placé en encart dans la converture représente précisément le nombre 88. Une fois déformé, il suffit de le chauffer à la flamme d'une allumette pour qu'il reprense ses courbes mitiales. Il 'agit d'un alliage «éduqué» à basse température qui convertit l'énergie calorifique en énergie mécanique. Des fils, mais aussi des barres, des tôles on des tubes peu-vent faire l'objet de semblables contorsions (2). Par ce clin d'œil inattendu, la Fédération française des minerais et métaux non ferreux (FMM) entend renvoyer de son secteur une image plus dynamique et innovatrice que celle traditionnellement attachée aux métiers de la

mine et du métal. Chaque année, les 150 entreprises françaises concernées dépensent l milliard de francs pour la recherche, l'effort des pouvoirs publics dans ce domaine fluctuant entre 300 et 400 millions de francs. Le 24 juin, la FMM a pris l'initiative de la créa-

la recherche dans le domaine des non-ferreux. Présidé par M. Christian Marbach, le président de la Cité des sciences et de l'industrie. cette instance associe des hauts fonctionnaires du ministère de la recherche et de l'industrie, des laboratoires de recherche publics ou de l'industrie des métaux. Leur objectif? « Coordonner les recherches tant publiques que privées sur des thèmes qui nous semblent prioritaires », expliquait dernièrement M. Jean-Sébastien Letourneur, qui a

Gerin-Jean à la tête de la FMM. Vingt-sept thèmes majeurs ont ainsi été retenus, qui vont de la robotisation des exploitations minières à l'obtention directe d'alliage après recyclage (pour les platinoïdes en particulier). A l'heure où la notion de métal s'efface derrière celle de matériau, pétri de savoir-faire et « raffiné » en laboratoire, les professionnels des non-ferreux ont conscience de la nécessité d'inclure

succédé, le 6 juillet, à M. Pierre

Le moment paraît encore propie compte tenu de la bonne activité qui a régné en 1987 – et au début de

le maximum d'industrie de pointe

dans leur industrie de base.

1988 – sur les marchés de métaux non ferreux. L'aluminium, le nickel (pour les aciers inox) on le zinc (pour les toitures) ont été très demandés, sous forme brute ou d'alliage, et les prix se sont nette-ment redressés. Dans ce contexte, l'industrie européenne des nonferreux dispose d'une marge de manteuvre inespérée - si l'on se souvient de sa grande crise des années 1982-1985 - pour opérer ses ajustements.

Les rapprochements intervenus en 1987 entre Tréfimétaux et l'italien LMI, ou entre Penarroya et l'allemand Preussag, ont montré la voie. C'est dans les alliages... et les alliances que repose le devenir des métaux et de leurs promoteurs. ERIC FOTTORINO.

(1) Recherche d'aujourd'hui, technologies de demain. Document disponi-ble à la FMM, 30, avenue de Messine, 75008 Paris.

(2) Ces alliages penvent permettre de fermer des bouches d'aération en cas d'incendie, d'ouvrir des serres, de commander des robots on d'ouvrir des

PRODUITS	COURS DU 8-7
Cuivre h. g. (Looks)	1321 (- 61)
Trois mois	Livres/teane
Akuminian (Louins)	1 528 (+ 108)
Trois mois	Livres/tonne
Nickel (Lordes)	14 500 (+ 370)
Trois mais	Dollars/tonne
Sucre (Paris)	1 985 (+ 70)
Août	Francs/tonne
Cadé (Londres)	1 070 (+ 10)
juilles	Livres/tonne
Cacso (New-York)	1 595 (+ 25)
juillet	Dollars/toons
<b>Bié (Chicago)</b>	386 (- 14.5)
juillet	Cents/boisscau
Mais (Chicago)	309,5 (= 32,5)
juillet	Cents/boissean
Soja (Chicago)	276 (- 17,5)
juillet	Dollars/t. courte

Le chiffre entre parenthèses indique la

## LE MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE

# La France à contre-courant

C'est fait! Vendredi 8 juillet, la Banque de France a abaissé à nouveau son taux directeur, ramené de 7 % à 6,75 %, au plus bas depuis le 15 mai 1979. Les circonstances ne sont pas les mêmes, mais c'est une date à marquer. Déjà, le 26 mai dernier, l'Institut d'émission avait, à la demande instante de M. Pierre Bérégovoy, réduit d'un premier quart de point son taux d'intervention, qui revenait de 7 1/4 % à 7 %. taux en vigueur de juin à décembre 1986. Le ministre des finances entendait bien que la baisse continuât, mais des vents contraires s'étaient levés, la moitié des banques centrales européennes, celle de l'Aliemagne en tête, décidant de rehausser leurs taux, d'un demipoint en quinze jours pour la RFA.

La France, certes, avait pu ne pas participer à ce mouvement déclenché ailleurs pour des raisons spécifiques : en Grande-Bretagne, c'était pour lutter contre la surchauffe ; en Allemagne, c'était pour reprendre ce qui avait été concédé en novembre dernier afin d'aider le franc, puis

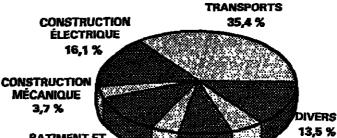
Mais un tel mouvement pouvait, aux yeux de certains, l'empêcher d'aller à contre-courant en abaissant ses taux. M. Bérégovoy, toutefois, se montrait très pressant vis-à-vis d'une Banque de France où on voulait tenir compte d'un environnement peu savorable et mettre en avant le fait que la bonne tenue du franc était due pour une bonne part à la faiblesse du mark vis-à-vis d'un dollar en pleine remontée. Le ministre, jeudi 7 juillet, reconnaissait en effet que l'environnement en question etait embarrassant mais ne renonçait pas : « J'avais dit le plus rapidement possible, cela ne signifie pas

immédiatement, mais cela ne signi-fie pas trop tardivement. » Ce fut le lendemain. A la Banque de France. on a estimé la baisse possible parce que les conditions intérieures sont, elles, favorables : une masse monétaire qui reste sous contrôle et dont la progression, même, se ralentit (2.7% en mai pour M 2, en glissement sur 12 mois, l'objectif étant 4% à 6%) : une inflation de 2.5%. bien que l'INSEE prévoie 3%; une très bonne tenue du franc, enfin, comme il est indiqué ci-dessus, en rubrique « Les devises et l'or ». La Banque de France n'a même pas cru nécessaire, cette fois-ci, de relever à nouveau les réserves des banques pour neutraliser l'effet de sa baisse des taux, comme elle l'avait fait le 26 mai, redoutant un dérapage du crédit. C'est dire qu'elle juge la mesure sans danger, du moins pour l'instant, prenant, toutefois, la précaution de maintenir à 71/2% son taux de pension à sept jours, ce qui fait passer à trois quarts de point l'écart avec son taux d'intervention, de quoi manœuvrer le cas échéant.

Une telle mesure avait été largement anticipée sur le marché. Dès le début de la semaine, les opérateurs du MATIF voyaient déjà le cours de l'échéance septembre passer d'un peu plus de 104 à 105, voire 106. Mardi, après les déclarations prudentes de M. Bérégovoy, les cours du MATIF fléchirent, revenant, un moment, en dessous de 104. Vendredi, en revanche, après l'annonce de la réduction des taux d'intervention de la Banque de France, les cours remontèrent à 104,70, pour retomber à 104,45 dans l'après-midi, quelque chose s'étant passé, en effet,

Là-bas, l'annonce d'une diminution du taux de chômage, ramené de crainte de l'inflation, de la surchauffe et dooc d'un durcissement de la politique de la Réserve fédérale. Immédiatement, les cours des obligations baissèrent, et leurs rendements s'élevèrent, celui de l'emprunt à trente ans du Trésor passant de 9 % à près de 9,10 %, contre 8,82 % huit jours auparavant. Ce phénomène a refroidi un peu les enthousiasmes en France, où certains voyaient les cours du MATIF déborder 105, toujours sur l'échéance de septembre. Aux Etats-Unis, toutefois, la Réserve fédérale a réaffirmé qu'il n'y avait pas de risque d'inflation.

Sur le front des émissions. l'attention a été monopolisée par l'adjudication mensuelle d'obligation, assimilables du Trésor (OAT), qui a porté sur un montant de 8,18 mil-liards de francs (9,14 milliards de francs avec les soumissions des spécialistes en valeur du Trésor). Comme prévu, une baisse des rendements a été constatée, celui de la tranche 9,50 % juin 1998 revenant de 9,48 % il y a deux mois à 8,93 % (pour 3,95 milliards de francs) et celui de la tranche 8,50 % décembre 2012 (vingt-cinq ans) passant de 9,80 % à 9,30 %, tonjours par rapport à l'adjudication de mai. La tranche à taux variable (indexé sur le rendement des bons du Trésor) très demandée - plus de 13,3 milliards de francs de soumissions nour 3,05 milliards de francs d'adjudication - a vu sa marge diminuer à 0.17 % contre 0.32 % le mois dernier. L'ampleur de la demande correspond à celle des liquidités, très abondantes actuellement



**CONSOMMATION D'ALUMINIUM EN 1987** 

**BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS** 12,3 % ÉQUIPEMENT EMBALLAGE **GRENAILLES** DOMESTIQUE

Source : Fédération des chambres syndicales des minerais et des métaux non ferreux

# Le Monde

#### ÉTRANGER 3 Les suites du drame de l'Airbus d'Iran Air. - Mexique : querre des chif-

fres après les élections. 4 Grèce : les attentats ter

- URSS: l'agitation à Erevan.

#### **POLITIQUE**

5 La fin de la session partementaire. Point de vue : « Gouver

ner autrement *bis* », par Thierry Pfister. Livres politiques, André Laurens.

#### SOCIÉTÉ

6 La catastrophe de « Piper Alpha » remet en cause la conception des platesformes pétroliè

- La chambre d'accusation ordonne la mise en liberté du CRS Gilles Burgos. 7 SPORTS : Tour de France cycliste : la menace Her-rera se précise.

#### **CULTURE**

8 Photographie : les Rencontres d'Aries.

 Rock : Prince à Bercy. 9 Arts : Du Bouchet - Tal-

Coat : une rencontre non - COMMUNICATION: Christine Ockrent quitte

#### **ÉCONOMIE**

13 Agache et Guinness deviennent les principaux

actionnaires de LVMH. Saint Louis détiendra 30 % d'Arjomari-Guerimand.

14 Revue des valeurs. 15 Crédits, changes, grands

#### **SERVICES**

Météorologie . . . . . . . . . 11 Mots croisés ......11 Spectacles ......10

#### TÉLÉMATIQUE

36-15 tapez LEMONDE

 Abonnez-vous au Monde de l'Education, 50 % de réduction . . . . ABO · Les corrigés du BAC et du 36-15 tapez LM

并 (選問 - A.M.)

### Les principales dispositions du texte adopté par le Parlement

# Amnistie, version 1988

Définitivement adoptée vendredi 8 juillet à 2 h 30 du matin, la loi d'amnistie entrera en vigueur 24 heures après sa parution au Journal officiel. Amendé aussi bien par le gouvernement, la commis-sion des lois, la gauche et la droite, le texte définitif a subi, sur des points sensibles, des modifica-tions importantes par rapport au projet de loi initialement présenté par le gouvernement.

Le reproche général fait à la loi est le trop grand nombre de cas et de faits exclus du bénéfice de l'amnistie : dix-neuf aujourd'hut contre quatorze en 1981 et huit en 1974. Au-delà, voici les principales dispositions du texte.

• Les infractions an code de la payées ou non – commises avant le 22 mai seront amnistiées. Cela vaut pour le stationnement illicite, le non-respect des lignes blanches, les feux rouges grillés et les suspensions de permis de conduire. Sont exclus les délits de conduite en état d'ivresse, le délit de fuite et les délits ayant conduit à des accidents corporels - homi-cides ou blessures involontaires.

• Les infractions pénales : le Parlement n'a pas modifié le quan-tum des peines amnistiables pro-posé par le gouvernement. Quatre mois de prison ferme ou douze mois avec sursis en métropole et dix-huit mois avec sursis dans les DOM-TOM. Elargi par le Parle-ment, ce quantum du sursis dans les DOM-TOM devrait faire l'objet d'un recours devant le Conseil droite considérant que cette disposition particulière entraîne une inégalité des citoyens français devant la loi. Implicitement on reconnaît aussi qu'elle entérine l'idée que les tribunaux d'outre-mer ont la main plus lourde qu'en métropole.

En matière pénale sont aussi mnistiées les peines inférieures ou égales à quatre mois avec sursis et assorties de peines complémen-(travail d'intérêt général). A concurrence de 5 000 francs sont oubliées - les peines de jours-

#### Les réactions à la loi d'amnistie

#### Approbation des syndicats

Si le CNPF s'indigne de la réin-tégration des salariés « protégés » par la loi d'amnistie, votée le 8 juillet, si la Confédération générale des PME la « regrette vivement » et craint « des troubles » dans les entreprises concernées, les syndicats manifestent leur satisfaction, notamment la CGT, qui met l'accent sur la réintégration de ses militants licenciés chez Renault (quatre-vingt-dix, selon elle), notamment des « dix » de Billancourt. La CGC et la CFTC estiment que la loi répare des injustices, mais qu'il faut mettre à part ceux qui se sont livrés : des violences » (CFTC) ou à « des voies de fait sur leur responsable hiérarchique » (CGC).

En revanche, FO, approuve la estime qu'on est « allé trop loin » dans la « clémence » envers les infractions patronales au code du incluses dans l'amnistie « ni en 1974 ni en 1981 ». La CFDT est amnistie à l'égard des employeurs « est finalement moins large s que celle qui avait été prévue par le gouvernement.

Le numéro du « Monde » daté 9 juillet 1988 a été tiré à 525 798 exemplaires



PRIX TRÈS COMPÉTITUES 25 années d'expérience icant — 288, av. du M

75014 Paris. Mª Alésia - Tél.: 45-40-57-40

d'exercer une activité professionnelle, suspension du permis de conduire, retrait du permis de Deux mille quatre cents détenus devraient ainsi être remis en liberté

amendes et d'amende. Toutes les peines de substitution - interdic-

tion de conduire certains véhicules.

plus tôt que prévu, auxquels s'ajoutent les quelque deux mille détenus bénéficiant du décret de grâce présidentielle pris le 21 juin. En 1981, le quantum avait été de six mois.

• Les dispositions concernant les étrangers : très discutées, elles sont d'une inspiration toute diffé-rente de celles prises en 1981. S'ils bénéficient – comme tout le monde – de l'amnistie au quan-tum, les étrangers ne bénéficient pas de l'amnistie des peines com-plémentaires d'interdiction du terriioire, sauf pour les mineurs de dixhuit ans. Combattue par la droite, la la disposition de « grâce amnis-tiante » individuelle a été maintenue. Sur proposition du garde des sceaux, le président de la République pourra retenir des cas *- justi*fiant d'une situation particulière-ment digne d'intérêt, notamment sur le plan personnel et familial S'il est détenu, l'étranger amnistié doit immédiatement faire sa demande, faute d'être aussitôt reconduit à la frontière. Le président de la République dispose de huit jours pour trancher. Pour l'étranger condamné, mais non détenu, le délai pour présenter sa demande est d'un an.

Si, en 1981, l'heure avait été à la régularisation des étrangers en infraction avec les textes sur les conditions d'entrée et de séjour en France, ce qui avait conduit à la régularisation de milliers de « sans papiers », il s'agit anjourd'hui de tine, tout en essayant, par le dispo-sitif de la « grâce amnistiante » de limiter les cas de bavures ou les dent parfois un peu vite d'assortir une condamnation pénale de mesures d'expulsion ou de reconduite à la frontière, sans prendre le temps d'examiner à fond la situation de l'intéressé. On souhaite, bien entendu, éviter l'effet « charter » et tempérer les effets de la loi Pasqua de septembre 1986 sur

le séjour des étrangers en France. SOS-Racisme, le GISTI (Groupe d'information et de soutien aux travailleurs immigrés), la Ligue des droits de l'homme, le Syndicat des avocats de France et le Syndicat de la magistrature s'étaient inquiétés des dispositions concernant les délinquants étran-gers, estimant que la loi « se traduirait par la reconduite à la frontière de centaines d'étrangers en quelques semaines ». Ils n'ont obtenu satisfaction que pour les mineurs de dix-huit ans.

• L'amaistie professionnelle et les infractions an code du travail : ces points ont donné lieu, à la fois, à un marchandage droite-gauche et à des négociations serrées entre le Parti communiste très déterminé et le Parti socialiste soucieux de ne pas arriver à un blocage sur ce sujet. Tous les faits retenus comme motifs de sanction prononcées par un employeur sont amnistiés. Les d'achoppement - seront réintégrés dans leur entreprise - dans un emploi équivalent », à copondition d'avoir commis une faute « à

#### Le conflit cambodgien « Les Khmers rouges

#### refusent d'être désarmés »

déclare le prince Sihanouk Le secrétaire d'Etat américain, M. George Shultz, ne prend pas au sérieux les informations selon lesserieux les informations selon les-quelles le Vietnam pourrait boycot-ter la rencontre informelle sur le Cambodge prévue le 25 juillet à Djakarta, sous prétexte que l'ASEAN ferait pression sur Hanon pour des négociations directes avec les factions khmères.

Le chef de la coalition khmère anti-victnamienne a reçu le vendredi 8 juillet, une invitation officielle à se rendre à Washington dans le courant de cette année.

A l'issue de sa rencontre avec le secrétaire d'Etat américain, le prince a souligné que les Khmers rouges (accusés d'avoir massacré des centaines de milliers de personnes lorsqu'ils étaient au pouvoir à Phnom-Penh avant d'être chassés par les troupes vietnamiemes en 1979) « refusent d'être désarmés et qu'ils comptent environ 40 000 sol-dats ». — (AFP).

l'occasion de l'exercice de leurs fonctions -, sauf s'il s'agit d'une - faute lourde - ayant provoqué des coups et blessures sanctionnées par une condamnation non amnistiable. En cas de « force majeure »

— disparition de l'entreprise par exemple – la réintégration ne sera

En 1981, une disposition analo-gue n'avait netraîné la réintégra-tion que de quarante-quatre élus du personnel sur les cinq cent soixante et onze demandes effec-tuées. La aussi le Conseil constitutionnel devrait être saisi d'un recours des députés de l'ancienne majorité estimant qu'il s'agit là de conflit de droit privé dans lesquels la loi d'amnistie ne peut intervenir.

Les délits patronaux - à l'exception du travail clandestin – qui, en 1974 et 1981, n'avaient pas été amnistiés font leur apparition dans la loi. Les contraventions entraînant des amendes de 1 300 francs sont amnistiés ainsi que celles de 2 500 francs, à condition qu'elles soient payées et soient evenues définitives depuis plus de trois ans à la date d'entrée en vigueur de la loi. Les inspecteurs du travail ont vivement protesté contre cette disposition, estimant qu'elle conduira les employeurs indélicats à être moins vigilants sur le respect des règles de sécurité et sur l'application stricte du droit du

• Amnisties de «fait» : ont été retenus : tous les délits de presse (sauf ce qui s'apparente à l'apologie du terrorisme, des crimes de guerre et de la haine raciale) : l'insoumission et la désertion à condition que les personnes concer-

Vague de chaleur

dans le bassin

méditerranéen

est, comme en 1987, accablée de

chaleur. Le thermomètre est pres-

que partout monté au-dessus de 40 °C. Il a même atteint 46 °C en

Thessalie et 45 °C à Athènes.

Denuis le 4 iuillet, trente-cing per

sonnes au moins (dont 20

Athènes) sont mortes et plus de 600 autres ont dû être hospitalisées.

La vague de chaleur de 1987 avait

causé la mort d'un millier de per-

sonnes. Les victimes sont, pour la

plupart, des personnes agées.

A Athènes, la situation est rendue

encore plus pénible par la pollution

extrême de l'air. Dans plusieurs

régions de Grèce continentale et des

les, des incendies ont détruit

10 000 hectares de maquis, forêts,

Le sud de l'Italie et la Sicile souf-

frent, eux aussi, de très fortes cha-leurs (43 °C le 7 juillet à Cosenza en

Calabre). Des incendies out éclaté,

notamment en Basilicate, où quatre hommes sont morts en combattant les flammes, et en Sicile. A Foggia (dans les Pouilles), 13 000 poulets

ont été tués par la chaleur. La Tur-

quie et Chypre sont aussi touchées

par la vague de chaleur : 43 °C sur la côte turque, 40 °C à Nicosie et dans

Enfin, la canicule sévit aux Etats-

● M. Rocard à Bonn. - C'est à

Bonn, le lundi 18 juillet, que le chef du gouvernement, M. Michel Rocard,

fera son premier voyage officiel à

l'étranger en tant que premier minis-

tre. Au cours de cette visite en RFA,

il rencontrara le chancelier Helmut

• Les présidents des régions

d'outre-mer à l'Hôtel Matignon. – Les représentants des quatre régions d'outre-mer, MM. Camille Darsières

président apparenté socialiste du conseil régional de la Martinique,

Félix Proto, président socialiste du

conseil régional de la Guadeloupe,

socialiste, du conseil régional de la

Guyane et Lilian Payet, vice-

président du conseil régional de la

Réunion, ont été reçus, le vendredi

8 juillet, par le premier ministre à

l'hôtel Matignon. Une autre rencon-

tre est prévue « avant la fin octobre »

pour examiner « des propositions

concrètes pour l'amélioration des

conditions de vie et d'existence » des

populations d'outre-mer.

Georges Othily, président apparent

la plaine centrale de Chypre.

**EN BREF** 

oliveraies et cultures.

nées se présentent sons les dra-peaux; les faits commis par les élèves et les étudiants, qui pour-ront demander à être réintégrés dans leur établissement et ceux commis à l'occasion de conflits relatifs aux problèmes de l'enseignement. On pense bien sur aux manifestations de l'automne 1986. En matière d'éducation toujours, sont amnistiés les délits commi « à l'occasion d'utilisation [illicite] de logiciels à des fins pédagogi

ques et sans but lucratif En matière électorale, si l'amnisvote par procuration ou correspon-dance, tous ceux commis avant la loi du 11 mars 1988 sur le finance ment des partis politiques sont amnistiés « lorsqu'ils sont en relation avec le financement direct ou indirect de campagnes électorales ou de partis politiques ». Aucun parti ne s'est battu contre ces dispositions qui effacent les « fausses lactures » reprochées à peu près à toute la palette politique.

 Les principales exclusions : tous les faits de terrorisme, les infractions les plus graves en matière de pollution, de transport de matières dangereuses, les infractions en matière douanière et siscale et relatives à la liberté des prix et de la concurrence, les trafiquants de main-d'œuvre, les « marchands de sommeil », ceux qui auront fait de fausses déclarations pour faire obtenir un titre de séjour à un étranger ne seront ps amnistiés. Pas plus que les contrefacteurs et les pirates de déco-

#### A la veille des vacances

### Les prix ont augmenté dans l'hôtellerie et la restauration

prix dans les secteurs de l'hôtellerie, de la restauration et des cafés ont de nouveau beaucoup nté. Au mois de mai l'INSEE a enregistré par rapport à avril une augmentation de 1% dans les hôtels, de 0,5 % dans la restauration, de 0,6 % dans les Coup de pouce avant les

congés ou crainte de voir les prix à nouveau soumis à encadrement après les élections? L'inflation dans ce secteur dépasse, en tout état de cause, celle qui a été enregistrée dans la moyenne des services (4.9 % sur douze mois). Elle atteint en effet 8,3 % pour l'hôtellerie, 5,2 % pour la restauration. 7 % pour les cafés. L'annonce de ces chiffres va-

t-elle déclencher une polémique avec la Chambre nationale de la restauration et de l'hôtellerie (CNRH)? «Les augmentations que nous avons enregistrées chez nos adhérents sont bien inférieures, affirme le syndicat, Nous avons, pour notre part, constaté une inflation [annuelle de 3 % dans les hôtels, de 2,6 % dans les restaurants. >

Comment expliquer de telles panel de l'INSEE est remise en cause par la CNRH, essentiellement constituée d'un regroupement de chaînes. Or c'est dans les oetits hôtels familiaux, ceux qui sont ouverts surtout durant été la plus forte. Dans l'hôtellerie

ouverts toute l'année pratiquent des prix bas l'hiver (les tarifs baissent souvent de moitié en basse saison), aboutissant à une croissance annuelle modérée des tarifs. En outre, c'est essen ment avec les chaines que les tours-opérateurs négocient. devenu très concurrencé, nous sommes obligés de consentir des prix, même durant la saison », affirme la CNRH. Les explications du syndicat valent aussi pour la restauration, puisqu'il regroupe les chaînes principales de restaurants et les grands indépendants. Quant à la Fédération nationale des cafetiers et débits de boissons, elle ne dispose pas, contrairement à la CNRH, d'un observatoire économique qui lui permettrait de contester les chiffres de l'INSEE. Dans le secteur de l'hôtellerie,

les déclassements consécutifs à la baisse du taux de TVA sur les une réorganisation du marché. Pour la seule capitale, ce sont ainsi cinq mille chambres qui ont été déclassées. Les prix ont légèrement baissé dans les « quatre oiles luxe » mais augmenté de 4 % dans les « quatre étoiles ». Les tarifs des trois étoiles, marché écrasé par les déclassements, sont légèrement à la baisse (1,3 %) tandis que les « deux étoiles » affichent une

### Au conseil régional d'Aquitaine

## M. Gilbert Mitterrand brigue la succession de M. Chaban-Delmas

**BORDEAUX** 

de notre correspondant

Réélu déouté de la Gironde le juin dernier, M. Jacques Chaban-Delmas, visé par l'application de la loi sur les cumuls, a dû choisir entre ses différents mandats. C'est ainsi que, voulant siéger au Palais-Bourbon et n'envisageant pas d'abandonner la mairie de Bordeaux qu'il dirige depuis quarante et un ans, le « duc d'Aquitaine » s'est résolu à abandonner la présidence du conseil régional, « la mort dans l'âme et avec regret », a-t-il précisé le 17 juin dernier en annouçant sa

Deux candidats briguent, le lundi I juillet, sa succession. Le professeur Jean Tavernier, radiologue, ancien président de l'université de Bordeaux-II, élu en 1985 en Gironde sur une liste du RPR, sera opposé à M. Gilbert Mitterrand, fils cadet du président de la République, réélu député de la circonscription de Libourne le 12 juin.

Unis où le Middlewest souffre d'une sécheresse exceptionnelle : 39,4 °C à Toledo (Ohio), 34 °C à Buffalo (Etat de New-York) depuis le Si la désignation de M. Mitterrand par les instances régionales du Parti socialiste et du Mouvement juillet. Nombre de records locaux le chaleur sont battus. — (AFP, des radicaux de gauche s'est faite sans dificulté, celle de M. Tavernier

Les quatre élus ont également proposé à M. Rocard un échéancier

visant à rétablir d'ici à 1991 l'égalité

sociale entre les DOM et la métro-

M. Pierret, président de la ommission de surveillance de la

Caisse des dépôts. — M. Christian

Pierret, député socialiste des

Vosges, ancien repporteur général du budget, assurera désormais la prési-

dence de la commission de surveil-

lance de la Caisse des dépôts et

consignations qu'exerçait jusqu'à

présent M. Jean-Pierre Soisson,

- M. Alain Carignon, maire RPR de

Grenoble, a annoncé, le vendredi

8 juillet, son intention de se démettre

de son mandat de député afin de

conserver la présidence du conseil

général de l'Isère. Elu le 5 juin dans

la première circonscription, l'ancien

ministre de l'environnement doit

abandonner l'un de ses trois man-

dats afin de se plier à la loi limitant le

cumul des fonctions électives.

M. Carignon choisit l'Isère.

nommé ministre du travail.

est intervenue à la suite d'un processus un peu plus complexe.

Regroupés au sein de l'Union des démocrates de l'Aquitaine (UDA). les élus régionaux de l'UDF et du RPR ont chacun de leur côté, désié un candidat à la candidature. Côté UDF, M. Didier Borotra, élu de la côte Basque, avait été préféré à M. Jean-François Pintat, sénateur et maire de Soulac (Gironde). Côté RPR, les hésitations de M. Jacques Valade, ancien ministre de l'ensei-gnement supérieur et de la recherche, avaient quelque peu retardé la manœuvre. Le président du conseil général de la Gironde, M. Valade, pourrait perdre sa majorité à l'issue des cantonales de l'automne. D'où l'idée d'un repli préventif sur la région. Finalement, M. Valade conduira une fois encore la bataille des cantonales, laissant à M. Tavernier le soin d'être candidat à la présidence de la région.

#### Trouver deux voix à droite

L'issue du scrutin n'est d'ailleurs pas assurée. La composition de l'assemblée - 39 UDA, 4 FN, 32 PS-MRG et 8 PC - rend nécessaire pour la droite l'appoint des

Dans un entretien accordé au Dau-

phiné libéré, M. Carigon, qui avait

d'abord annoncé le 20 juin son inten-

tion de quitter l'assemblée départe

mentale, est revenu sur cette déci-

sion : « Je choisis l'Isère car je

[M. Carignon peut continuer d'exer

cer ses trois mandats jusqu'à ce que le Conseil constitutionnel rende sa décision

sur le recours dont il a été saisi sur l'élection dans la première circonscrip-tion de l'Isère. Si le scrutin est validé, le

maire de Grenoble sera alors automati-quement demis de son mandat quinze jours plus tard. Une élection partielle sera ensuite organisée dans un délai de

• CHINE : quarante et un

morts après une tornade. - Selon

un bilan provisoire, un éboulement

provoqué par une tornade a causé la

mort d'au moins quarante et une per-

sonnes, le mercredi 6 juillet, dans la

ville de Jone (province de Gansu). Dix

mille personnes seraient touchées

par la catastrophe.

préfère bâtir que discourir (...)

construire que discuter. »

trois mois.]

voix du Front national. A gauche, M. Mitterrand peut compter, dès le deuxième tour, sur l'apport des suf-

frages communistes. En présentant sa candidature il a pris soin de l'appuyer sur une lettreprogramme articulée autour de trois thèmes généraux – après la « Lettre aux Français », voici la « Lettre aux Aquitains », ont ironisé quelques mauvais esprits : l'éducationformation, le développement économique, enfin les infrastructures et 'équilibre du territoire.

Il est évident que se dégage de ce texte un parfum d'ouverture et de rassemblement. C'est dans l'air du temps. Mais le dernier point, qui traite de l'équilibre du territoire, est peut-être moins innocent qu'il n'y paraît. Dans la mesure où beaucou d'élus de l'UDA - notamment des Pyrénées-Atlantiques - vivent parfois difficilement à l'intérieur de leur propre groupe ce qu'ils nom-ment • l'hégémonie girondine •, des surprises peuvent encore se pro-duire. Même si M. Mitterrand est aussi un élu de la Gironde...

Lors de sa dernière élection, en 1985, M. Chaban Delmas avait obtenu une voix qui ne pouvait venir que de la gauche. Pour être élu, M. Mitterrand devra en trouver au moins deux à droite.

(Intérim).

MM. Jacques Chirac, président du RPR, et Valéry Giscard d'Estaing, président de l'UDF, se rencontreront le jeudi 28 juillet, chacun conduisant une délégation de son mouvement.

rents directs).

Côté RPR on précise que « cette réunion devrait permettre de fixer les modalités d'une concertation régulière entre les deux formations - afin d'aborder - en priorité les questions de fond qui concernent la vie quotidienne des Français. notamment le problème de l'emploi et de l'avenir du pays, en particulier l'échéance de 1992 -.

#### Rencontre RPR-UDF le 28 juillet

L'organisation de cette réunion répond au souci commun du RPR et de l'UDF. Côté UDF on indique que selon le schéma habituel, la délégation comprendra un représentant de chacune des formations (PR, CDS. Parti radical, PSD, clubs et adhé-

L'UDF fera précéder cette rencontre d'une réunion de son bureau politique, le 27 juillet.

guilleton d

أأثريدان

مناجب با عر

20 7 60#

. ... to \$14

\* a Take #44

gjeganite 🕷

A . 35 A # 10

ang Lab

OT HARMS

----

10.00

: :: ·

9998 G-3

212

200.:

7.7

1 ....

Marie San Baran (199<del>4) (19</del>

49 de min Teinnighten (1986年)

Em a Vanc - provident 🥻

व्यक्तिक प्रकार के सम्बद्धाः

Barry Dr. C. Salvan 🗱

Amin and the section of the Section

The Branches Committee of Contract Cont

finitale i i no joineel e

The tar take one and and atte

The second of th

ga artista et la participa 🙀

S 2 Common Common with

the state of the s

ditare you a real artise to

till to design

21 30 10 10 10 M

42 141 curt 1 1 1 10 6

or grant on

The state of the s

name of the same

Property for the property of the second

Marian Links

Des 19 711.

الموادد عام وتتوله

THE WALL TO

No. of the last of

Ligerman dan gentiebill

Talifa gint

Trantel de

2 .d 🚧

' 'A' a

2.1.4

٠ جـ

75 etc.

= ta da

Ta = ant mag de

the second secon

3 1 1 1 de det

Para era erre na inglish **kupus** 

PARACE TOPE WENT